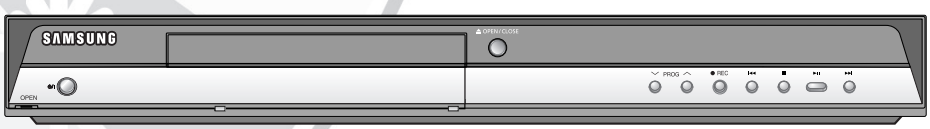
SAMSUNG

Gebruiksaanwijzing

DVD-R150
DVD-R155



DVD+ReWritable
DVD+R

RAM/RW/R

VIDEO

COMPACT
DIGITAL AUDIO

www.samsung.com/nl

AK68-01273L

Aan de slag

Waarschuwing

VERMIJD ELEKTRISCHE SCHOKKEN DOOR DE KAP NIET TE OPENEN OF VERWIJDEREN.
BEVAT GEEN ONDERDELEN DIE DOOR DE GEBRUIKER KUNNEN WORDEN VERVANGEN. LAAT ONDERHOUD OVER AAN EEN DESKUNDIGE TECHNICUS.

Dit symbool waarschuwt voor gevaarlijke elektrische spanning in het product, waardoor kans bestaat op elektrische schokken en andere persoonlijke ongelukken.

Dit symbool geeft aan dat er belangrijke instructies bij het product moeten worden geraadpleegd.

Plaats het toestel niet in een onvoldoende geventileerde ruimte, zoals een boekenkast.

WAARSCHUWING : Om schade te voorkomen die kan leiden tot brandgevaar of kans op elektrische schokken, mag dit apparaat niet worden blootgesteld aan regen of vocht.

VOORZICHTIG : DVD-RECORDERS MAKEN GEBRUIK VAN ONZICHTBARE LASERSTRALEN DIE GEVAARLIJK ZIJN WANNEER ZE HET APPARAAT KUNNEN VERLATEN. ZORG DAT HET APPARAAT OP DE JUISTE MANIER WORDT BEDIEND, ZOALS AANGEGEVEN IN DE INSTRUCTIES.

VOORZICHTIG
DIT PRODUCT MAAKT GEBRUIK VAN EEN LASEREENHEID.
BEDIENEN, AFREGELEN EN ANDERE PROCEDURES DIE AFWIJKEN VAN DE INSTRUCTIES IN DEZE GEBRUIKSAANWIJZING KUNNEN LEIDEN TOT BLOOTSTELLING AAN GEVAARLIJKE STRALING.
OPEN DE BEHUIZING NIET EN PROBEER NIET ZELF REPARATIES UIT TE VOEREN. LAAT ONDERHOUD / REPARATIE OVER AAN EEN DESKUNDIGE.

Wanneer afgeschermde kabels en stekkers worden gebruikt om het apparaat op andere apparaten aan te sluiten, voldoet dit product aan de CE-voorschriften. Gebruik afgeschermde kabels en stekkers voor aansluiting op andere elektrische apparaten, zoals radio's en televisies, om elektromagnetische storingen te voorkomen.

VOORZICHTIG
- Het apparaat moet niet worden blootgesteld aan druppels of spatten, en er moeten geen objecten gevuld met vloeistoffen, zoals vazen, op het apparaat geplaatst worden.
- De hoofdstekker wordt gebruikt als een ontkoppelapparaat, en dient op ieder moment in gebruik te kunnen worden genomen.

BELANGRIJK
Het netsnoer van dit apparaat is voorzien van een aangegoten stekker die een zekering bevat. De waarde van de zekering is op de stekker vermeld (aan de kant met de pinnen). Als deze vervangen moet worden, moet een zekering worden gebruikt met dezelfde waarde, die aan de norm BS1362 voldoet.

Gebruik de stekker nooit terwijl het klepje niet op de zekering zit (als het klepje afneembaar is). Als het klepje vervangen moet worden, moet het nieuwe klepje dezelfde kleur hebben als de pinkant van de stekker. Vervangende klepjes zijn verkrijgbaar bij uw Samsung dealer.

Als de stekker van het apparaat niet geschikt is voor de stopcontacten in uw woning of als de kabel niet lang genoeg is, kunt u zonodig een veilig, goedgekeurd verlengsnoer gebruiken. Neem bij problemen eventueel contact op uw dealer.

Als er geen andere oplossing is dan de stekker te verwijderen, dient u eerst de zekering eruit te halen en daarna pas - op een veilige manier - de stekker te verwijderen. Sluit de stekker nooit rechtstreeks op het hoofdnet aan. Daardoor kunt u een schok krijgen.

Om het apparaat los te koppelen van elektriciteit, neemt u de stekker uit het stopcontact. Het stopcontact blijft dan direct beschikbaar.

Op dit apparaat en de gebruiksaanwijzing rusten intellectuele eigendomsrechten en auteursrechten van derden. Het gebruiksrecht van de gelicentieerde inhoud is beperkt tot niet-commercieel gebruik door eindgebruikers.
Commercieel gebruik hiervan is niet toegestaan.
Het gebruiksrecht beperkt zich tot dit apparaat en strekt zich niet uit tot andere niet-gelicentieerde onderdelen of processen die voldoen aan ISO/IEC 11172-3 of ISO/IEC 13818-3 en die in combinatie met dit product gebruikt of verkocht zijn. De licentie beperkt zich tot het gebruik van dit product voor het encoderen en/of decoderen van geluidsbestanden die voldoen aan ISO/IEC 11172-3 of ISO/IEC 13818-3. Deze licentie houdt geen overdracht van rechten in voor producteigenschappen of -functies die niet voldoen aan ISO/IEC 11172-3 of ISO/IEC 13818-3.

Voorzorgsmaatregelen

Belangrijke veiligheidsinstructies

Lees de volgende veiligheids- en bedieningsinstructies zorgvuldig door voor u het apparaat in gebruik neemt, en volg ze nauwkeurig op. Bewaar de instructies voor toekomstig gebruik.

1) Lees deze instructies.
2) Bewaar deze instructies.
3) Let op de waarschuwingen.
4) Volg alle instructies op.
5) Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water.
6) Alleen reinigen met een droge doek.
7) Houd de ventilatieopeningen vrij. Stel het apparaat op volgens de instructies van de fabrikant.
8) Niet installeren in de buurt van warmtebronnen, zoals een radiator, schoorsteen, kachel, versterker of ander toestel dat warmte produceert.
9) Monteer geen andere stekker aan het netsnoer. Wanneer het apparaat is voorzien van een geaarde stekker, is dit in het belang van uw veiligheid en mag deze niet vervangen worden door een type zonder aarde-aansluiting. Mocht de stekker niet in het stopcontact passen, gebruik dan een ander stopcontact of laat een deskundige installateur een passend stopcontact aanbrengen.
10) Zorg ervoor dat het netsnoer niet in het looppad ligt, zodat er geen mensen overheen kunnen lopen of struikelen. Voorkom dat het snoer klem komt te zitten, vooral in de buurt van de stekker, het stopcontact en het punt waar het snoer uit het apparaat komt.
11) Gebruik alleen uitbreidingen of accessoires die door de fabrikant zijn aangegeven.
12) Alleen gebruiken in combinatie met wagentje, onderstel, driepoot, steun of tafel volgens specificaties van de fabrikant of meegeleverd met het apparaat.
Als u het apparaat met een wagentje verplaatst, kunt u door een rustig tempo schade of verwondingen voorkomen. Stop niet abrupt omdat het apparaat dan van het wagentje af kan glijden.
13) Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact tijdens onweer of als het langere tijd niet gebruikt wordt.
14) Laat onderhoud over aan een deskundige technicus. Onderhoud is noodzakelijk wanneer het apparaat niet in orde is, bijvoorbeeld als het netsnoer of de stekker beschadigd zijn, vloeistof of een voorwerp in het apparaat terecht is gekomen, het apparaat is blootgesteld aan regen of vocht, niet goed werkt of gevallen is.

Waarschuwingen voor gebruik

- Schakel andere installatiecomponenten eerst uit voordat u deze op de recorder aansluit.
- Verplaats de recorder niet terwijl een schijf wordt afgespeeld, omdat de schijf kan worden bekrast of kan breken en de interne onderdelen van de recorder kunnen worden beschadigd.
- Plaats geen bloemenvaas gevuld met water, of kleine metalen voorwerpen op de recorder.
- Steek uw hand niet in de schijflade.
- Plaats geen andere voorwerpen dan de schijf in de schijflade.
- Externe storingen, zoals bliksem of statische elektriciteit, kunnen de normale werking van de recorder beïnvloeden. Schakel in dat geval de speler uit en weer in met de **STANDBY/ON** toets , of haal de stekker uit het stopcontact en steek hem er vervolgens weer in. De recorder werkt daarna weer normaal.
- Verwijder de schijf en schakel de recorder uit na gebruik.
- Haal de stekker uit het stopcontact wanneer u de recorder langere tijd niet zult gebruiken.
- Reinig de schijf door recht vanaf het midden naar de buitenzijde van de schijf te vegen.

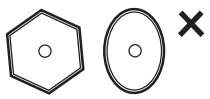
Onderhoud behuizing

In verband met de veiligheid moet u eerst de stekker van het apparaat uit het stopcontact halen.

- Gebruik geen benzeen, thinner/verfverdunner of andere oplosmiddelen om de behuizing te reinigen.
- Reinig de behuizing met een zachte doek.

Omgaan met DVD's en CD's

- Gebruik geen onregelmatig gevormde DVD's of CD's; deze kunnen de recorder beschadigen.



Vasthouden

- Zorg dat u het oppervlak van de DVD/CD niet aanraakt; dit is vooral belangrijk voor lege, nog op te nemen DVD's en CD's.

DVD-RAM, DVD±RW en DVD±R

- Reinigen met als optie verkrijgbare DVDRAM/PD disc reiniger (LF-K200DCA1 waar beschikbaar). Gebruik voor het schoonmaken van DVD-RAM/DVD±RW/DVD±R schijven nooit reinigers/doekjes die bedoeld zijn voor CD's.

DVD-Video, Audio CD

- Vuil en vlekken verwijderen met een zachte doek.

Voorzichtig met DVD's/CD's

- Beschrijf alleen de bovenzijde (de kant met opdruk) van een schijfje. Gebruik nooit een balpen of een potlood.
- Gebruik geen schoonmaak- of antistatische spray die bedoeld is voor grammofoonplaten. Gebruik ook geen vluchtige chemicaliën als benzeen of thinner/verfverdunner.
- Doe geen zelfklevende etiketten of labels op een DVD of cd. (NB het is niet mogelijk om beschadigde schijfjes te repareren met plakband of stickers.)
- Gebruik geen beschermlaag die bedoeld is om schijven krasbestendig te maken.
- Gebruik geen schijven die met een printer zijn bedrukt.
- Doe geen vervormde of beschadigde schijven in het apparaat.

DVD/CD bewaren

Zorg ervoor dat u de schijf niet beschadigt, want de gegevens op deze schijven zijn zeer kwetsbaar.
- Bewaar de schijf niet in direct zonlicht.
- Bewaar de schijf in een koele, geventileerde omgeving.
- Bewaar de schijf verticaal.
- Bewaar de schijf in een schone beschermhoes.
- Als u de DVD-recorder plotseling van een koude naar een warme plek verplaatst, kan condensatie op de werkende onderdelen en lens ontstaan en kan de schijf op een abnormale manier worden afgespeeld. Als dit gebeurt, haalt u de stekker uit het stopcontact en steekt u deze er pas na twee uur weer in. Plaats vervolgens de schijf en probeer die opnieuw af te spelen.

Informatie DVD/CD-schijven

DVD-R150

Met dit apparaat kunt u hoogwaardige digitale beelden afspelen of opnemen op een DVD-RAM/DVD-RW/DVD-R-schijf. Ook kunt u digitale beelden op DVD-RAM/DVD-RW/DVD-R-schijven opnemen en bewerken. (DVD+RW/DVD+R-schijven kunnen wel worden afgespeeld maar er kan niet mee worden opgenomen.)

DVD-R155

Met dit apparaat kunt u hoogwaardige digitale beelden afspelen of opnemen op een DVD-RAM/DVD±RW/DVD±R-schijf.
Ook kunt u digitale beelden op DVD-RAM/DVD±RW/DVD±R-schijven opnemen en bewerken.

Video-DVD

- Een DVD (Digital Versatile Disc) heeft ruimte voor 135 minuten beeld, geluid in 8 talen en ondertitels in 32 talen. Dankzij mpeg-2 beeldcompressie en Dolby 3D surround geluid geniet u in uw eigen huiskamer van levendige bioscoopkwaliteit.
- Bij het afspelen van een DVD-Video met twee lagen kan bij de overgang van de eerste naar de tweede laag een korte storing optreden in beeld en geluid. Dit is normaal en wijst niet op een probleem met het apparaat.
- Wanneer een DVD±R/DVD-RW(V) die in videostand is opgenomen, is voltooid, wordt dit DVD-VIDEO.

Audio-CD

- Audio-cd's zijn cd's waarop geluid staat dat is opgenomen in het PCM formaat, samplefrequentie 44,1 kHz.
- Het apparaat kan CD-R en CD-RW schijven weergeven die zijn opgenomen in het CD-DA formaat. Sommige CD-R/-RW schijven kunnen echter problemen opleveren, afhankelijk van type schijf en de recorder waarmee is opgenomen.

CD-R/-RW

◆ MP3 CD-R/-RW
- Alleen CD-R schijven waarop MP3 bestanden zijn opgenomen volgens het formaat ISO9660 of JOLIET kunnen worden weergegeven.
- Alleen MP3 bestanden waarvan de naam eindigt met de extensie ".MP3" of ".MP3" zijn bruikbaar.
- Bij MP3 bestanden die zijn opgenomen met VBR (Variable Bit Rate) en een bitsnelheid van 32 Kbps - 320 Kbps kan het geluid af en toe wegvallen.
- Weer te geven bitsnelheid 56Kbps - 320Kbps.
- Het apparaat kan maximaal 500 bestanden en 100 mappen verwerken.
- DVD-RAM/DVD±RW/DVD±R-schijven waarop MP3-bestanden zijn opgenomen kunnen worden afgespeeld.

◆ JPEG CD-R/-RW
- Alleen JPEG bestanden waarvan de naam eindigt met de extensie ".jpg" of ".JPG" zijn bruikbaar.
- Het apparaat kan maximaal 500 bestanden en 100 mappen verwerken.
- De maximumgrootte van een progressive JPEG afbeelding is 3 miljoen pixels.
- MOTION JPEG wordt niet ondersteund.
- DVD-RAM/±RW/±R-schijven die JPEG-bestanden kunnen worden afgespeeld.

◆ CD-R/-RW
- Gebruik CD-R/-RW-schijven van 700MB (80 minuten). Gebruik geen schijven van 800MB (90 minuten) of meer, omdat deze mogelijk niet kunnen worden afgespeeld.
- Als een CD-R of CD-RW schijf in multisessie (multi session) wordt opgenomen, kan er bij het afspelen vertraging merkbaar zijn, en is het mogelijk dat sommige bestanden niet worden weergegeven.
- Het kan voorkomen dat een CD-R/-RW schijf niet kan worden afgespeeld door dit apparaat. Dit hangt samen met het type schijf en het apparaat waarop hij is gebrand. Als u voor persoonlijk gebruik materiaal van een cd overneemt op CD-R/-RW, kan de speelbaarheid ook afhangen van de inhoud en het type schijf.

◆ Een MPEG4-schijf gebruiken
- Schijf : CD-R/-RW, DVD-RAM, DVD±R/DVD±RW
- MPEG4-bestanden met de volgende extensies kunnen worden afgespeeld : .avi, .divx, .AVI, .DIVX
- MPEG4 Codec-indeling: DivX 3.11 DivX 4.x DivX 5.x DivXPro Xvid
- Bewegingscompensatie : QPEL, GMC
- four CC : MPG4, mpg4, DIV3, divX3, DIVX, divX, DX50, MP43, mp43, XVID, xvid
- Beschikbare audio-indeling: "MP3", "MPEG1 Audio Layer2", "LPCM", "AC3", "DTS", "MS ADPCM"
- Ondersteunde bestandsformaten ondertiteling : .smi, .srt, .sub, .psb, .txt, .ass

Opnemen/Weergeven DVD±R

- Nadat een opneembare DVD±R in de videostand is voltooid, verandert deze in een DVD-Video.
- U kunt opnemen op de vrije ruimte van de schijf. Zolang de schijf nog niet is afgesloten, kunt u gebruik maken van bewerkingsfuncties om bijvoorbeeld de opgenomen programma's en de schijf zelf van een titel te voorzien, of bepaalde programma's te wissen.
- Wanneer een programma wordt gewist van een DVD± R, komt deze ruimte niet meer vrij. Wanneer er iets wordt opgenomen op een gedeelte van een DVD±R, is dat gedeelte niet meer beschikbaar voor opname, ook niet wanneer de opname wordt gewist.
- Het duurt na afloop van een opname nog ongeveer 30 seconden voor het apparaat klaar is met vastleggen van informatie over de opname.
- Dit apparaat optimaliseert de DVD±R voor iedere opname. Dit gebeurt wanneer u een opname start nadat u de schijf in het apparaat hebt gedaan of het apparaat hebt aangezet. Wanneer een schijf te vaak wordt geoptimaliseerd, kunnen verder opnamen onmogelijk worden.
- In bepaalde gevallen kan een schijf niet worden weergegeven in verband met de toestand van de opname.

• Dit apparaat kan DVD±R schijven weergeven die zijn opgenomen en afgesloten op een Samsung DVD-recorder. In sommige gevallen kan een DVD±R schijf niet worden weergegeven, afhankelijk van de schijf en de toestand van de opname.

Opnemen/Weergeven DVD-RW

• U kunt op DVD-RW-schijven opnemen en deze afspelen in zowel de modus Video als VR.
• Nadat een in de VR of Videostand opgenomen DVD-RW is afgesloten, kunt u geen opnamen meer toevoegen.
• Wanneer een in de Videostand opgenomen DVD-RW wordt afgesloten, verandert hij in een DVD-Video.
• In beide modi kunt u afspelen voordat en nadat de dvd is voltooid, maar nadat de dvd is voltooid, kunt u niet meer opnemen, verwijderen of bewerken.
• Als u in VR-modus en vervolgens in V-modus op de schijf wilt opnemen, moet u Format (Formatteren) uitvoeren. Wees voorzichtig wanneer u Format (Formatteren) uitvoert omdat alle opgenomen gegevens verloren kunnen gaan.
• Wanneer een nieuwe DVD-RW schijf wordt geïnitialiseerd, gebeurt dat in de VR stand.
• DVD-RW (VR stand)
- Het VR formaat kan worden gebruikt om beeldmateriaal vast te leggen op DVD-RW. U kunt onder andere meerdere titels opnemen, bewerken, verwijderen, gedeeltelijk verwijderen en een afspeellijst maken.
- Sommige DVD-spelers zijn niet in staat om VR schijven weer te geven.
• DVD-RW (Videostand)
- Het Video formaat kan worden gebruikt om beeldmateriaal vast te leggen op DVD-RW en DVD-R. Nadat de schijf is afgesloten, kan hij worden weergegeven op de veel normale DVD-spelers.
- Deze recorder kan geen schijven weergeven (of opnamen toevoegen aan schijven) die in de Video stand zijn opgenomen op een DVD-recorder van een ander merk, maar nog niet zijn afgesloten.

DVD+RW-schijf afspelen en opnemen

• Bij DVD+RW-schijven is er geen verschil tussen de dvdvideo-indeling (videomodus) en dvd-video-opnameindeling (VR-modus).
• U kunt uw eigen hoofdstukken maken op DVD+RW's en ze bewerken via het menu Hoofdstuk bewerken.
• Wanneer u een DVD+RW-schijf gebruikt, moet de schijf doorgaans niet worden afgesloten.

DVD-RAM-schijven afspelen en opnemen

• Verwijder bij dvd-ram-schijven in cartridges de cartridge en gebruik alleen de schijf.
• Zorg ervoor dat de opnamemodus is ingesteld op VRmodus. Als dit niet het geval is, kan de opname mogelijk niet op dit apparaat worden afgespeeld.
• Op de meeste DVD-spelers kunt u geen DVD-RAM's afspelen wegens compatibiliteitsproblemen.
• Op dit apparaat kunt u alleen DVD-RAM's van standaardversie 2.0 afspelen.
• Een DVD-RAM opgenomen op deze recorder kan niet altijd op andere DVD-spelers worden afgespeeld. Raadpleeg de gebruikershandleiding van de speler om de compatibiliteit met deze dvd-ram-schijven te bepalen.

KOPIEERBEVEILIGING

• Veel DVD's zijn voorzien van een kopieerbeveiliging. Sluit uw DVD-recorder daarom rechtstreeks aan op uw TV, en niet via een videorecorder. Aansluiten op een videorecorder geeft een vervormd beeld bij DVD's met kopieerbeveiliging.

• Dit product bevat beschermingstechnologie met het oog op auteursrechten. Deze technologie wordt beschermd doordat de gebruikte methodes onder bepaalde in de VS verleende patenten en andere intellectuele eigendomsrechten vallen die eigendom zijn van Macrovision Corporation en andere rechthebbenden. Voor het gebruik van deze beschermingstechnologie dient toestemming te zijn verleend Macrovision Corporation. De beschermingstechnologie is uitsluitend bedoeld voor thuisgebruik en ander beperkt kijkgebruik tenzij Macrovision toestemming heeft gegeven voor het afwijkende gebruik. Reverse engineering en/of disassembleren zijn niet toegestaan

Beveiliging

Op deze DVD-recorder kunt u de inhoud van uw schijven als volgt beschermen.
• Programma beveiligen: Zie pagina 58 "Titelbeveiliging (vergrendelen)"
• Schijf beveiligen: Zie pagina 67 "Schijfbeveiliging"

✻ DVD-RAM/DVD±RW/DVD±R schijven die niet compatibel zijn met het VR/V formaat kunnen niet worden weergegeven op dit product.

✻ Raadpleeg uw DVD-RAM/DVD±RW/DVD±R-fabrikant voor meer informatie over compatibiliteit van DVD-opnamen.

✻ Het gebruik van DVD-RAM/DVD±RW/DVD±R van slechte kwaliteit kan onverwachte problemen opleveren, zoals mislukte opnamen, verlies van opgenomen of bewerkte materialen of schade aan de recorder.

De volgende schijven niet gebruiken

• LD, CD-G, CD-I, Video-CD, CD-ROM en DVD-ROM schijven niet gebruiken in dit product.
[NB]
Bruikbare schijftypes: CD/CD-R/CD-RW/MP3/JPEG/MPEG4/DVD-Video/DVD-RAM/DVD±RW/DVD±R.
Een DVD-RW (V-modus)/DVD±R-schijf die op een ander apparaat is opgenomen, kan alleen worden afgespeeld als de schijf is voltooid.
• Sommige koop-DVD's, bijvoorbeeld afkomstig uit een andere regio, kunnen niet worden weergegeven op dit product. Wanneer zo'n schijf wordt geplaatst, verschijnt de melding "Geen schijf" of "Schijf kan niet worden afgespeeld. Controleer de regiocode van deze schijf.".
• Als u een DVD-RAM/DVD±RW/DVD±R schijf probeert af te spelen die een illegale kopie bevat of niet het DVDformaat heeft, kan het voorkomen dat de schijf niet kan worden weergegeven.

◆ Geschikte schijven

• Een DVD+RW-schijf die 8X of sneller opneemt, kan worden afgespeeld, maar de maximum opnamesnelheid is 4x.
• Niet alle merken schijven kunnen in dit apparaat gebruikt worden.

Inhoudsopgave

Aan de slag

- Waarschuwing 2
- Voorzorgsmaatregelen 3
  - Belangrijke veiligheidsinstructies 3
  - Waarschuwingen voor gebruik 3
  - Onderhoud behuizing 3
  - Omgaan met DVD's en CD's 3
  - DVD/CD bewaren 4
  - Informatie DVD/CD-schijven 4
- Inhoudsopgave 6
- Overzicht eigenschappen 8
- Voordat u de gebruiksaanwijzing leest 9
- Gebruik van de DVD Recorder 9
- Uitpakken 10
  - Accessoires 10
  - De afstandsbediening voorbereiden 10
- Beschrijving 12
  - Voorpaneel 12
  - Display voorpaneel 12
  - Achterpaneel (DVD-R150) 13
  - Achterpaneel (DVD-R155) 13
  - De toetsen van de afstandsbediening 14

Aansluiten en instellen

- De DVD-recorder aansluiten 15
- Extra aansluitingen 15
- Antenne + DVD-recorder + externe decoderbox + TV ... 16
- Andere manier voor het aansluiten van de video uitgangskabel .. 16
  - Situatie 1 : Aansluiten op een (Composite) Video-uitgang ... 17
  - Situatie 2 : Aansluiten op een S-Video-uitgang 17
  - Situatie 3 : Componentvideo uitgangen 18
- Andere manier voor het aansluiten van de audiouitgangskabel .. 18
  - Situatie 1 : Aansluiten op de TV 18
  - Situatie 2 : Aansluiten op een stereoversterker met AV-uitgangen 19
  - Situatie 3: Aansluiten op een AV-versterker met een digitale uitgang 19
- HDMI/DVI aansluiten op een TV (alleen DVD-R155) 20
  - Situatie 1 : Aansluiten op een tv met een HDMI-aansluiting .. 20
  - Situatie 2 : Aansluiten op een tv met een DVI-aansluiting .. 20
- Aansluiten op AV3 IN- of DV-IN-aansluitingen 21
  - Situatie 1 : Een videorecorder, Set-Top box (STB), DVD-speler of camcorder op de AV3 IN-aansluitingen aansluiten 21
  - Situatie 2 : Een camcorder op de DV IN-aansluiting aansluiten 21

Instellen

- Menunavigatie op het TV-scherm 22
- Inschakelen en automatisch instellen 22
- De klok instellen 23
- Zenders automatisch instellen 24
- Zenders handmatig instellen 24
- De taalopties instellen 25
- De systeemopties instellen 26
  - Tijdsinstelling EP-modus 26
  - Automatisch hoofdstuk maken 26
  - Functie voor snel opnemen 26
  - Anynet+(HDMI-CEC) (alleen DVD-R155) 27
- De geluidsopties instellen 28
  - Digitale uitgang 28
  - DTS 28
  - Dynamische compressie 29
  - NICAM 29
- Video-opties instellen 29
  - Breedte/hoogte TV 29
  - 3D-ruisonderdrukking 29
  - Video uitvoer 30
  - Progressieve scan 30
  - HDMI/DVI-resolutie (alleen DVD-R155) 31
  - DivX(R) Registratie 31
- Kinderslot instellen 32
  - Het classificatieniveau 32
  - De toegangscode 32

Opnemen

- Geschikte schijven 33
  - Compatibiliteit tussen recorders van Samsung en andere merken 33
- Schijfindelingen en formatteren 34
  - DVD-RW (Videostand) / DVD-R 34
  - DVD-RAM/-RW (VR stand) 34
  - DVD+RW 34
- Opnamekwaliteit 35
- Kopieerbeveiliging 35
  - INFO toets 36
- Direct opnemen 37
  - Tv-programma opnemen terwijl u er naar kijkt 37
  - Materiaal opnemen van externe apparatuur terwijl u er naar kijkt 37
- Van een camcorder kopiëren 38
- Opnameduur met 1 toets instellen (OTR) 39

■ Een timer-opname maken 40
■ Timer-opname wijzigen 41
■ Timer-opname wissen 42
■ De functie ShowView gebruiken 42
■ ShowView verlengd 43
■ EZ REC MODE 43

Weergeven

■ Regiocode (alleen DVD-Video) 44
■ Logo's van schijven die kunnen worden afgespeeld 44
■ Afspeelbare schijftypes 44
Schijven die niet kunnen worden afgespeeld 45
■ Schijf afspelen 45
Schijfmenu en titelmenu 46
De afspeeltoetsen gebruiken 46
■ Vertraagd afspelen en beeld voor beeld afspelen 47
Vertraagd afspelen 47
Beeld voor beeld 47
■ De toets ANYKEY gebruiken 48
Direct naar een gewenste scène gaan 48
■ Afspelen herhalen 48
Herhaald afspelen 48
Een bepaald gedeelte herhaald afspelen 48
■ Taalkeuze ondertiteling 49
■ Taalkeuze geluidsspoor 49
■ De camerabeeldhoek wijzigen 49
■ Inzoomen 50
■ Favorieten 50
Favorieten instellen 50
Favoriet afspelen 50
Favoriet verwijderen 51
■ Markeringen 51
Markeringen instellen 51
Gemarkeerde scène afspelen 51
Markering verwijderen 51
■ Een audio-CD (CD-DA) / MP3 afspelen 52
Toetsen op de afstandsbediening voor het afspelen van muziek-CD's (CD-DA)/MP3 52
Audio-cd afspelen (CD-DA) 52
Een mp3-schijf afspelen 53
Herhaald afspelen van een audio/MP3-schijf 53
Afspeeloptie 54
Tracks programmeren (afspeellijst) 54
■ Een schijf met foto's afspelen 54
■ Een MPEG4-schijf afspelen 55
■ Titels uit de Titellijst afspelen 56
Titellijst - indeling scherm 56
Opnemen op vrije ruimte 56

Bewerken

■ Bewerken, basisfuncties (Titellijst) 57
Naam van een titel wijzigen 57
Titelbeveiliging (vergrendelen) 58
Titel verwijderen 58
Deel van een titel verwijderen 59
Een hoofdstuk bewerken 60
Een titel splitsen 61
■ Bewerken, geavanceerd (Afspeellijst) 62
Afspeellijst maken 62
Scènes uit de afspeellijst afspelen 62
Naam van scène uit afspeellijst wijzigen 63
Scène in afspeellijst opzoeken 63
Scène binnen de afspeellijst kopiëren 66
Scène uit de afspeellijst verwijderen 66
■ Schijfbeheer 66
Naam van de schijf wijzigen 66
Schijfbeveiliging 67
Schijf formatteren 67
Schijf afsluiten 68
Afsluiten ongedaan maken (Video of VR modus) 68
Alle titellijsten verwijderen 69
Compatibiliteit bewerken 69

Aanvullende informatie

■ Problemen oplossen 70
■ Specificaties 72
■ Garantiekaart 73

Overzicht eigenschappen

DVD-R150

Met dit apparaat kunt u hoogwaardige digitale beelden afspelen of opnemen op een DVD-RAM/DVD-RW/DVD-R-schijf. Ook kunt u digitale beelden op DVD-RAM/DVD-RW/DVD-R-schijven opnemen en bewerken. (DVD+RW/DVD+R-schijven kunnen wel worden afgespeeld maar er kan niet mee worden opgenomen.)

DVD-R155

Met dit apparaat kunt u hoogwaardige digitale beelden afspelen of opnemen op een DVD-RAM/DVD±RW/DVD± R-schijf.
Ook kunt u digitale beelden op DVD-RAM/DVD±RW/DVD± R-schijven opnemen en bewerken.

Digitaal beeld- en geluidsmateriaal opnemen/weergeven in hoge kwaliteit

Afhankelijk van de opnamemodus kunt u tot ongeveer 16 uur aan video opnemen op een dubbelzijdige 9,4 GB DVD-RAM-schijf, tot 15 uur op een dubbellaagse 8,5 GB DVD±R-schijf en tot 8 uur op een 4,7 GB DVD-RAM/DVD±RW/DVD±R-schijf.

Instelbare opnamekwaliteit

U kunt uw recorder naar keuze instellen op vijf verschillende opnamekwaliteiten, waarbij de op te nemen speelduur langer wordt naarmate de kwaliteit daalt. De speelduur per DVD is het hoogst in de stand EP (6/8 uur). Voor hogere kwaliteit en kortere speelduur zijn de standen LP en SP beschikbaar, terwijl de stand XP de hoogste kwaliteit oplevert.

Automatische kwaliteitkeuze tijdens timeropnamen

Wanneer voor de FR kwaliteit is gekozen, wordt de opnamekwaliteit automatisch aangepast, zodat alle ingestelde programma's kunnen worden opgenomen binnen de beschikbare schijfruimte (zie pagina's 40~41).

Zelf DVD's opnemen op DVD±RW/DVD±R

Met de DVD-recorder is het mogelijk uw eigen DVD-videotitels te maken op DVD±RW/DVD±R 4,7 GB / 8,5 GB DVD±R-schijven.

Materiaal van digitale camcorder kopiëren via DV-aansluiting

Video van een DV-apparaat via de DV-ingangsaansluiting (IEEE 1394-4pin/4pin) opnemen op DVD-RAM, DVD±RW todts DVD±R schijven. (zie pagina 38.)

Progressief scannen met hoge kwaliteit

Met progressief scannen krijgt u flikkervrije video van hoge resolutie. Het 10 bit 54-MHz DAC en 2D Y/C scheidingscircuit biedt de hoogste kwaliteit beeldweergave en -opname. (zie pagina's 16, 30)

Veel functies, comfortabele bediening

Geïntegreerd menusysteem en berichtfunctie maken het kiezen van de gewenste bewerking eenvoudig en begrijpelijk. Opnamen op een DVD-RAM todts DVD-RW (VR-modus) kunt u wijzigen, in de gewenste volgorde zetten of in een afspeellijst opnemen.

MPEG4 afspelen

Met deze DVD-recorder kunt u MPEG4-formaten binnen een avi-bestand afspelen.

DivX-certificatie

DivX, DivX Certified, en de bijbehorende logo's zijn handelsmerken van DivXNetworks, Inc en worden gebruikt onder licentie.

HDMI (High Definition Multimedia Interface)

HDMI vermindert beeldruis door een digitaal video/audiosignaalpad van de speler naar uw TV.
(alleen DVD-R155)

EZ REC MODE

Met behulp van deze functie kunt u een schijf automatisch initialiseren en voltooien. (zie pagina 43.)

Voordat u de gebruiksaanwijzing leest

Neem de volgende informatie door voordat u aan de rest van de gebruiksaanwijzing begint.

Gebruikte symbolen

Symbool	Betekenis	De aangegeven functie:
DVD-VIDEO	DVD	Een beschikbare functie voor DVD of DVD-R/DVD-RW(V)/+R-schijven die zijn opgenomen en voltooid.
DVD-RAM	RAM	is beschikbaar voor DVD-RAM.
DVD-RW	-RW	is beschikbaar voor DVD-RW.
DVD-R	-R	is beschikbaar voor DVD-R.
DVD+RW	+RW	is beschikbaar voor DVD+RW.
DVD+R	+R	is beschikbaar voor DVD+R.
CD	CD	is beschikbaar voor gegevens-cd (CD-R of CD-RW).
JPEG	JPEG	Een beschikbare functie voor een gegevensfoto CD-R/-RW-schijf of DVD-RAM/DVD±RW/DVD±R-schijf.
MP3	MP3	Een beschikbare functie voor een gegevens-CD-R/-RW-schijf of -DVD-RAM/DVD±RW/DVD±R-schijf.
MPEG4	MPEG4	Een beschikbare functie voor een gegevens-CD-R/-RW-schijf of -DVD-RAM/DVD±RW/DVD±R-schijf.
	Let op	is niet beschikbaar of instellingen kunnen vervallen.
	NB	wordt uitgelegd of er worden tips gegeven.
	Voorkeurtoets	kan worden bediend met een enkele toets.
ANYKEY	De toets ANYKEY	Een functie die kan worden gebruikt via de toets ANYKEY.

Over deze gebruiksaanwijzing

1) Zorg dat u geheel vertrouwd bent met de veiligheidsinstructies voordat u het product gebruikt (zie pag. 2~5).
2) Als er een probleem optreedt, zie dan "Problemen oplossen" (pag. 70-71).

Copyright

©2007 Samsung Electronics Co.
Alle rechten voorbehouden. Deze gebruiksaanwijzing mag niet (geheel of gedeeltelijk) worden gereproduceerd of gekopieerd zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van Samsung Electronics Co.

Gebruik van de DVD Recorder

Stap 1 : Type schijf kiezen

Deze recorder kan opnemen op de onderstaande schijftypes. Als u dezelfde schijf meer dan eens wilt gebruiken, of de schijf na het opnemen wilt kunnen wijzigen of wissen, kies dan voor een herschrijfbaar type schijf (DVD±RW toets DVD-RAM). Als u de opname zonder verdere wijzigingen wilt bewaren, kies dan een type dat niet herschrijfbaar is (DVD±R).

- DVD-R150

- DVD-R155

Stap 2 : Schijf formatteren voor opname

Wanneer er een lege schijf in de DVD-recorder wordt gedaan, moet deze eerst enige informatie opnemen. Dit wordt formatteren genoemd en moet eenmalig gebeuren voordat er beeldmateriaal kan worden opgenomen op de nieuwe schijf.

DVD-RAM opnemen/weergeven

Dit schijftype kan in de DVD-video-opnameindeling (VR-modus) worden geformatteerd. U kunt opgenomen videobeelden bewerken en een afspeellijst in de gewenste volgorde maken.

Een DVD±RW/+R gebruiken

- Wanneer een niet-gebruikte DVD±RW/+R-schijf voor het eerst wordt geplaatst, wordt de melding "Geen geïnitialiseerde schijf. Wilt u deze schijf initialiseren?" weergegeven. Als u "Ja" selecteert, wordt de initialisatie gestart. De DVD-RW-schijf kan in de DVD-video-indeling (videomodus) of de DVD-videoopnameindeling (VR-modus) worden geformatteerd.
- Bij DVD+RW-schijven is er geen verschil tussen de DVD-video-indeling (videomodus) en DVD-videoopnameindeling (VR-modus).

DVD-R opnemen/weergeven

Het formatteren van een schijf is niet nodig en alleen opnemen in videomodus wordt ondersteund. De resulterende schijf kan, nadat hij is afgesloten, op veel DVD-spelers worden afgespeeld.

- U kunt zowel de VR- als de videostand gebruiken op een DVD-RW, alleen niet tegelijk.
- Het is mogelijk de DVD-RW-indeling te wijzigen in een andere indeling door opnieuw te initialiseren. Houd er dan wel rekening mee dat de inhoud van de schijf verloren kan gaan wanneer u een ander formaat kiest.

Stap 3 : Opnemen

Er bestaan twee verschillende opnamemethoden, Directe opname en Timer-opname. Timer-opname is geclassificeerd als een datum: Eenmaal, Dagelijks, MA-ZA, MA-VR, W-ZA, etc. Opnamemodus : XP (hoge-kwaliteitsmodus), SP (standaard kwaliteitsmodus), LP (langeopnamemodus) en EP (uitgebreide modus) in overeenstemming met de opnamemodus. Wanneer het opnemen in de FR-modus is ingesteld, wordt met de beste kwaliteit opgenomen rekening houdend met de resterende tijd op de schijf.

Stap 4 : Afspelen

U kunt de titel die u wilt afspelen, selecteren in een weergegeven menu en vervolgens direct afspelen. Een DVD bestaat uit secties die titels genoemd worden, en subsecties die hoofdstukken genoemd worden. Tijdens het opnemen wordt er een titel gemaakt tussen twee punten: daar waar u begint met opnemen en daar waar u eindigt. Hoofdstukken worden automatisch gemaakt wanneer u de opname op DVD-R/DVD-RW-schijven in videostand voltooit waarbij Hoofdstuk maken is ingesteld.
U kunt uw eigen hoofdstukken maken op DVD+RW's en ze bewerken via het menu Hoofdstuk bewerken. De lengte van het hoofdstuk (interval tussen hoofdstukken) hangt af van de opnamemodus.

Stap 5 : Een opgenomen schijf bewerken

Een opgenomen schijf bewerken Het is eenvoudiger beeldmateriaal op schijven te bewerken dan op conventionele videobanden. De recorder ondersteunt veel verschillende bewerkingsfuncties, die alleen mogelijk zijn met DVD's.
Met een eenvoudig bewerkingsmenu kunt u diverse bewerkingsfuncties op een opgenomen titel uitvoeren, zoals verwijderen, kopiëren, hernoemen, vergrendelen.

Een afspeellijst maken (DVD-RAM/DVD-RW in VR-modus)
Met deze recorder kunt u een nieuwe afspeellijst op dezelfde schijf maken en bewerken zonder dat de originele opname wordt gewijzigd.

Stap 6 : Sluiten en op andere DVD-onderdelen afspelen

Wanneer u de DVD op andere DVD-onderdelen wilt afspelen, is het soms nodig deze te sluiten. Zorg dat u klaar bent met alle bewerkingen en opnamen en sluit de schijf.

Een DVD-RW-schijf in de VR-modus gebruiken
Hoewel het over het algemeen niet nodig is de schijf te sluiten om deze op een onderdeel af te spelen dat compatibel is met de VR-modus, dient u een gesloten schijf te gebruiken voor het afspelen.

Een DVD-RW-schijf in de videostand gebruiken
De schijf moet eerst worden gesloten om op iets anders dan op deze recorder te kunnen worden afgespeeld. Als u de schijf hebt gesloten, kunt u deze niet meer bewerken of iets erop opnemen.

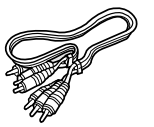
Een DVD±R-schijf gebruiken
De schijf moet eerst worden gesloten om deze op een ander onderdeel dan op deze recorder te kunnen afspelen. Als de schijf is gesloten, kan deze niet meer worden bewerkt of iets erop worden opgenomen.

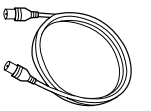
■ U kunt schijven automatisch met de EZ REC MODE afsluiten. (zie pagina 43)

Uitpakken

Accessoires

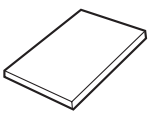
Controleer of de onderstaande accessoires zijn meegeleverd:

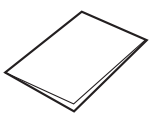

Audio- en videokabel


RF-kabel voor TV

Afstandsbediening

Batterijen voor de afstandsbediening (AAA-formaat)


Gebruiksaanwijzing

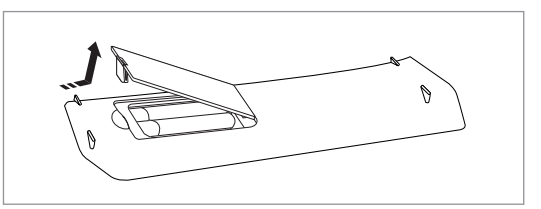

Snelgids

De afstandsbediening voorbereiden

Batterijen in de afstandsbediening plaatsen
- Open het batterijklepje aan de achterkant van de afstandsbediening.
- Plaats twee AAA batterijen. Let bij het plaatsen op de juiste polariteit (+/-).
- Schuif het batterijklepje weer op de afstandsbediening.

Als de afstandsbediening niet correct werkt:
- Controleer de polariteit (+/-) van de batterijen (droge cellen)
- Controleer of de batterijen leeg zijn.
- Controleer of de sensor van de afstandsbediening niet door voorwerpen wordt geblokkeerd.
- Controleer of er tl-verlichting in de directe omgeving is.

Gooi de batterijen weg volgens de richtlijnen die in uw gemeente gelden. Gooi ze niet bij het huishoudelijk afval.



U bepaalt of uw televisie geschikt is door de onderstaande instructies te volgen.

1. Zet de televisie aan.
2. Richt de afstandsbediening op de televisie.
3. Druk op de toets TV, **STANDBY/ON** en voer de tweecijferige code in voor het merk van de televisie door op de juiste cijfertoetsen te drukken.

Instelbare TV-codes

MERK	TOETS
SAMSUNG	01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09
AIWA	82
ANAM	10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18
BANG & OLUFSEN	57
BLAUPUNKT	71
BRANDT	73
BRIONVEGA	57
CGE	52
CONTINENTAL EDISON	75
DAEWOO	19, 20, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34
EMERSON	64
FERGUSON	73
FINLUX	06, 49, 57
FORMENTI	57
FUJITSU	84
GRADIENTE	70
GRUNDIG	49, 52, 71
HITACHI	60, 72, 73, 75
IMPERIAL	52
JVC	61, 79
LG	06, 19, 20, 21, 22, 78
LOEWE	06, 69
LOEWE OPTA	06, 57
MAGNAVOX	40
METZ	57
MITSUBISHI	06, 48, 62, 65
MIVAR	52, 77
NEC	83
NEWSAN	68
NOBLEX	66
NOKIA	74
NORDMENDE	72, 73, 75
PANASONIC	53, 54, 74, 75
PHILIPS	06, 55, 56, 57
PHONOLA	06, 56, 57
PIONEER	58, 59, 73, 74
RADIOLA	06, 56
RADIOMARELLI	57
RCA	45, 46
REX	74
SABA	57, 72, 73, 74, 75

MERK	TOETS
SALORA	74
SANYO	41, 42, 43, 44, 48
SCHNEIDER	06
SELECO	74
SHARP	36, 37, 38, 39, 48
SIEMENS	71
SINGER	57
SINUDYNE	57
SONY	35, 48
TELEAVA	73
TELEFUNKEN	67, 73, 75, 76
THOMSON	72, 73, 75
THOMSON ASIA	80, 81
TOSHIBA	47, 48, 49, 50, 51, 52
WEGA	57
YOKO	06
ZENITH	63

Resultaat : Als de televisie geschikt is voor de afstandsbediening, wordt deze uitgeschakeld. U kunt de tv nu bedienen met de afstandsbediening.

- Als er meerdere codes staan voor het merk van uw tv, probeer dan elke code uit totdat u de code vindt die werkt.
- Als u de batterijen van de afstandsbediening vervangt, moet u opnieuw de merkcode instellen.

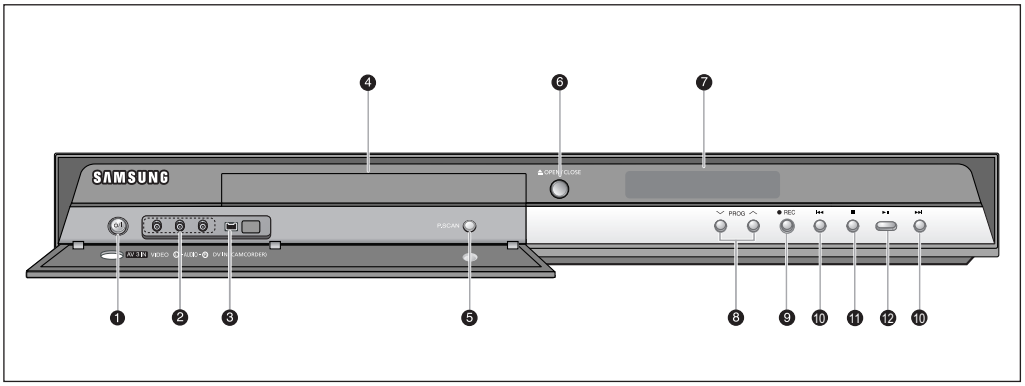
Daarna kunt u de televisie, nadat u op de toets TV heeft gedrukt, met de volgende toetsen bedienen.

Toets	Functie
STANDBY/ON	Hiermee zet u de televisie aan en uit.
INPUT SEL.	Hiermee selecteert u een externe bron.
TV VOL (+ of -)	Hiermee past u het volume van de televisie aan.
PROG (∧of ∨)	Hiermee selecteert u het gewenste kanaal.
TV MUTE	Hiermee zet u het geluid aan en uit.
0~9	Hiermee voert u direct een cijfer in.

- De verschillende functies werken niet altijd bij alle televisies. Als u problemen hebt, gebruik dan de toetsen op de televisie zelf.

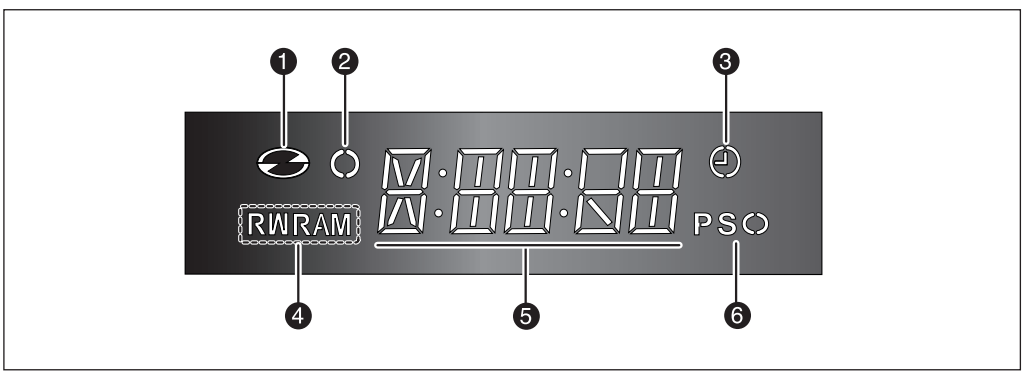
Beschrijving

Voorpaneel



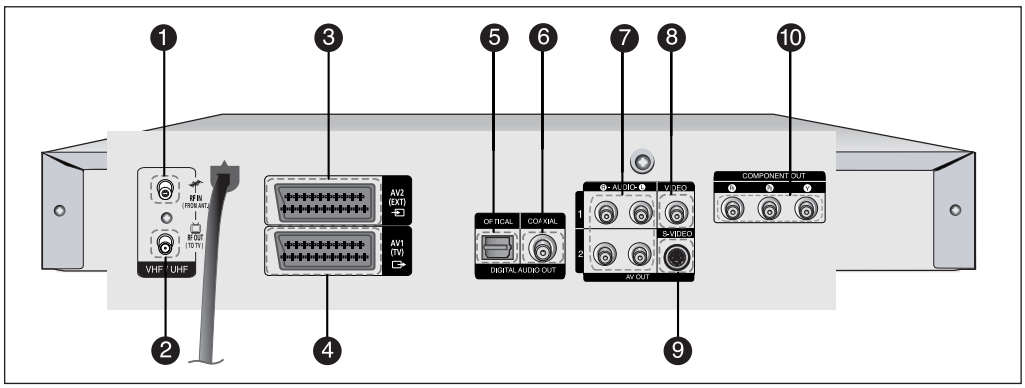
1. **STANDBY/ON**
   Hiermee zet u de recorder aan of uit.
2. **AV3 IN**
   Hierop sluit u externe apparatuur aan.
3. **DV-IN**
   Hierop sluit u digitale apparatuur met een DV-uitgang aan (zoals een camcorder).
4. **SCHIJFLADE**
   Deze kan worden geopend om een schijf te plaatsen.
5. **P.SCAN**
   Hiermee selecteert u de progressievescanmodus.
6. **OPEN/CLOSE**
   Hiermee opent en sluit u de schijflade.
7. **DISPLAY**
   Geeft o.a. de afspeelstatus, titel/hoofdstuk/tijd weer.
8. **PROG (∧∨)**
   Hiermee selecteert u voorgedefinieerde tv-kanalen.
   Doet hetzelfde als de toets **PROG** op de afstandsbediening.
9. **REC**
   Hiermee start u de opname.
10. **ZOEKEN/OVERSLAAN**
    Hiermee gaat u naar de volgende/vorige titel, het volgende/vorige hoofdstuk of de volgende/vorige track.
11. **STOP**
    Hiermee stopt u het afspelen van de schijf.
12. **AFSPELEN/PAUZE**
    Hiermee speelt u een schijf af of onderbreekt u het afspelen/opnemen.

Display voorpaneel



1. Gaat branden wanneer er een schijf wordt geladen.
2. Gaat branden in de opnamemodus.
3. Gaat branden om de timer-opnamestand aan te duiden.
4. Gaat branden wanneer er een DVD-RAM/DVD±R/±RW-schijf wordt geladen.
5. Afspeeltijd/klok/indicator huidige status.
6. Gaat branden in de progressieve-scanmodus.

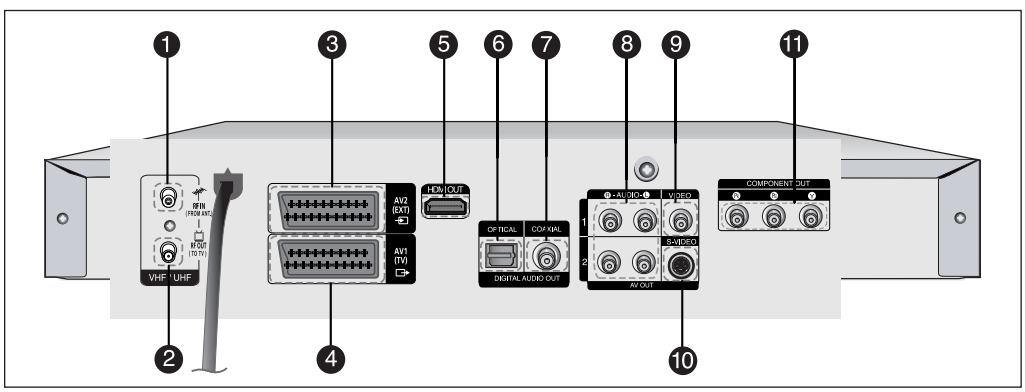
Achterpaneel (DVD-R150)



1. **Ingang voor antennestekker**
2. **Uitgang voor TV-aansluiting**
3. **Aansluiting voor AV2(EXT) INPUT SCART-stekker**
4. **Aansluiting voor AV1(TV) OUTPUT SCART-stekker**
5. **DIGITAL AUDIO OUT(OPTISCH)**
   Hierop sluit u een versterker met een digitale optische audio-ingang aan.
6. **DIGITAL AUDIO OUT(COAXIAL)**
   Hierop sluit u een versterker met een digitale coaxiale audio-ingang aan.
7. **AUDIO UIT**
   Hierop sluit u de audio-ingang van externe apparatuur met audiokabels aan.
8. **VIDEO UIT**
   Hierop sluit u de ingang van externe apparatuur met een videokabel aan.
9. **S-VIDEO UIT**
   Hierop sluit u de ingang van externe apparatuur met een S-videokabel aan.
10. **COMPONENT VIDEO UIT**
    Hierop sluit u apparatuur met een componentvideoingang aan.

■ De antenneaansluiting geeft geen uitgangssignaal van de DVD door. Wanneer u een DVD op uw tv wilt bekijken, moet u audio/videokabels gebruiken.

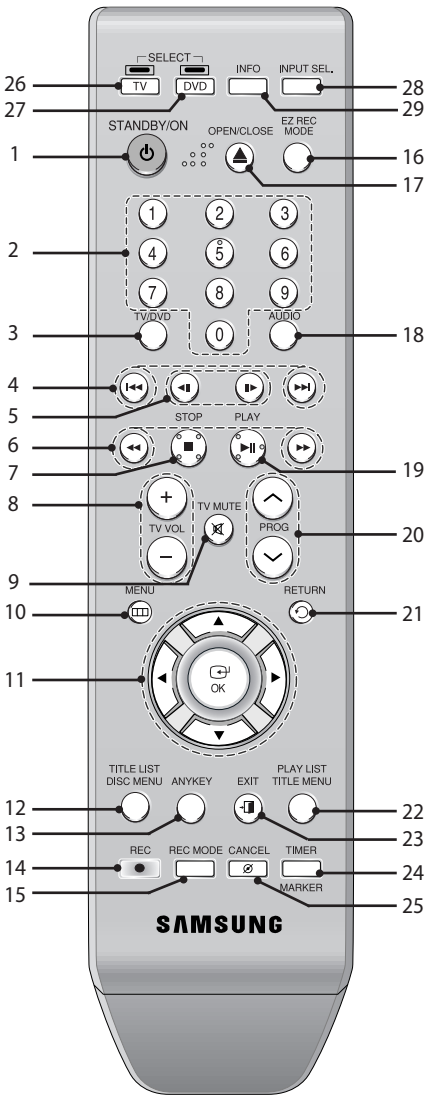
Achterpaneel (DVD-R155)



1. **Ingang voor antennestekker**
2. **Uitgang voor TV-aansluiting**
3. **Aansluiting voor AV2(EXT) INPUT SCART-stekker**
4. **Aansluiting voor AV1(TV) OUTPUT SCART-stekker**
5. **HDMI OUT**
   Aansluiting voor de ingang van externe apparatuur met een HDMI-HDMI-kabel of een HDMI-DVI-kabel
6. **DIGITAL AUDIO OUT(OPTISCH)**
   Hierop sluit u een versterker met een digitale optische audio-ingang aan.
7. **DIGITAL AUDIO OUT(COAXIAL)**
   Hierop sluit u een versterker met een digitale coaxiale audio-ingang aan.
8. **AUDIO UIT**
   Hierop sluit u de audio-ingang van externe apparatuur met audiokabels aan.
9. **VIDEO UIT**
   Hierop sluit u de ingang van externe apparatuur met een videokabel aan.
10. **S-VIDEO UIT**
    Hierop sluit u de ingang van externe apparatuur met een S-videokabel aan.
11. **COMPONENT VIDEO UIT**
    Hierop sluit u apparatuur met een componentvideoingang aan.

De toetsen van de afstandsbediening

U kunt met deze afstandsbediening bepaalde functies van TV's van diverse fabrikanten bedienen.
De volgende toetsen zijn hiervoor beschikbaar: STANDBY/ON, PROG ∧/∨, TV VOL +/-, Cijfertoetsen, TV MUTE, toets INPUT SEL.



1. **De toets STANDBY/ON**
2. **0 t/m 9(cijfer)toetsen**
3. **Toets TV/DVD (TV/DVD).**
4. **De toetsen vooruit/achteruit overslaan**
   Hiermee kunt u vooruit of achteruit in de schijf gaan.
5. **De toetsen vooruit/achteruit springen**
   Druk hierop om beeld voor beeld af te spelen.
6. **De toetsen vooruit/achteruit zoeken**
   Hiermee kunt u de schijf naar voren of naar achteren doorzoeken.
7. **De toets STOP**
   Hiermee stopt u een schijf.
8. **Toetsen TV VOL (Volume)**
   Het geluidsvolume aanpassen.
9. **De toets TV MUTE**
   Hiermee schakelt u het geluid uit. (TV-stand).
10. **De toets MENU**
    Hiermee opent u het instellingenmenu van de DVD-recorder.
11. **De toetsen OK/DIRECTION(▲▼◄ ►)**
12. **De toets TITLE LIST/DISC MENU**
    Hiermee geeft u de lijst met opnamen/menu Schijf (View Recording list/Disc menu) weer.
13. **De toets ANYKEY**
    Hiermee geeft u de status van de schijf weer die wordt afgespeeld.
14. **De toets REC**
    Gebruik deze toets om een opname op DVD-RAM/±RW/ ±R-schijven te maken.
15. **De toets REC MODE**
    Hiermee geeft u de opnamestatus weer (XP/SP/LP/EP)
16. **De toets EZ REC MODE**
17. **De toets OPEN/CLOSE**
    Hiermee opent en sluit u de schijflade.
18. **De toets AUDIO**
    Hiermee hebt u toegang tot verschillende geluidsfuncties op een schijf (DVD-modus).
19. **Toets PLAY/PAUSE (Afspelen/Onderbreken)**
    Druk hierop om een schijf af te spelen of om afspelen/ opnemen te onderbreken.
20. **PROG toets**
    Hiermee kunt u voorgedefinieerde kanalen in een bepaalde volgorde selecteren.
    Net als met de PROG-toetsen op het voorpaneel.
21. **De toets RETURN**
    Hiermee gaat u terug naar het vorige menu.
22. **De toets PLAY LIST/TITLE MENU**
    Hiermee keert u terug naar het menu Titel (Title menu) of geeft u de lijst met opgenomen bestanden weer.
23. **De toets EXIT**
    Hiermee sluit u het schermmenu af.
24. **De toets MARKER/TIMER**
25. **De toets CANCEL**
26. **Toets TV**
    Druk hierop om de tv te bedienen.
27. **Toets DVD**
    Druk hierop wanneer u een DVD-recorder gebruikt.
28. **De toets INPUT SEL.**
    Hiermee selecteert u het lijningangssignaal in de externe ingangsmodus (PROG, AV-ingang of DV-ingang).
29. **De toets INFO**
    Hiermee geeft u de huidige instellingen of schijfstatus weer.

Aansluiten en instellen

De DVD-recorder aansluiten

Deze paragraaf beschrijft diverse methoden om de DVDrecorder aan te sluiten op andere externe onderdelen en de vereiste oorspronkelijke instellingsstanden.

Als de televisie over de juiste ingang beschikt, kunt u met de scartkabel (niet bijgeleverd) de DVD-recorder op de televisie aansluiten.

1. Sluit de RF-kabel aan zoals is weergegeven.

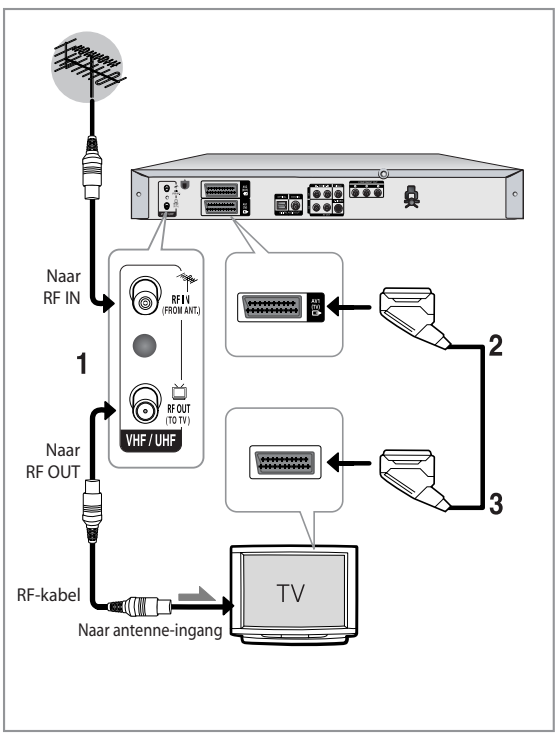
2. Sluit een uiteinde van de scartkabel aan op de AV1-socket op de achterkant van de DVD-recorder.

3. Steek het andere uiteinde in de juiste aansluiting op de televisie.

4. Sluit de DVD-recorder en de tv aan.

5. Schakel de DVD-recorder en de tv in.

6. Druk net zolang op de toets **INPUT SEL.** op uw afstandsbediening, totdat op het scherm van uw tv het videosignaal van de DVD-recorder wordt weergegeven.

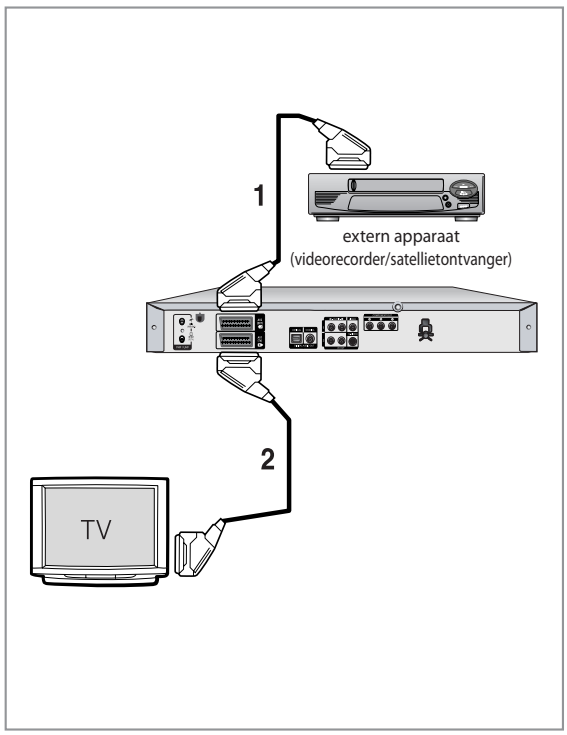


■ De RF-kabelverbinding van dit product verzendt alleen tv-signalen.
U moet een scartkabel of audio/videokabels aansluiten om een signaal van uw DVD-recorder te bekijken.

■ **TV-stand**
Druk op de toets TV/DVD op de afstandsbediening, waarna "TV" verschijnt op het voorste scherm (of schakel de DVD-recorder uit).

Extra aansluitingen

U kunt de DVD-recorder op een satellietontvanger of digitale tuner aansluiten.



- DVD-modus

1. Sluit de AV2-aansluiting van de DVD-recorder en video aan op de aansluiting van de satellietontvanger of digitale tuner met een SCART-kabel (niet bijgeleverd).

2. Sluit de AV1-aansluiting aan op een AV SCART-aansluiting op de tv.

3. Schakel de DVD-recorder, de video/satellietontvanger of digitale tuner en de tv in.

4. Stel de ingangsmodus in op AV2.

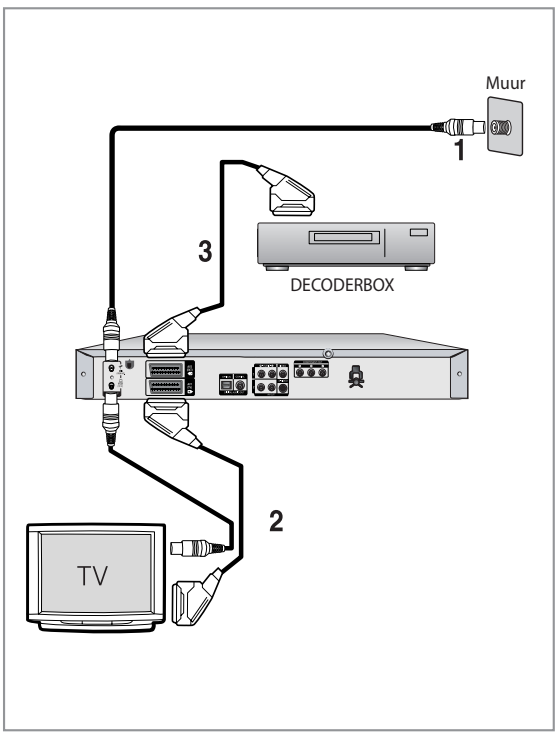
- TV-stand

1. Druk op de toets TV/DVD op de afstandsbediening, waarna "TV" verschijnt op het voorste scherm (of schakel de DVD-recorder uit).

2. Het is mogelijk programma's te bekijken via een satellietontvanger of digitale tuner die is aangesloten op deze DVD-recorder, zelfs wanneer de DVD-recorder is uitgeschakeld.

Antenne + DVD-recorder + externe decoderbox + TV

Als u de externe decoderbox op de DVD-recorder aansluit, kunt u gecodeerde kanalen (uitzendingen van CANAL+ of Premiere) opnemen die worden ontvangen via de ingebouwde tv-tuner in de DVD-recorder.



1. Sluit de RF-antennekabels aan zoals is weergegeven.

2. Gebruik een SCART-kabel om de AV1-aansluiting op deze recorder aan te sluiten op de AV SCART-aansluiting op de tv.

3. Sluit de AV2-aansluiting aan op een AV SCARTaansluiting op de decoderbox.

4. Als u naar betaaltelevisie kijkt, zoals Canal+- programma's, of deze opneemt, moet u de DVDrecorder zodanig instellen dat deze de kanalen ontvangt met weergave op het scherm (zie pagina 24).

Andere manier voor het aansluiten van de video uitgangskabel

Er zijn verschillende manieren om videosignalen te verzenden zonder scartkabels te gebruiken. Selecteer uit de onderstaande lijst met video-aansluitingen de aansluiting die voor u het meest geschikt is.

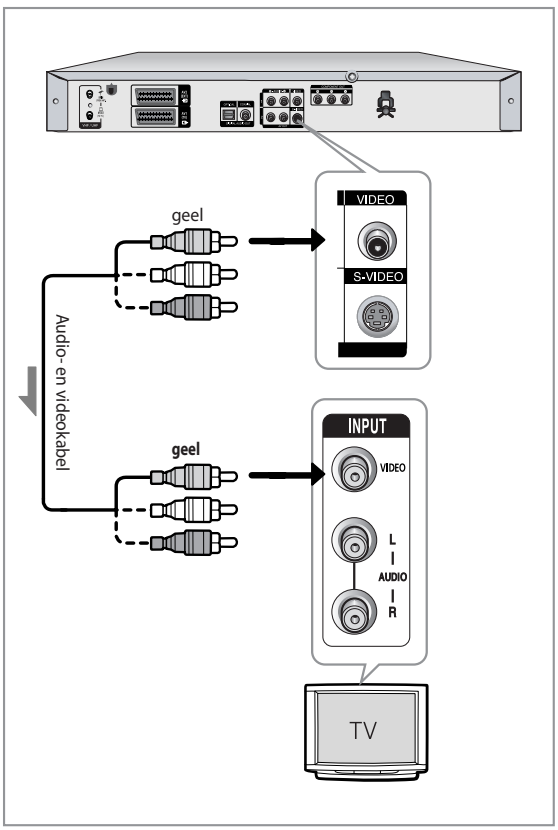
- **Situatie 1** : Aansluiten op een (composite) video-uitgang
- **Situatie 2** : Aansluiten op een S-video-uitgang
- **Situatie 3** : Componentvideo-uitgangen

S-video, componentvideo en progressieve uitvoerstanden

- S-video- en componentvideouitgangen zijn alleen beschikbaar als de tv respectievelijk S-video-invoer of componentvideo-invoer ondersteunt. Als S-video- of componentvideo-uitvoer niet werkt, controleer dan de tv-aansluitingen en de tv-invoerselectie-instellingen.
- Vergeleken met standaard interlaced video wordt bij progressief scannen het aantal videolijnen verdubbeld dat naar de tv wordt verzonden, wat resulteert in een stabieler, flikkervrijer, duidelijker beeld dan interlaced video. Dit is alleen mogelijk bij tv's die progressief scannen ondersteunen.
- Progressieve scanuitgang (576p)
  U dient er rekening mee te houden dat niet iedere hoge-definitie tv-set volledig compatibel is met dit product. Dit kan ervoor zorgen dat niet alle beelden juist worden weergegeven. Als u problemen ondervindt bij het progressief scannen van beelden bij de 576, wordt u aangeraden over te schakelen naar de "standaarddefinitie"-uitvoer. Als u vragen hebt over de compatibiliteit van uw tv-set met de DVD-recorder model 576p, kunt u contact opnemen met onze klantenservice.

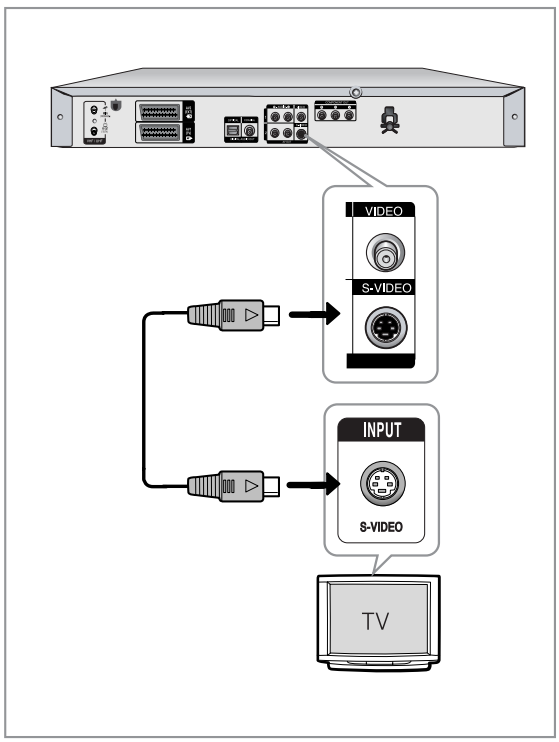
Situatie 1 : Aansluiten op een (Composite) Video-uitgang

1. Gebruik een videokabel (geel) om de video-uitgang (geel) op de DVD-recorder aan te sluiten op de video-ingang (geel) op de tv (of AV-versterker).
   • Hiermee krijgt u een normale weergavekwaliteit.
2. Gebruik audiokabels (wit en rood) om de AV-audiouitgangen op de DVD-recorder aan te sluiten op de audio-ingangen op de tv (of AV-versterker)
   (Zie pagina's 18 tot 19).



Situatie 2 : Aansluiten op een S-Video-uitgang

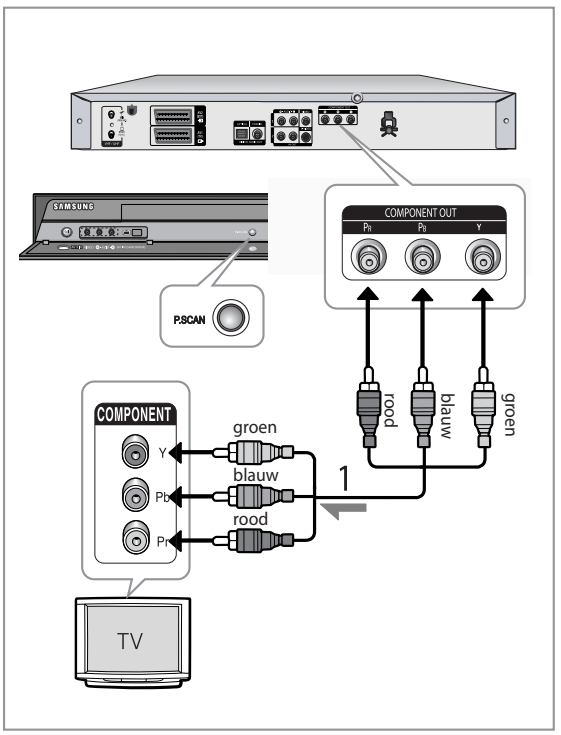
1. Gebruik een S-videokabel (niet bijgeleverd) om de S-video-uitgang op de DVD-recorder aan te sluiten op de S-video-ingang op de tv (of AV-versterker).
2. Gebruik audiokabels (wit en rood) om de AUDIO OUT-aansluitingen op de DVD-recorder aan te sluiten op de AUDIO IN-aansluitingen op de tv (of AV-versterker)
   • Hiermee krijgt u een hogere weergavekwaliteit.



Situatie 3 : Componentvideo uitgangen

1. Gebruik componentvideokabels (niet bijgeleverd) om de COMPONENT OUT-aansluitingen (Y,P_B,P_R) op de DVD-recorder te verbinden met de COMPONENT IN-aansluitingen (Y,P_B,P_R) op de tv.
2. Gebruik audiokabels (wit en rood) om de AUDIO OUT-aansluitingen op de DVD-recorder aan te sluiten op de AUDIO IN-aansluitingen op de tv (of AV-versterker) (Zie pagina's 18 tot 19)
3. Zie na het aansluiten pagina 29, 30.

• Voor een hoge beeldkwaliteit en nauwgezette kleurweergave.



■ De componentaansluiting geeft geen videoresoluties door van boven de 576p.
Sluit de DVD- recorder met de bijgeleverde HDMI-kabel aan op uw TV om 720p en 1080i te kunnen bekijken. Wanneer de HDMI aangesloten is, drukt u op de toets **P.SCAN** om te schakelen tussen alle beschikbare resoluties. (Zie pagina 31)

■ Zorg ervoor dat de kleurgecodeerde aansluitingen overeenkomen. De Y, P_B, P_R -componentuitgangen van de DVD-recorder moeten worden aangesloten op de exact overeenkomende componentingangen van de tv.

■ De instelling voor progressief scannen is alleen beschikbaar wanneer de videouitgang op Component is ingesteld. (Zie pagina 30).

Andere manier voor het aansluiten van de audiouitgangskabel

Er zijn verschillende manieren om geluidssignalen te verzenden zonder scartkabels te gebruiken. Selecteer uit de onderstaande lijst met audio-aansluitingen de aansluiting die voor u het meest geschikt is.

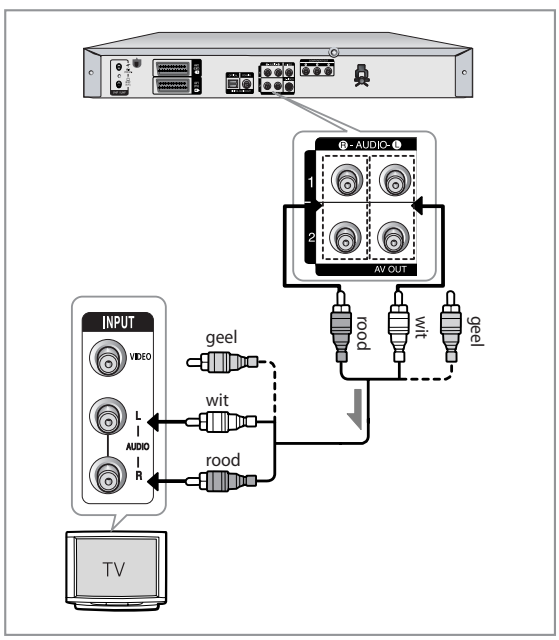
- **Situatie 1** : Aansluiten op de TV
- **Situatie 2** : Aansluiten op een stereoversterker met AV-uitgangen
- **Situatie 3** : Aansluiten op een AV-versterker met een digitale uitgang

Geproduceerd onder licentie van Dolby Laboratories. "Dolby" en het symbool met de dubbele D zijn handelsmerken van Dolby Laboratories.

"DTS" en "DTS Digital Out" zijn handelsmerken van DTS, Inc.

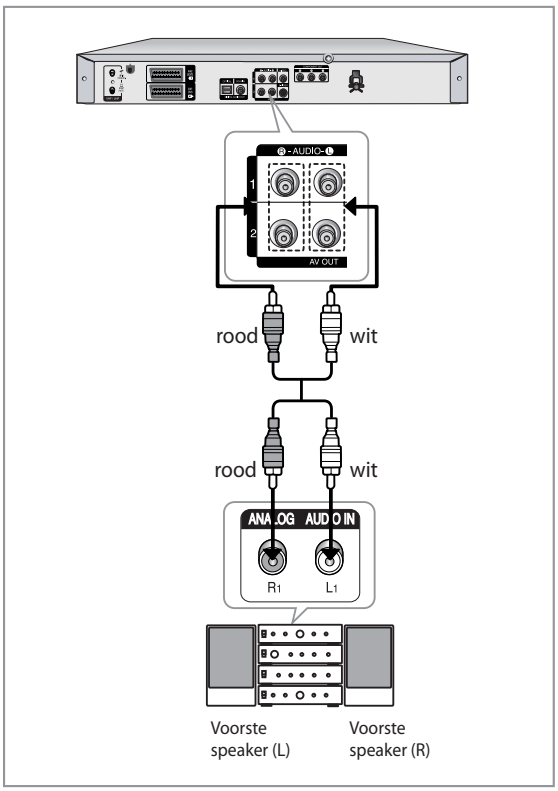
Situatie 1 : Aansluiten op de TV

Gebruik deze aansluiting als uw tv audio-ingangen heeft.



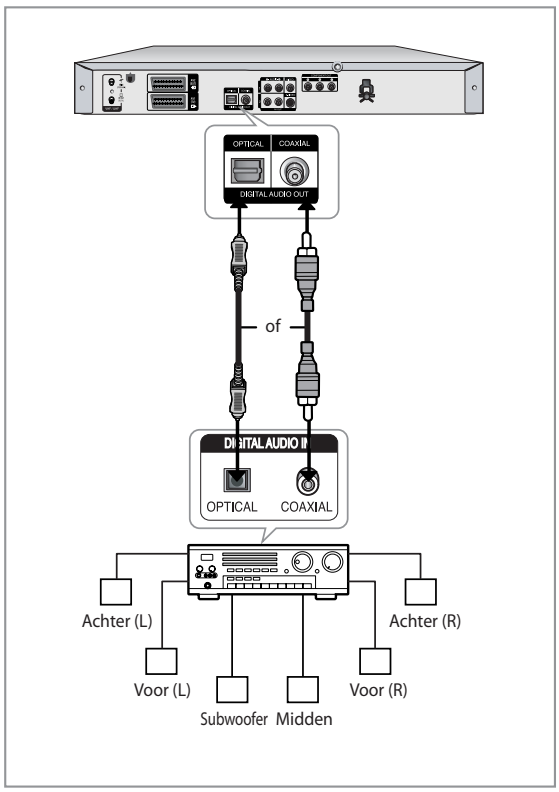
Situatie 2 : Aansluiten op een stereoversterker met AV-uitgangen

Gebruik de audio-uitgangen als uw stereoversterker alleen audio-ingangen (L en R) heeft.



Situatie 3: Aansluiten op een AV-versterker met een digitale uitgang

Gebruik deze aansluiting als uw versterker een Dolby Digital MPEG2 of DTS-decoder en een digitale ingang heeft. Voor Dolby Digital- of DTS-geluid moet u de geluidsinstellingen wijzigen (Zie pagina 28-29).



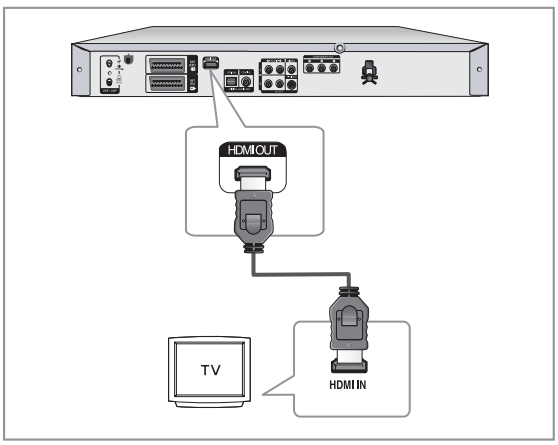
HDMI/DVI aansluiten op een TV (alleen DVD-R155)

Als uw TV een HDMI/DVI-ingang heeft, sluit u de HDMI/DVI-kabel aan op een TV. U zult genieten van beelden en geluiden met de beste kwaliteit.

- **Situatie 1** : Aansluiten op een tv met een HDMI-aansluiting.
- **Situatie 2** : Aansluiten op een tv met een DVI-aansluiting.

Situatie 1 : Aansluiten op een tv met een HDMI-aansluiting

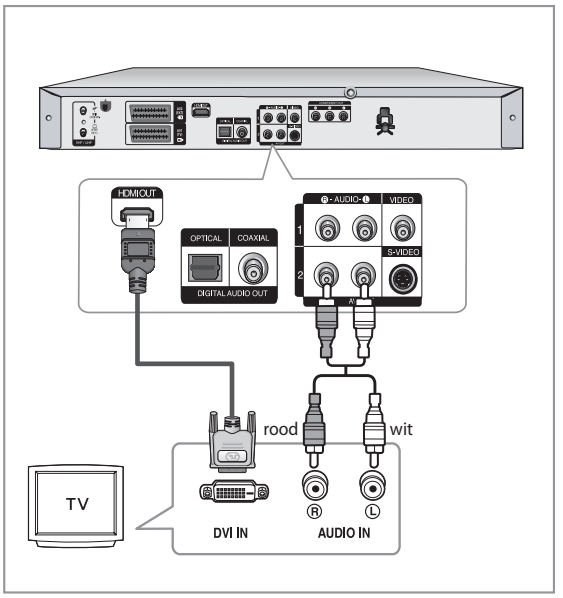
- Sluit met een HDMI-kabel (niet bijgeleverd) de **HDMI OUT**-uitgang aan de achterzijde van de DVD-recorder aan op de **HDMI IN**-ingang van uw tv.
- Druk net zo lang op de toets op uw afstandsbediening waarmee u de ingang kunt selecteren totdat op het scherm van uw tv het HDMI-signaal van de DVD Recorder wordt weergegeven.



Situatie 2 : Aansluiten op een tv met een DVI-aansluiting

- Verbind met een DVI-adapterkabel het **HDMI OUT** contact aan de achterzijde van de DVD-recorder met de **DVI IN**-ingang van uw tv.
- Verbind met behulp van audiokabels de **AUDIO (rood en wit) OUT** uitgangen aan de achterzijde van de DVD-recorder met de **AUDIO (rood en wit) IN** ingangen van uw tv. Schakel de dvd-speler en tv in.
- Druk net zo lang op de toets op uw afstandsbediening waarmee u de ingang kunt selecteren totdat op het scherm van uw tv het DVI-signaal van de DVD-recorder wordt weergegeven.

- Als u de HDMI-uitvoer wilt bekijken, moet u de digitale audio-uitvoer op PCM instellen. Zie pagina 28.
- Afhankelijk van het HDMI-apparaat (TV/HDMI-ontvanger) dat u gebruikt, kan het zijn dat audio niet ondersteund wordt. Als uw tv Dolby Digital/DTS niet ondersteunt, is audiouitvoer niet beschikbaar als u digitale uitvoer als Bitstream instelt of DTS aan selecteert in het menu Audio setup (geluidsinstelling). Zet in dat geval de digitale uitvoer op PCM of zet DTS op uit.
- Als u de HDMI-kabel aansluit op een Samsung-tv, kunt u de DVD-recorder gemakkelijk bedienen via de afstandsbediening van de tv. (Deze optie is alleen beschikbaar bij Samsung-tv's die Anynet+(HDMI-CEC) ondersteunen.) (zie pagina 27)
- Controleer het logo Anynet+ (als uw tv het logo Anynet+ heeft, wordt de functie Anynet+ ondersteund).



- Voor het wijzigen van de HDMI-uitvoerresolutie, zie pagina 31.
- **HDMI (High Definition Multimedia Interface)**
  HDMI is een interface waarmee video- en audiogegevens met slechts één aansluiting digitaal kunnen worden verzonden. Aangezien HDMI gebaseerd is op DVI, is het volledig compatibel met DVI. Het enige verschil tussen HDMI en DVI is dat HDMI meerdere geluidskanalen ondersteunt. Door middel van HDMI verzendt de DVD-speler een digitaal video- en audiosignaal en wordt een helder beeld verkregen op een TV met een HDMI-ingang.
- **Beschrijving HDMI-aansluiting**
  HDMI-aansluiting – Zowel niet-gecomprimeerde videogegevens en digitale audiogegevens (LPCM- of Bit Stream-gegevens).
  - Hoewel de speler een HDMI-kabel gebruikt, wordt alleen een puur digitaal signaal naar de TV verzonden.
  - Als de TV geen HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection) ondersteunt, is er alleen sneeuw te zien op het scherm.
- **Waarom gebruikt Samsung wel HDMI?**
  Analoge TV's vereisen een analoog video/audiosignaal. Wanneer echter een DVD wordt afgespeeld, zijn de gegevens die naar een TV worden verzonden digitaal. Daarom is een digitaal-naar-analoog omzetter (in de DVD-recorder) of een analoog-naar-digitaal omzetter (in de TV) vereist. Tijdens de omzetting vertoont het beeld ruis en wordt het signaal verloren. HDMI-technologie is superieur, omdat er geen D/A-omzetting nodig is en het een puur digitaal signaal is van de speler naar de TV.
- **Wat is de HDCP?**
  HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection) is een systeem voor het beschermen tegen kopiëren van DVD-inhoud die wordt uitgevoerd via HDMI. Het biedt een veilige digitale koppeling tussen een videobron (PC, DVD, etc.) en een weergaveapparaat (TV, projector, etc.). Inhoud wordt gecodeerd in het bronapparaat om nietgeautoriseerd kopiëren te voorkomen.

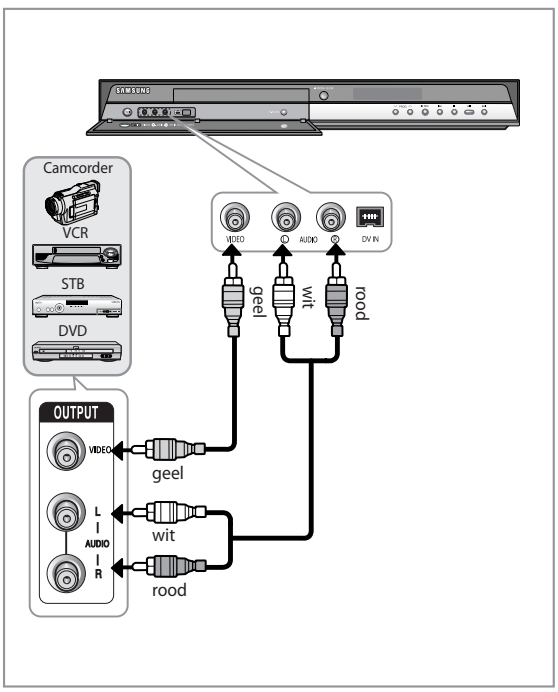
Aansluiten op AV3 IN- of DV-IN-aansluitingen

Hiermee kunt u de DVD-recorder op andere externe apparaten aansluiten en hun uitvoer weergeven of opnemen.

- **Situatie 1** : Een videorecorder, set-top box (STB), DVD-speler of camcorder op de AV3 IN-aansluitingen aansluiten
- **Situatie 2** : Een camcorder op de DV IN-aansluiting aansluiten

Situatie 1 : Een videorecorder, Set-Top box (STB), DVD-speler of camcorder op de AV3 IN-aansluitingen aansluiten

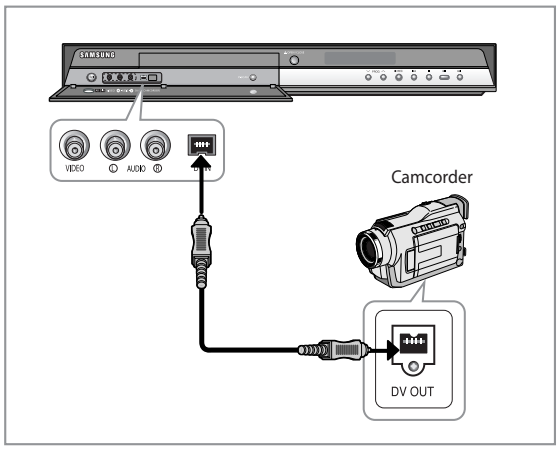
Een videorecorder of extern apparaat op AV3 IN-aansluitingen van de DVD-recorder aansluiten. Het is mogelijk om van aangesloten apparatuur op te nemen (videorecorder, STB, DVD-speler of camcorder.)



- De selectie voor AV3 IN gebeurt automatisch. Als de ingang niet automatisch wordt geselecteerd, gebruik u de toets **INPUT SEL.** om de juiste ingang te selecteren.
- Tegen kopiëren beveiligde inhoud kan niet worden opgenomen.

Situatie 2 : Een camcorder op de DV IN-aansluiting aansluiten

Als uw digitale camcorder over een DV-uitgang beschikt, sluit deze dan aan op de DV-ingang van de DVD-recorder.



- Als de ingang niet automatisch wordt geselecteerd, gebruikt u de toets **INPUT SEL.** om de juiste ingang te selecteren.

Instellen

Menunavigatie op het TV-scherm

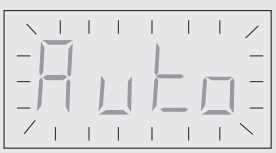
Met de menu's op het scherm kunt u diverse functies op de DVD-recorder in- of uitschakelen.
Druk op de toets MENU om het schermmenu te openen en gebruik vervolgens de volgende toetsen om door de schermmenu's te navigeren.

1. De toets **EXIT**
Druk op deze toets om het schermmenu af te sluiten.

2. De toetsen ▲▼, ◄ ►
Druk op deze toetsen om de selectiebalk te verplaatsen ▲▼, ◄ ► om door de menuopties te schuiven.

3. De toets **OK**
Druk op deze toets op de afstandsbediening om alle nieuwe instellingen te bevestigen.

4. De toets **RETURN**
Druk op deze toets op de afstandsbediening om terug te keren naar het laatst weergegeven Menu of om het Menu op het scherm af te sluiten.



Inschakelen en automatisch instellen

De DVD-recorder wordt automatisch ingesteld als deze voor het eerst wordt ingeschakeld. Tv-zenders en de klok worden in het geheugen opgeslagen. Dit proces duurt enkele minuten. De DVD-recorder is dan klaar voor gebruik.

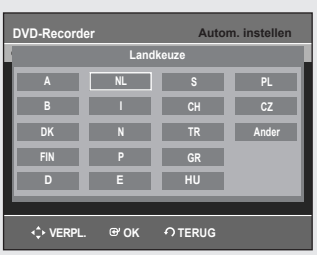
1. Sluit de RF-kabel aan zoals op pagina 15 is aangegeven.
(De DVD-recorder aansluiten op de tv met de RF-kabel en scartkabel).

2. Sluit de DVD-recorder aan op het stroomnet.
Op het display van het voorpaneel knippert "Auto".

3. Druk op de toetsen ▲▼ om de taal te selecteren en vervolgens op de toets **OK**.

4. Druk op de toets **OK** of wacht enkele seconden om Automatisch instellen te starten.

5. Selecteer "Land" door te drukken op de toetsen ▲▼,◄ ► en druk vervolgens op **OK** om uw land te kiezen.
- Zie de onderstaande tabel met afkortingen bij het selecteren van "Land".
- De DVD-recorder zoekt de zenders volgens een voorgedefinieerde voorkeurslijst die overeenkomt met het land dat u hebt geselecteerd.



A(Oostenrijk)	NL(Nederland)	S(Zweden)	PL(Polen)
B(België)	I(Italië)	CH(Zwitserland)	CZ (Tsjechië)
DK(Denemarken)	N(Noorwegen)	TR(Turkije)	Ander
FIN(Finland)	P(Portugal)	GR(Griekenland)	
D(Duitsland)	E(Spanje)	HU(Hongarije)	

6. Automatisch scannen van kanalen wordt gestart.
- Het aantal zenders dat automatisch door de DVD-recorder wordt opgeslagen, hangt af van het aantal gevonden zenders.

7. Controleer de datum en de tijd.
- als deze : correct is, drukt u op de toets **OK** om de datum en tijd op te slaan. Indien u niet op **OK** drukt, worden de datum en tijd na 5 seconden automatisch opgeslagen.
- als deze : incorrect is, voert u de correcte tijd, datum en het correcte jaar in met de toetsen ▲▼◄ ► of cijfertoetsen. Druk op de toets **OK** om de datum en tijd op te slaan. Wanneer u de klokinstelling wilt veranderen, stelt u deze handmatig in.

■ Nu is de DVD-recorder klaar voor gebruik. De functie voor "Inschakelen en Automatisch instellen" is al uitgevoerd. Wilt u hierin wijzigingen aanbrengen, dan kunt u dit doen via het menu Handmatige setup (zie "Zenders handmatig instellen" op pagina 24).

De klok instellen

Dit menu wordt gebruikt om de huidige tijd in te stellen.
Om de timer-opname te gebruiken moet u de tijd instellen.

1. Druk op de toets **MENU** met het apparaat in de stand Stop / Geen schijf.

2. Druk op de toetsen ▲▼ om **Instellen** te selecteren en druk op **OK** of op de toets ►.

3. Druk op de toetsen ▲▼ om **Klok Instellen** te selecteren en druk op **OK** of op de toets ►.
Gebruik de toetsen ▲▼◄ ► om de tijd, datum of het jaar in te voeren.
Gebruik cijfertoetsen om de klokgegevens direct in te voeren.

4. Druk op de toets **OK** om de datum en tijd op te slaan.
Indien u niet op **OK** drukt, wordt deze gegevens niet opgeslagen.

■ De RF-kabel moet zijn aangesloten om de klok automatisch in te stellen. (Zie pagina 15 Aansluitingen.)

■ De DVD-recorder stelt automatisch de klok in, in overeenstemming met het tijdsignaal dat wordt doorgegeven tussen de kanalen PR1 t/m PR5. Als u de automatische klokfunctie niet nodig hebt, selecteert u **Uit**.

Zenders automatisch instellen

Met deze functie kunt u de DVD-recorder automatisch naar zenders laten zoeken die via de antenne op of de kabel beschikbaar zijn, afhankelijk van welke tijdens de eerste installatie op de antenne-ingang is aangesloten.

1. Druk op de toets **MENU** met het apparaat in de stand Stop / Geen schijf.

2. Druk op de toetsen ▲▼ om **Instellen** te selecteren en druk op **OK** of op de toets ►.

3. Druk op de toetsen ▲▼ om **Installeren** te selecteren en druk op **OK** of op de toets ►.

4. Druk op de toetsen ▲▼ om **Autom. instellen** te selecteren en druk op **OK** of op de toets ►. Het Landselectiescherm wordt weergegeven.

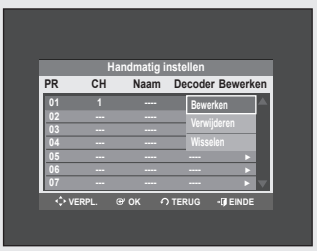
5. Druk op de toetsen ▲▼◄ ► om uw land te selecteren, en druk vervolgens op de **OK** toets.
- De DVD-recorder zoekt de zenders volgens een voorgedefinieerde voorkeurslijst die overeenkomt met het land dat u hebt geselecteerd.

Zie de onderstaande tabel bij het selecteren van uw land.

A(Oostenrijk)	NL(Nederland)	S(Zweden)	PL(Polen)
B(België)	I(Italië)	CH(Zwitserland)	CZ (Tsjechië)
DK(Denemarken)	N(Noorwegen)	TR(Turkije)	Ander
FIN(Finland)	P(Portugal)	GR(Griekenland)	
D(Duitsland)	E(Spanje)	HU(Hongarije)	

6. Druk op **OK** om verder te gaan.
Het scannen van kanalen wordt gestart.

■ Druk op **OK** om het automatisch instellen te stoppen.



Zenders handmatig instellen

Het is mogelijk een kanaal toe te voegen dat de functie voor automatisch kanalen zoeken heeft gemist. Bovendien kunt u een kanaal verwijderen en de volgorde van kanalen programmeren.

1. Druk op de toets **MENU** met het apparaat in de stand Stop / Geen schijf.

2. Druk op de toetsen ▲▼ om **Instellen** te selecteren en druk op **OK** of op de toets ►.

3. Druk op de toetsen ▲▼ om **Installeren** te selecteren en druk op **OK** of op de toets ►.

4. Druk op de toetsen ▲▼ om **Handmatig instellen** te selecteren en druk op **OK** of op de toets ►.

5. Druk op de toetsen ▲▼ om een **PR** (programma) te selecteren dat u wilt bewerken, verwijderen of wisselen, en druk op **OK** of op de toets ►.
Druk op de toetsen ▲▼ om **bewerken**, **Verwijderen** of **Wisselen** te selecteren, en druk op **OK** of op de toets ►.
- **Bewerken** : U kunt een PR (programma) toevoegen of bewerken, vervolgens kunt u PR-gegevens wijzigen (CH, Naam, Decoder, MFT), **Gereed** selecteren en op de toets **OK** drukken.
  - **CH** : Stel het kanaal af met de toetsen ◄ ► of met de cijfertoetsen.
  - **Naam** : Geeft de zendernaam automatisch weer die in het zendsignaal is gevonden. Als deze niet wordt gevonden, kunt u de naam Bewerken met de toetsen ▲▼◄ ► .
  - **Decoder** : Als u deze inschakelt, kunt u gecodeerde kanalen opnemen met de externe decoderbox. Zie de instructies voor het aansluiten van de externe decoderbox op pagina 18 voordat u deze inschakelt.
  - **MFT** : Met de toetsen ◄ ► kunt u de kanaalfrequentie beter afstellen.
- **Verwijderen** : de kanaalgegevens van het geselecteerde PR (programma) worden verwijderd.
- **Wisselen** : Het is mogelijk de kanaalgegevens van twee PR's (programma's) te verwisselen. Als u bijvoorbeeld PR2 en PR5 wilt verwisselen, selecteert u Wisselen bij PR2 en drukt u bij PR5 op de **OK** toets.

De taalopties instellen

Als u de taalopties van tevoren instelt, worden deze standaard gebruikt wanneer u een film kijkt.

1. Druk op de toets **MENU** met het apparaat in de stand Stop / Geen schijf.

2. Druk op de toetsen ▲▼ om **Instellen** te selecteren en druk op **OK** of op de toets ►.

3. Druk op de toetsen ▲▼ om **Taal** te selecteren en druk op **OK** of op de toets ►. Het menu met taalinstellingen verschijnt.

4. Druk op de toetsen ▲▼ om de gewenste taaloptie te selecteren en druk op **OK** of op de toets ►.
- **Geluid** : Voor het speakergeluid.
- **Ondertiteling** : Voor de ondertitels van de schijf.
- **Schijftaal** : Voor het menu op de schijf.
- **Schermmenu** : Voor het scherm van uw DVD-recorder
- **DivX-ondertitel**: Een ondersteunde DivXondertitelingstaal per regio selecteren.

West-Europa	Afrikaans, Baskisch, Catalaans, Deens, Nederlands, Engels, Faerøers, Fins, Frans, Duits, IJslands, Indonesisch, Italiaans, Maleisisch, Noors, Portugees, Spaans, Swahili en Zweeds
Centraal-Europa	Engels, Albaans, Kroaats, Tsjechisch, Hongaars , Pools, Roemeens, Servisch, Slowaaks en Sloveens
Griekenland	Engels, Grieks
Cyrillisch	Engels, Azerbeidzjaans, Wit-Russisch, Bulgaars, Kazaks, Macedonisch, Tataars, Russisch, Servisch, Oekraïens, Oezbeeks

5. Druk op de toetsen ▲▼ om de gewenste taal te selecteren en druk op **OK** of op de toets ►.

- Indien de geselecteerde taal niet op de schijf is opgenomen, wordt de taal waarin de schijf werd opgenomen, geselecteerd.
- De geselecteerde taal verschijnt alleen als deze op de schijf wordt ondersteund.
- Als de ondertitelingstaal met gebroken letters wordt weergegeven, past u de DivX-ondertiteling aan de juiste regio aan. Als het dan nog niet werkt, wordt het formaat niet ondersteund.

De systeemopties instellen

Met deze functie kunt u de systeeminstellingen invoeren.

1. Druk op de toets **MENU** met het apparaat in de stand Stop / Geen schijf.

2. Druk op de toetsen ▲▼ om **Instellen** te selecteren en druk op **OK** of op de toets ►.

3. Druk op de toetsen ▲▼ om **Systeem** te selecteren en druk op **OK** of op de toets ►.

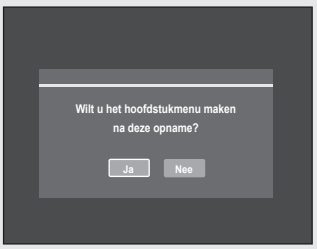
4. Druk op de toetsen ▲▼ om de gewenste optie te selecteren en druk vervolgens op **OK** ►.

5. Druk op de toetsen ▲▼ om de gewenste optie te selecteren en druk vervolgens op **OK** of op de toets ►.

Tijdsinstelling EP-modus

U kunt een van de vier opnamestanden selecteren door herhaaldelijk op de toets REC MODE te drukken.
De EP-modus is een van de vier opnamestanden (XP, SP, LP, EP). In de EP-modus (Extended Play) kunt u de opnametijd tot 6 of 8 uur instellen.

Automatisch hoofdstuk maken



DVD-RW DVD-R

(V modus)

Een dvd-video bestaat uit 'titels' en 'hoofdstukken'. Als u één programma opneemt, wordt één titel gemaakt. Als u deze functie gebruikt, wordt de titel verdeeld in hoofdstukken.

• **Aan**: Selecteer deze optie wanneer u wel automatisch hoofdstukken wilt samenstellen.

1. Druk op de toets **REC** om het opnemen te starten. (Zie pagina 35 over het instellen van de opnamemodus) De melding "Wilt u het hoofdstukmenu maken na deze opname?" verschijnt.

2. Druk op ◄ ► om **Ja** te selecteren en druk vervolgens op **OK**.
• Elk nieuw hoofdstuk wordt gemaakt op basis van de geselecteerde opnamemodus. Een hoofdstuk duurt ongeveer 5 minuten in XP en SP en in de standen LP en EP 15 minuten.

3. Druk op de toets **STOP** om het opnemen te stoppen.

4. U geeft de gemaakte hoofdstukken weer door de schijf te voltooien (zie pagina 68) en op de toets **DISC MENU** te drukken. Het hoofdstukmenu verschijnt.

5. Druk op de toetsen ◄ ► om het gewenste hoofdstuk te selecteren en druk vervolgens op de toets **OK**.

• **Uit**: Selecteer deze optie wanneer u niet automatisch hoofdstukken wilt samenstellen.

- ■ De functie Automatisch hoofdstuk maken werkt niet tijdens een Timer-opname of wanneer u het apparaat uitschakelt.
- ■ De voltooiing van DVD-R-schijven kan niet ongedaan worden gemaakt.

Functie voor snel opnemen

Als u deze functie heeft ingeschakeld, zullen de dvd-recorder en de televisie tegelijkertijd aan gaan, waardoor u direct van een gewenst kanaal kunt opnemen.

Anynet+(HDMI-CEC) (alleen DVD-R155)

Anynet+ is een functie die kan worden gebruikt om met een Samsung tv-afstandbediening de recorder te bedienen. Sluit hiervoor de DVD-recorder met een HDMI-kabel aan op een Samsung-tv. (zie pagina 20) (Dit is alleen mogelijk bij SAMSUNG-tv's die Anynet+ ondersteunen.)

1. Druk vanuit de stop stand/modus Geen schijf op de toets **MENU** van de afstandsbediening.

2. Druk op de toetsen ▲▼ om **Instellen** te selecteren, en druk vervolgens op **OK** of op de toets ►.

3. Druk op de toetsen ▲▼ om **Systeem** te selecteren, en druk vervolgens op **OK** of op de toets ►.
Het systeemmenu wordt weergegeven.

4. Druk op de toetsen ▲▼ om **Anynet+(HDMI-CEC)** te selecteren en druk vervolgens op **OK** of op de toets ►.
De Anynet+(HDMI-CEC)-items worden weergegeven.

5. Druk op de toetsen ▲▼ om **Aan** te selecteren, en druk vervolgens op **OK** of op de toets ►.

Voor het gebruik van Anynet+(HDMI CEC)

1. Sluit de recorder met een HDMI-kabel aan op een Samsung-tv. (zie pagina 20)

2. Stel de optie Anynet+ (HDMI CEC) op uw DVD-recorder in op Aan.
(zie hierboven)

3. Stel de functie the Anynet+ op uw tv in.
(Raadpleeg de handleiding van de tv voor meer informatie hierover.)

TV-menu

• U kunt nu de DVD-recorder met de afstandsbediening van de tv bedienen. (De TV-toetsen kunnen worden gebruikt voor het bedienen van de DVD-recorder : ⏪, ⏹, ⏯, ⏩, ▲, ▼ en ◄, ►, 0 ~ 9)

• Als u op de toets **Anynet+** drukt op de afstandsbediening van de TV, wordt links de OSD weergegeven.

- **Apparaat selecteren** : gebruik deze optie om een apparaat te kiezen.
- **Opnemen** : gebruik deze optie om het opnemen te starten of stoppen.
- **Apparaatmenu** : identiek aan de toets **MENU** op de afstandsbediening van de DVD-recorder.
- **Apparaatbediening** : identiek aan de toets **ANYKEY** op de afstandsbediening van de DVD-recorder.

■ Als u tijdens het tv-kijken op de toets **PLAY** van de recorder drukt, wijzigt het tv-scherm naar het afspeelscherm.

■ Als u een dvd afspeelt terwijl de tv uit staat, zal de tv aangaan.

■ Wanneer u de HDMI instelt op andere bronnen (Composite, Component, RF... etc.) in de TV terwijl de DVD-recorder een DVD afspeelt, wordt het afspelen gestopt. Het afspelen wordt misschien ook niet gestopt, afhankelijk van de besturing die de DVD ondersteunt.

De geluidsopties instellen

U kunt de DVD-recorder aansluiten op een externe versterker of thuisbioscoop.
U kunt de instellingen van geluidsapparatuur en de geluidsstatus aanpassen aan het gebruikte geluidssysteem.

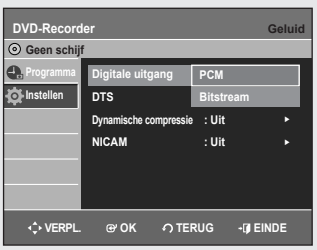
1. Druk op de toets **MENU** met het apparaat in de stand Stop / Geen schijf.

2. Druk op de toetsen ▲▼ om **Instellen** te selecteren en druk op **OK** of op de toets ►.

3. Druk op de toetsen ▲▼ om **Geluid** te selecteren en druk op **OK** of op de toets ►.
Het menu met geluidsinstellingen verschijnt.

4. Druk op de toetsen ▲▼ om de gewenste geluidsoptie te selecteren en druk op **OK** of op de toets ►.

5. Druk op de toetsen ▲▼ om het gewenste item te selecteren en druk op **OK** of op de toets ►.

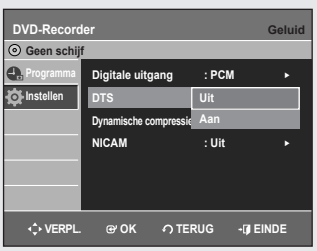


Digitale uitgang

- **PCM** : Selecteer deze optie wanneer u geen apparatuur heeft dat het signaal van Dolby Digital (of MPEG- 2) kan decoderen. Wanneer u een Dolby Digital (of MPEG-2) audiotrack afspeelt, wordt de digitale uitvoer omgezet naar PCM-stereo.
- **Bitstream** : Voert Dolby Digital-geluid (of MPEG-2) uit als bitstream. Selecteer deze optie wanneer uw AV-ontvanger of AV-versterker over een Dolby Digital- (of MPEG-2-) decoder.

■ De instelling voor digitale uitvoer geldt zowel voor Dolby Digital- als MPEG-2- geluid. De LPCM-audiotrack wordt altijd als PCM uitgevoerd. Het heeft niets te maken met de instelling voor digitale uitvoer.

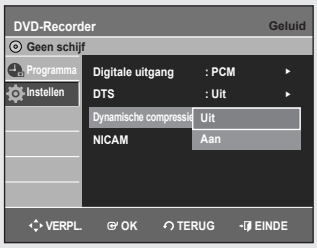
■ Selecteer de juiste digitale uitvoer, anders hoort u geen geluid of een hard geluid.



DTS

- **Uit** : Verzendt geen DTS-signaal.
  Selecteer deze optie wanneer uw AV-ontvanger of AV-versterker niet voorzien is van een DTS decoder.
- **Aan** : Verzendt DTS-bitstream via digitale uitvoer wanneer u een DTS-track afspeelt. Selecteer deze optie wanneer uw AV-ontvanger of AV-versterker niet voorzien is van een DTS-decoder.

■ Bij het afspelen van de DTS-audiotrack wordt het geluid niet via de AV-audiouitgang uitgevoerd.



Dynamische compressie

Deze is alleen actief wanneer er een Dolby Digitalsignaal is gedetecteerd.

- **Uit :** U kunt de film bekijken met het standaard dynamisch bereik.
- **Aan :** Wanneer u filmmuziek zachtjes afspeelt of met kleinere speakers, kan het systeem de juiste compressie toepassen om de zachte inhoud verstaanbaarder te maken en om te voorkomen dat dramatische passages te hard klinken.

NICAM

NICAM-programma's worden verdeeld in 3 typen: NICAM stereo, NICAM mono en tweetalig (transmissie in andere taal). NICAM-programma's hebben altijd een standaard monogeluid en u kunt het gewenste geluid selecteren door NICAM in of uit te schakelen.

- **Aan :** NICAM-modus
- **Uit :** Schakel deze optie alleen in bij het opnemen van het standaard monogeluid tijdens een NICAM-uitzending, als het stereogeluid wordt verstoord door slechte ontvangstomstandigheden.

Video-opties instellen

U krijgt een hogere weergavekwaliteit met RGB- of componentvideoaansluitingen.

1. Druk op de toets **MENU** met het apparaat in de stand Stop / Geen schijf.
2. Druk op de toetsen ▲▼ om **Instellen** te selecteren en druk op **OK** of op de toets ►.
3. Druk op de toetsen ▲▼ om **Beeld** te selecteren en druk op **OK** of op de toets ►. Het menu met beeldinstellingen verschijnt.
4. Druk op de toetsen ▲▼ om de gewenste video-optie te selecteren en druk vervolgens op **OK** of op de toets ►.
5. Druk op de toetsen ▲▼ om het gewenste item te selecteren en druk op **OK** of op de toets ►.

Breedte/hoogte TV

Afhankelijk van het type televisie kunt u de instellingen voor het beeld aanpassen (beeldformaat).

- **4:3 Letterbox** : Selecteer deze optie als u het gehele 16:9-scherm wilt zien dat DVD biedt, ook al heeft uw TV een beeldformaat van 4:3. Aan de boven- en onderkant van het scherm ziet u zwarte balken.
- **4:3 Pan-Scan** : Selecteer deze optie voor conventionele tv's als u het centrale deel van het 16:9-scherm wilt zien. (De uiterste rechter- en linkerkant van het beeld worden afgesneden).
- **16:9 Breed** : U ziet het volledige 16:9-beeld op uw breedbeeldtelevisie.

3D-ruisonderdrukking

- **Aan** : Biedt een helderder beeld via ruisonderdrukking (voor opnamen).
- **Uit** : Normaal

Video uitvoer

- **Component** : Selecteer deze optie wanneer de recorder is aangesloten op een tv met een componentingang.
- **RGB** : Selecteer deze optie wanneer de recorder met een SCART-kabel op uw tv is aangesloten.

In de modus Component kunt u de video-uitgang instellen op Progressive (P.SCAN) of Interlace, zie hieronder. Als de HDMI-kabel niet is aangesloten, zullen de videouitgangen als volgt beschikbaar zijn.

Instellingsmodus / Uitgang		Componentmodus		RGB-modus
		Modus P.SCAN uit (interlace-modus)	Modus P.SCAN aan	
Componentuitgang (Y, P_B, P_R)		O	O (TV in progressiefmodus)	X
AV1-scart	R, G, B	X	X	O
	Composiet	O	X	X
Composiet video-uitgang		O	X	O
S-Video-uitgang		O	X	O

■ Als de HDMI-kabel is aangesloten, werken andere A/V-uitgangen niet.

Progressieve scan

Als de tv Progressieve scan ondersteunt, drukt u op de toets P.SCAN op de voorkant van de DVD-recorder om hogere kwaliteit videobeelden te krijgen.

◆ Progressief scannen instellen

1. Druk op de toets **P.SCAN** op de voorkant van de DVD-recorder terwijl de eenheid in de stopstand staat.
Het bericht "[Ja] om Progressieve scanmodus te bevestigen. Kies anders [Nee]." verschijnt.

2. Druk op ◄► om **Ja** te selecteren en druk vervolgens op **OK**.

3. Stel uw tv in op de Progressieve ingang (met behulp van de afstandsbediening van de tv).

■ Als de HDMI-kabel is aangesloten, wordt dit scherm niet weergegeven.

■ Druk niet op de toets **P.SCAN** als u een tv gebruikt die de progressieve modus niet ondersteunt. Doet u dit wel, dan wordt er niets op het scherm weergegeven.

■ De instelling voor progressief scannen is alleen beschikbaar wanneer de videouitgang op Component is ingesteld.

■ De instelling voor progressief scannen is alleen beschikbaar wanneer de DVD-recorder in de stopstand staat.

◆ Progressief scannen annuleren

1. Druk op de toets **P.SCAN** op de voorkant van de DVD-recorder terwijl de eenheid in de stopstand staat.
Het bericht "[Ja] om Interlaced scanmodus te bevestigen. Kies anders [Nee]." verschijnt.

2. Druk op ◄► om **Ja** te selecteren en druk vervolgens op **OK**.

3. Stel uw tv in op de Interlace-ingang (met behulp van de afstandsbediening van de tv).

■ Als u per ongeluk op de toets **P.SCAN** drukt terwijl uw tv progressief scannen niet ondersteunt, moet u de progressieve modus annuleren. U doet dit door tweemaal op de toets **P.SCAN** op het voorpaneel te drukken.

■ Het scherm wordt hersteld zodra de **PS**◯-LED op het voorpaneel is uitgeschakeld.

HDMI/DVI-resolutie (alleen DVD-R155)

Deze instelling wordt gebruikt wanneer de eenheid wordt aangesloten door middel van HDMI of DVI op weergaveapparaten (TV, projector, etc.).

- **576p** : 720 x 576
- **720p** : 1280 x 720
- **1080i** : 1920 x 1080
- Sluit de DVD-recorder aan op uw tv via een HDMI of DVI-kabel. En stel de TV-ingang in op HDMI.
- Druk op de toets **P.SCAN** terwijl de eenheid in de stopstand staat om de HDMI-uitvoerresolutie als volgt te selecteren:

  → 576p → 720p → 1080i.

- Deze functie hangt af van het schijftype. Bij sommige schijven werkt deze functie niet.
- Progressief scannen wordt automatisch geactiveerd wanneer HDMI aangesloten is.
- Er zal geen HDMI-video- of geluidsuitvoer zijn als de progressieve scanfunctie niet ingeschakeld is.
- Raadpleeg de televisiehandleiding als u wilt weten of uw televisie progressief scannen ondersteunt. Als dat het geval is, bevat de televisiehandleiding instructies over de instellingen voor progressief scannen. Voer deze instructies uit in het menusysteem van de tv.
- Als de verkeerde video-uitgang is ingesteld, wordt het scherm mogelijk geblokkeerd.
- De beschikbare resoluties voor HDMIDVIuitvoer zijn afhankelijk van de aangesloten TV of projector. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van uw TV of projector voor meer informatie.
- Als de resolutie wordt gewijzigd, kan het enkele seconden duren voordat beeld weer normaal wordt weergegeven.
- Als u de HDMI-uitgangsresolutie instelt op 720p of 1080i, zal de HDMI-uitgang beter beeldkwaliteit leveren.

DivX(R) Registratie

Voor het aanmelden van deze DVD-recorder voor het DivX(R) Video On Demand-formaat hebt u uw registratiecode nodig.
Ga voor meer informatie naar de website www.divx.com/vod

Kinderslot instellen

DVD-VIDEO

De functie Kinderslot werkt bij DVD's die voorzien zijn van een classificatie. Zo kunt u controle houden over het type films waarnaar uw gezin kijkt. Een schijf bevat maximaal acht classificatieniveaus.

1. Druk op de toets **MENU** met het apparaat in de stand Stop / Geen schijf.

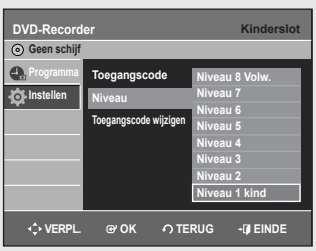
2. Druk op de toetsen ▲▼ om **Instellen** te selecteren en druk op **OK** of op de toets ►.

3. Druk op de toetsen ▲▼ om **Kinderslot** te selecteren en druk op **OK** of op de toets ►.
Het bericht "Toegangscode instellen" verschijnt.

4. Geef de viercijferige toegangscode in met de toetsen **0** t/m **9** op de afstandsbediening.
Het bericht 'Toegangscode bevestigen' verschijnt. Geef de toegangscode nogmaals in.

5. Druk op de toets **OK** of op ► om **Toegangscode** te selecteren.

6. Druk op de toetsen ▲▼ om **Aan** te selecteren en druk op **OK** of op de toets ►.



Het classificatieniveau

1. Druk op de toetsen ▲▼ om **Niveau** te selecteren.

2. Druk op **OK** of op ►.
Het classificatieniveau verschijnt.

3. Druk op de toetsen ▲▼ om het gewenste Niveau te selecteren en druk op **OK** of op de toets ►.
Als u bijvoorbeeld niveau 6 kiest, worden schijven van niveau 7 of 8 niet afgespeeld. Een hoger cijfer geeft aan dat het programma alleen door volwassenen mag worden gebruikt.

De toegangscode

1. Druk op de toetsen ▲▼ om **Toegangscode wijzigen** te selecteren.

2. Druk op **OK** of op ►.
Het bericht 'Geef de toegangscode in' verschijnt.

3. Voer de viercijferige toegangscode in met de toetsen **0** t/m **9** op de afstandsbediening.
Het bericht 'Toegangscode bevestigen' verschijnt. Voer de toegangscode nogmaals in.

■ Als u uw toegangscode bent vergeten, verwijdert u de schijf. Houd de toets **PROG**(∧∨) op het voorpaneel van de DVD-recorder meer dan vijf seconden ingedrukt. De fabrieksinstellingen, inclusief de toegangscode, worden hersteld.

Opnemen

In dit hoofdstuk vindt u verschillende methodes voor het opnemen van DVD's.

Dit apparaat kan opnemen op verschillende schijftypes. Lees voor u begint met opnemen eerst de volgende aanwijzingen en kies het schijftype dat het beste bij uw wensen past.

Geschikte schijven

Deze recorder kan opnemen op de volgende schijftypes.

● DVD-R150

DVD-RAM	DVD-RW	DVD-R
DVD RAM	DVD RW	DVD R

● DVD-R155

DVD-RAM	DVD-RW	DVD-R	DVD+RW	DVD+R
DVD RAM	DVD RW	DVD R	RW DVD+ReWritable	RW DVD+R

• DVD±RWs en DVD-RAMs zijn herschrijfbaar (rewritable)
• DVD±R is niet herschrijfbaar

Compatibiliteit tussen recorders van Samsung en andere merken

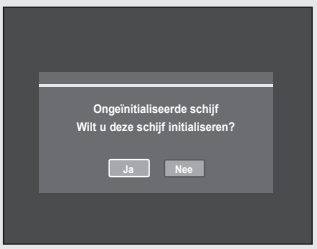
Schijftypes	Opname-formaat	Opgenomen met merk	Afsluiten (fi nalise)	Opname toevoegen met Samsung recorder
DVD-RAM	VR Modus	Samsung	X	mogelijk
		ander merk	X	mogelijk
DVD-RW	VR Modus	Samsung	afgesloten	niet mogelijk
			niet afgesloten	mogelijk
		ander merk	afgesloten	niet mogelijk
			niet afgesloten	mogelijk
	V Modus	Samsung	afgesloten	niet mogelijk
			niet afgesloten	mogelijk
		ander merk	afgesloten	niet mogelijk
			niet afgesloten	niet mogelijk
DVD-R	V Modus	Samsung	afgesloten	niet mogelijk
			niet afgesloten	mogelijk
		ander merk	afgesloten	niet mogelijk
			niet afgesloten	niet mogelijk
DVD+RW	-	Samsung	X	mogelijk
		ander merk	X	In sommige gevallen niet opneembaar.
DVD+R	-	Samsung	afgesloten	niet mogelijk
			niet afgesloten	mogelijk
		ander merk	afgesloten	niet mogelijk
			niet afgesloten	In sommige gevallen niet opneembaar.

■ Afsluiten
- Hiermee wordt een DVD±R/-RW afgesloten en kan er niet meer op worden opgenomen.

■ Afsluiten ongedaan maken
- Hiermee kunt u extra opnamen opslaan op een DVD-RW-schijf die oorspronkelijk op de DVD-recorder is opgenomen.
- De voltooiing van een DVD-RW-schijf die is opgenomen met DAO (Disc At Once) op een pc kan niet ongedaan worden gemaakt.
- Als de DVD-RW is opgenomen in de Videostand of op een recorder van een ander merk kan het afsluiten niet ongedaan worden gemaakt.
- Wanneer een DVD±R eenmaal is afgesloten, kan dit niet ongedaan worden gemaakt.

DVD-RAM

DVD±RW/+R



Schijfindelingen en formatteren

Aangezien de beschikbare functies verschillen per schijftype, selecteert u een schijf die het beste aan uw wensen voldoet. Wanneer u een lege schijf plaatst, verschijnt de volgende melding.

- DVD-RAM : gebruik dit type nadat u de schijf hebt geformatteerd
- DVD±RW/+R : Gebruiken nadat de schijf is geïnitialiseerd.
  Bij en DVD-RW-schijf kunt u de modus wijzigen. Zie Een schijf formatteren op pagina 67.
- DVD-R : Hoeft niet te worden geformatteerd. Alleen de Videostand wordt ondersteund.

DVD-RW (Videostand) / DVD-R

- Hoofdstukken worden automatisch gemaakt wanneer u de opname op DVD-R/DVD-RW-schijven in videostand voltooit waarbij Hoofdstuk maken (Chapter Creator) op Aan is ingesteld. De lengte van het hoofdstuk (interval tussen hoofdstukken) hangt af van de opnamemodus.
- Eenvoudige bewerkingen zijn mogelijk (titels wissen of andere naam geven).

DVD-RAM/-RW (VR stand)

- In deze stand zijn verschillende bewerkingfuncties beschikbaar (zoals geheel of gedeeltelijk verwijderen van een titel, etc.).
- Verschillende bewerkingopties zoals een aan te maken afspeellijst.

DVD+RW

- U kunt ook uw eigen hoofdstukken maken op DVD+RW's en ze bewerken via het menu Hoofdstuk bewerken. (zie pagina's 60-61).

■ U kunt schijven automatisch met de EZ REC MODE initialiseren. (zie pagina 43)

Opnamekwaliteit

Wanneer de recorder op Stop staat, kunt u kiezen tussen vier verschillende opnamekwaliteiten. Druk zo vaak als nodig op de toets REC MODE om naar de gewenste kwaliteit te gaan.
In de FR-modus wordt de meest geschikte opnamemodus automatisch gewijzigd, volgens de resterende tijd op de schijf en de lengte van de timeropname. Hierbij wordt slechts één van de XP, SP, LP en EP-standen geselecteerd, die u kunt gebruiken voor timer-opnamen.

Opnamekwaliteit	Kenmerken	Opnameduur en bitsnelheid
XP (hoge kwaliteit)	Kies hiervoor wanneer de beeldkwaliteit belangrijk is.	circa 1 uur circa 8 Mbps
SP (normale kwaliteit)	Kies hiervoor als standaard beeldkwaliteit voldoet.	circa 2 uur circa 4 Mbps
LP (lagere kwaliteit)	Kies hiervoor als een lange opnameduur gewenst is.	circa 4 uur circa 2 Mbps
EP (laagste kwaliteit)	Kies hiervoor als de langst mogelijke opnameduur gewenst is.	circa 6 uur circa 1,2 Mbps circa 8 uur circa 0,8 Mbps
FR (Flexible Recording: automatische keuze opnamekwaliteit)	Alleen voor timer-opnamen zie pagina 40.	Circa 1 uur 8 uur circa 0,8 uur 8Mbps

• De DVD±R's met dubbele laag hebben ongeveer de dubbele capaciteit van DVD±R's met één laag. (zie pagina 44).

Kopieerbeveiliging

Beeldmateriaal met een kopieerbeveiliging kan met deze DVD-recorder niet worden opgenomen. Wanneer de DVD-recorder tijdens het kopiëren een beveiligingssignaal waarneemt, wordt de opname afgebroken en verschijnt de volgende melding op het scherm:

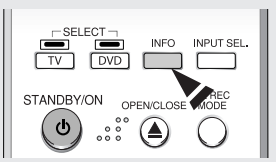
Kopieerbeveiligingssignalen

Tv-uitzendingen met kopieerbeveiligingssignalen kunnen een van de volgende drie typen signalen bevatten: vrij kopiëren, éénmaal kopiëren en nooit kopiëren. Als u een programma van het type éénmaal kopiëren wilt opnemen, gebruikt u een DVD-RAM/-RW met CPRM (inhoudbeveiliging voor opneembare media) in VR-modus.

Signaal / Media	Copy-Free	Copy-Once	Copy-Never
DVD-RAM (Ver.2.0)	O	O*	-
DVD+RW	O	-	-
DVD+R	O	-	-
DVD-RW (Ver.1.1)	O	-	-
DVD-RW (Ver.1.1) met CPRM			
VR stand	O	O*	-
Videostand	O	-	-
DVD-R	O	-	-

Wanneer een Copy-Once programma is opgenomen, kunnen er geen verdere kopieën van worden gemaakt.

◆ **Inhoudbeveilliging voor opneembare media (CPRM)**
CPRM is een mechanisme dat een opname aan de media koppelt waarop deze is opgenomen. Het wordt ondersteund door sommige DVD-recorders, maar door weinig DVDspelers. Elke lege opneembare DVD heeft een uniek 64-bits medium-id geëtst in de BCA. Wanneer de beveiligde inhoud op de schijf is opgenomen, kan deze worden gecodeerd met een 56 bits C2 (cryptomeria) cipher afgeleid van de mediumid. Tijdens het afspelen wordt de id gelezen vanaf de BCA en gebruikt om een sleutel te genereren om de inhoud van de schijf te ontcijferen. Als de inhoud van de schijf naar andere media wordt gekopieerd, ontbreekt de id of is deze verkeerd en kunnen de gegevens niet worden ontcijferd



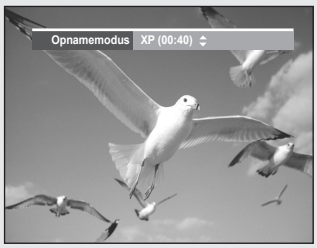
INFO toets

Met de INFO functie ziet u de huidige status/voortgang van weergave en opname. Wanneer u op een gebruikte schijf wilt opnemen, moet u eerst controleren of er nog voldoende opnameruimte over is.

◆ ***Druk op de INFO toets.***
Het weergavevenster met schijfinformatie verschijnt.

1. Type schijf
2. Status huidige informatieweergave
3. Schijfnaam
4. Aantal titels: Totaal aantal opgenomen titels
5. Aantal afspeellijsten: Totaal aantal afspeellijsten
6. Opnametijd: De langste ononderbroken opname die mogelijk is bij de betreffende opnamekwaliteit (schatting)
7. Datum: Huidige datum en tijd

- De werkelijke items in het scherm kunnen afhangen van het gebruikte type schijf, de schijfindeling en de gekozen opnamekwaliteit.
- Als het om een DVD-RAMs toets DVD±RWs gaat, kunt u bovendien ruimte vrijmaken door opnamen te wissen.
- Druk terwijl het apparaat aan het afspelen of opnemen is, opnieuw op de **INFO** toets om de huidige status te controleren.



Direct opnemen

DVD-RAM DVD-RW DVD-R DVD+RW DVD+R

alleen DVD-R155

Voordat u begint

1. Controleer of de schijf voldoende ruimte heeft voor de opname. Pas de opnamemodus aan.
2. Druk op de **OPEN/CLOSE** toets en doe een lege schijf in de lade.
3. Druk op de **OPEN/CLOSE** toets om de lade te sluiten.
   Wacht tot de tekst "LOAD" uit het display verdwijnt.

Tv-programma opnemen terwijl u er naar kijkt

1. Ga met de **PROG** (∧ / ∨) toetsen of de cijfertoetsen(0 ~ 9) naar de zender zie u wilt opnemen.
2. Druk enkele malen op de **REC MODE** toets om de opnamekwaliteit in te stellen.

   → SP→ LP → EP → XP →

3. Druk op de **REC** toets.
   U ziet informatie over de gekozen zender op het scherm, waarna de opname wordt gestart. Het pictogram REC(○) wordt weergegeven op het voorpaneel.

Materiaal opnemen van externe apparatuur terwijl u er naar kijkt

1. Druk op de **INPUT SEL.** toets om de ingang te kiezen waarop de bron is aangesloten waarvan u wilt opnemen.
   In het display ziet u achtereenvolgens de mogelijkheden:

   → PROG nummer → AV1 → AV2 → AV3 → DV →

2. Druk enkele malen op de **REC MODE** toets (of druk op de **REC MODE** toets en vervolgens op de ▲▼ toets) om de opnamekwaliteit in te stellen).

   → SP → LP → EP → XP →

3. Druk op de **REC** toets.

Opname pauzeren

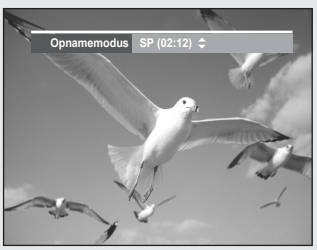
Druk op de toets **PLAY/PAUSE**(⏯) om een opname te onderbreken.
- Druk nogmaals op de toets **PLAY/PAUSE**(⏯) om het opnemen voort te zetten.
- Wanneer de opname is gepauzeerd, kunt u met de **PROG** (∧ / ∨) toetsen een andere zender kiezen.

Opname beëindigen

Druk op de **STOP** toets om een lopende opname te beëindigen
- Bij DVD-RAM/DVD±RW/DVD±R schijven verschijnt nu de melding: "Schijfinformatie wordt bijgewerkt. Een ogenblik geduld."

- Tijdens het opnemen kunt u de opnamekwaliteit en het programma niet wijzigen.
- U kunt maximaal 99 titels opslaan op een DVD-RAM/-RW/-R-schijf en maximaal 48 titels op een DVD+RW/+R-schijf.
- De opname stopt automatisch wanneer er geen ruimte meer vrij is op de schijf.
- De opname stopt automatisch wanneer tegen kopiëren beveiligd materiaal wordt gekozen.
- Nieuwe DVD-RAM/DVD±RW/DVD+R schijven moeten meestal worden geformatteerd voordat erop kan worden opgenomen. De meeste schijven worden ongeformatteerd verkocht.
- Doe geen DVD-R authoring schijven in deze recorder.

Van een camcorder kopiëren



U kunt de camcorder bedienen via de interface IEEE1394 (DV).

DVD-RAM DVD-RW DVD-R DVD+RW DVD+R

alleen DVD-R155

Voordat u gaat opnemen

Controleer of de schijf voldoende ruimte heeft voor de opname.
Pas eventueel de opnamekwaliteit aan.

1. Druk op de **OPEN/CLOSE** toets en doe een lege schijf in de lade.

2. Druk op de **OPEN/CLOSE** toets om de lade te sluiten.
Wacht tot de tekst "LOAD" uit het display verdwijnt.

3. Druk enkele malen op de R**EC MODE** toets om de opnamekwaliteit in te stellen.

→ **SP** → **LP** → **EP** → **XP**

4. Druk op de toets **INPUT SEL.** om **DV** te selecteren.
Als de invoer op DV is ingesteld, verschijnt er boven aan het scherm een afspeel/opnamemenu waarmee u de camcorder kunt regelen.

5. Selecteer het afspeelpictogram (▶) boven aan het scherm met behulp van de toetsen ◀ ▶ en druk vervolgens op **OK** om de camcorder te laten afspelen en de te kopiëren startpositie te zoeken.

6. Om de opname te starten, selecteert u het opnamepictogram(●) boven aan het scherm met behulp van de toetsen ◀ ▶ en drukt u vervolgens op **OK**.
U kunt ook opnemen met de toets **REC** op de afstandsbediening. (Als de camcorder in de stopmodus staat, werkt de toets **REC** niet).

Opname beëindigen

Druk op de **STOP** toets om een lopende opname te beëindigen.

• Bij DVD-RAM/DVD±RW/DVD±R schijven verschijnt nu de melding: "Schijfinformatie wordt bijgewerkt. Een ogenblik geduld."

- Wanneer de recorder aan het opnemen is, kunt u geen andere ingang of kwaliteit kiezen.
- De opname stopt automatisch wanneer er geen ruimte meer vrij is op de schijf.
- U kunt maximaal 99 titels opslaan op een DVD-RAM/-RW/-R-schijf en maximaal 48 titels op een DVD+RW/+R-schijf.
- De opname stopt automatisch wanneer tegen kopiëren beveiligd materiaal wordt gekozen.
- Nieuwe DVD-RAM/DVD±RW/DVD+R schijven moeten meestal worden geformatteerd voordat erop kan worden opgenomen. De meeste schijven worden ongeformatteerd verkocht.
- Doe geen DVD-R authoring schijven in deze recorder.
- Als u een camcorder aansluit op een DV-ingang verschijnt het bedieningsmenu automatisch. Druk op de toets ◄ of ► om tijdens het opnemen toegang te krijgen tot de scherm toetsen.

Opnameduur met 1 toets instellen (OTR)

DVD-RAM DVD-RW DVD-R DVD+RW DVD+R

alleen DVD-R155

Door meerdere malen op de toets REC te drukken kunt u de dvd-recorder instellen om in vooraf ingestelde segmenten op te nemen.

1. Als u een tv-zender wilt opnemen, gaat u met de **PROG** (◠ / ◡) toetsen of de cijfertoetsen naar de gewenste zender. Als u wilt opnemen van een aangesloten extern apparaat, drukt u op de **INPUT SEL.** toets om de gewenste ingang te selecteren (**AV1**, **AV2**, **AV3** of **DV**).
• TV PROGRAMMA: 1 t/m 99

2. Druk op de toets **REC** om het opnemen te starten.

3. Druk herhaaldelijk op de toets **REC** om de gewenste opnametijd aan te passen.

→ 0:30 → 1:00 → ... 4:00 → 5:00 → ... 9:00 → normaal

- De timer van de teller loopt minuutsgewijs terug van 9:00 naar 0:00, waarna de DVD-recorder stopt met opnemen en wordt uitgeschakeld.

Een timer-opname maken

DVD-RAM DVD-RW DVD-R DVD+RW DVD+R

alleen DVD-R155

Voordat u gaat opnemen

1. Controleer of de antennekabel is aangesloten.
2. Ga na hoeveel ruimte er nog beschikbaar is op de schijf.
3. Controleer of de datum en tijd juist zijn ingesteld.
Zorg ervoor dat de klok (Instellen-Klok instellen) is ingesteld voordat u verdergaat met een timer-opname (zie pagina 23.)

1. Druk in de stopstand op de toets **TIMER**.

2. Druk op de toetsen ▲▼ om **Lijst van geplande opnamen** te selecteren en druk vervolgens op **OK** of op de toets ►.
• Het scherm Lijst van geplande opnamen verschijnt.

3. Druk op **OK** en stel vervolgens de timeropnamefunctie in.
• Vul de invoeritems in met de richtingspijlen en de cijfertoetsen.
◄ ► : Naar de vorige/volgende optie.
▲▼, 0~9: Waarde instellen.

• **Bron** : De video-ingang ("AV1", "AV2", "AV3"), of de zender waarvoor u een timer-opname wilt instellen.

• **Dag** : U kunt de opnametijd van een timeropname binnen een periode van één maand instellen. Stel de opnamedag in.

01 ZO	Dagelijks
02 MA	MA-ZA
03 DI	MA-VR
04 WO	W-ZA
⋮	⋮
31 DI	W-ZO

• **Begin/Einde** : Begin- en eindtijd van de opname.

• **Snelheid (Opnamemodus)**:
- FR (flexibel opnemen): Selecteer deze optie wanneer u de videokwaliteit automatisch wilt instellen. In de modus FR (Flexibele opname) wordt de meest geschikte opnamemodus automatisch aangepast op basis van de overgebleven tijd op de schijf en de lengte van de timeropname.
Met deze functie wordt slechts één modus geselecteerd in de modi XP, SP, LP en EP. U kunt deze modus voor tijdgestuurde opnamen gebruiken.
- XP (hoge kwaliteit): Selecteer deze optie wanneer de videokwaliteit belangrijk is (ong. 1 uur).
- SP (standaardkwaliteit): Selecteer deze optie om met standaardkwaliteit op te nemen (ong. 2 uur).
- LP (lage kwaliteit): Selecteer deze optie wanneer er een lange opnametijd nodig is (ong. 4 uur).
- EP (verlengd): Selecteer deze optie wanneer er een langere opnametijd nodig is (ong. 6 tot 8 uur).

• **V/P** : VPS (Video Programme System) of PDC (Programme Delivery Control) functie.
- Als u deze functie inschakelt, wordt de beginen eindtijd van de opname bepaald door een speciaal signaal dat met het programma meeuitgezonden wordt.
Als een tv-programma korter duurt of eerder of later dan aangekondigd begint, wordt de beginc. q. eindtijd van de opname automatisch aangepast.
- Stel de begintijd EXACT in op de aangekondigde tijd. Doet u dit niet, dan wordt het programma niet opgenomen.
- Selecteer PDC of VPS alleen als u zeker weet dat het programma met PDC of VPS wordt uitgezonden.

■ Wanneer u in de EP-modus op een DVD-RW(V)/-R-schijf opneemt, wordt er mogelijk geen 6 of 8 uur opgenomen omdat de eenheid het codeersysteem VBR (Variable Bit Rate) gebruikt. Als u bijvoorbeeld een programma opneemt met veel actie, gebruikt deze een hogere bitsnelheid wat meer geheugen in beslag neemt.

4. Druk op de **OK** toets.
Als timer-opnamen elkaar overlappen
Het eerste programma heeft prioriteit. Nadat de opname van het eerste programma is voltooid, wordt het tweede programma opgenomen.

5. U rondt de instelling van de timer-opname af door de DVD recorder uit te zetten. Als de DVD recorder is ingeschakeld, is geen timer-opname mogelijk.
- Op het frontpaneel verschijnt het pictogram ◴. Dit geeft aan dat er een timer-opname is ingesteld.
- Als geen schijf is geplaatst, gaat ◴ knipperen.

■ Wanneer de geplande opname wordt uitgevoerd, wordt het programma dat wordt opgenomen niet op de tv weergegeven.
- Druk op de toets **TV/DVD** als u het tv-programma wilt zien dat momenteel opgenomen.
- Druk nogmaals op de toets **TV/DVD** als u het tv programma dat momenteel opgenomen niet wilt bekijken.

■ De timer-opname kan afwijken van de ingestelde tijd, afhankelijk van de schijf en de algemene timer-opname status (bijv. overlappende opnametijden of opname start minder dan 2 minuten na afloop van de voorgaande opname).

■ U kunt maximaal 12 timer-opnamen programmeren.

Timer-opname wijzigen

DVD-RAM DVD-RW DVD-R DVD+RW DVD+R

alleen DVD-R155

DVD-Recorder
Lijst van geplande opnamen
DVD-RW(VR)
Huidige tijd 12:05
Nr. Bron Dag Begin Einde Snelheid V/P Bewerk
Nr. 01
Bron Dag Begin Einde Snelheid V/P
PR 01 01 MA 13:07 14:07 SP Uit
Beschikbare tijd 00:48 SP
VERPL. OK TERUG EINDE

Volg de volgende aanwijzigen op om een timer-opname te wijzigen.

1. Druk in de stopstand op de toets **TIMER**.

2. Druk op **OK** of op de toets ►.

3. Druk op de ▲▼ toetsen om het volgnummer te selecteren van de timeropname die u wilt veranderen. Druk vervolgens op de **OK** of ► toets.
- De items Bewerken en Verwijder worden getoond.

4. Druk op de ▲▼ toetsen om **Bewerken** te selecteren en druk vervolgens op de **OK** of de ► toets.
- Het ingavescherm voor een timer-opname wordt getoond. Wijzig de gewenste items. Zie het hoofdstuk "Timer-opname instellen" voor meer informatie over de invoeropties voor een Timer-opname.

5. Druk op de toets **OK** om de wijziging te bevestigen.

Timer-opname wissen

DVD-RAM DVD-RW DVD-R DVD+RW DVD+R

alleen DVD-R155

Volg onderstaande stappen op om een geplande opname uit de lijst te verwijderen.

1. Druk in de stopstand op de toets **TIMER**.

2. Druk op **OK** of op de toets ►.

3. Druk op de ▲▼ toetsen om het volgnummer te selecteren van de timeropname die u wilt erwijderen. Druk vervolgens op de **OK** of op de ► toets.
- De items **Bewerken** en **Verwijder** worden getoond.

4. Selecteer **Verwijder** met de ▲▼ toetsen en druk op de **OK** of ► toets.

5. Selecteer **Ja** met de ◄ ► toetsen en druk op de **OK** toets.
- De geselecteerde opname wordt uit de lijst verwijderd.

■ U kunt geen programma's verwijderen die op dat moment worden opgenomen.

De functie ShowView gebruiken

DVD-RAM DVD-RW DVD-R DVD+RW DVD+R

alleen DVD-R155

DVD-Recorder
Lijst van geplande opnamen
DVD-RW(VR)
Huidige tijd 12:05
Nr. Bron Dag Begin Einde Snelheid V/P Bewerk
Nr. 01
Bron Dag Begin Einde Snelheid V/P
PR 01 01 MA 12:00 14:00 SP Uit
Beschikbare tijd 00:48 SP
VERPL. OK TERUG EINDE

Voordat u uw DVD- recorder voordefinieert:
- ***Zet zowel de TV als de DVD- recorder aan.***
- ***Controleer of de datum en de tijd correct zijn.***
  Er kunnen twaalf programma's worden voorgedefinieerd.

1. Druk in de stopstand op de toets **MENU**.

2. Druk op de toets ▲▼ om **Programma** te selecteren en druk op **OK** of op de toets ►.

3. Druk op de toetsen ▲▼ om **ShowView** te selecteren en druk op **OK** of op de toets ►.
- Er verschijnt een bericht waarmee u de ShowViewcode kunt invoeren.

4. Druk op de cijfertoetsen om de code in te voeren voor het programma dat u wilt opnemen. Deze code vindt u in uw tv-gids naast het programma.
- Ga als volgt te werk als u de ingevoerde ShowView-code wilt corrigeren:
- Druk op de toets ◄ tot het cijfer dat u wilt corrigeren, is gewist.
- Voer het juiste cijfer in.

5. Druk op **OK**.
- De informatie over het programma wordt weergegeven.
- Wanneer u de functie ShowView voor de eerste keer gebruikt voor opgeslagen stations, zal het programmanummer knipperen. Alleen deze keer moet u het PR-nummer handmatig invoeren door op de toetsen ▲▼.

6. Als het programma en de tijden correct zijn, drukt u op **OK**.

7. Zet de stroom uit door op de toets **STANDBY/ON** te drukken om de timeropname te activeren.
- Zie pagina 40~41 als u het volgende wilt doen:
- Controleren of de timeropname correct is ingesteld.
- Een geprogrammeerde opname annuleren.

■ De nummers die naast elk tv-programma staan in tijdschriften of kranten zijn ShowView-nummers, waarmee u de DVD-recorder direct met de afstandsbediening kunt programmeren. Voer de ShowView-code in voor het programma dat u wilt opnemen.

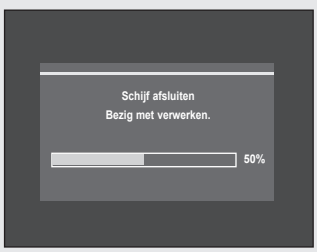
■ ShowView is een handelsmerk van Gemstar Development Corporation. Het ShowView-systeem wordt onder licentie van Gemstar Development Corporation geproduceerd.

ShowView verlengd

Om vertragingen of overschrijdingen van de maximumtijd te voorkomen, beschikt de DVD- en videorecorder over de functie ShowView verlengd. Met deze functie kunt u de opnametijd maximaal 60 minuten verlengen.
• Gebruik deze functie alleen als VPS/PDC niet beschikbaar is of is uitgeschakeld.

1. Druk in de stopstand op de toets **MENU**.
2. Druk op de toetsen ▲▼ om **Programma** te selecteren en druk op **OK** of op de toets ►.
3. Druk op de toetsen ▲▼ om **ShowView verlengd** te selecteren en druk op **OK** of op de toets ►.
4. Druk op de toetsen ▲▼ om de tijdsduur van ShowView te verlengen en druk op **OK** of op de toets ►.
5. Druk op de toets **EXIT** om het menu af te sluiten.

EZ REC MODE



DVD-RAM DVD-RW DVD-R DVD+RW DVD+R

alleen DVD-R155

Met behulp van deze functie kunt u een schijf automatisch initialiseren en voltooien.

1. Druk vanuit de stop stand/modus Geen schijf op de toets **EZ REC MODE** van de afstandsbediening.
2. Druk op de toetsen ◄ ► om **Aan** te selecteren en druk vervolgens op **OK**. De EZ REC MODE wordt ingesteld.
3. Plaats een schijf.
Als de schijf nieuw is, wordt deze automatisch geïnitialiseerd.
4. Druk op de toets **REC**.
5. Het automatisch voltooien van de schijf wordt gestart in de volgende situaties.

- Als u op de toets **OPEN/CLOSE** van uw DVD-recorder drukt nadat de opname voor 30% is voltooid, wordt de lade geopend nadat de schijf volledig is voltooid.
- Als de schijf vol is, wordt hij automatisch voltooid en de recorder blijft in de stopmodus.
- Als u een timeropname doet en deze opname bezet ten minste 30% van de schijf, wordt de schijf automatisch voltooid en de recorder wordt uitgeschakeld. Het automatisch voltooien van de schijf werkt niet als er meer dan één opname in de Scheduled Record List (Lijst van geplande opnamen) staat.

- Als u een nieuwe DVD-RW-schijf plaatst, wordt deze na automatische initialisatie in V-modus geformatteerd.
- Als u Uit selecteert, moet u een schijf handmatig initialiseren (zie pagina 34) en met Schijfbeheer voltooien (zie pagina 68).
- Opnamelengte kan variëren, afhankelijk van de opnamestand. (zie pagina 35)

Weergeven

In dit hoofdstuk vindt u informatie over de basisfuncties voor opname en weergave op de verschillende schijftypes.

Lees de volgende informatie voordat u een schijf afspeelt.

Regiocode (alleen DVD-Video)

Zowel de DVD-recorder als de schijven bevatten een regiocode. Alleen wanneer de regiocodes overeenkomen, kan de schijf worden afgespeeld. De regiocode voor deze DVD-recorder staat op de achterzijde.

Logo's van schijven die kunnen worden afgespeeld

Dolby Digital

DTS

Digital Audio

Stereo

PAL tv-systeem in Engeland, Frankrijk, Duitsland etc..

DivX

MP3

Afspeelbare schijftypes

Type schijf	Logo	Inhoud	Vorm	Max. speelduur
DVD-VIDEO	DVD VIDEO	VIDEO AUDIO	enkelzijdig(5″)	240min
			dubbelzijdig(5″)	480min
			enkelzijdig(3.5″)	80min
			dubbelzijdig(3.5″)	160min
AUDIO-CD	COMPACT disc DIGITAL AUDIO	AUDIO	enkelzijdig(5″)	74min
			dubbelzijdig(3.5″)	20min
JPEG		JPEG-afbeeldingen	enkelzijdig(5″)	-
			dubbelzijdig(3.5″)	-
MP3		MP3 Audio	enkelzijdig(5″)	-
			dubbelzijdig(3.5″)	-
MPEG4		MPEG4 Film	enkelzijdig(5″)	-
			dubbelzijdig(3.5″)	-
DVD-RAM	DVD RAM	VIDEO AUDIO	Enkele laag(5″) (4.7GB)	1uur (XP: hoge kwaliteit)
				2uur (SP: standaard kwaliteit)
				4uur (LP: lagere kwaliteit)
				6uur of 8uur (EP:Verlengd)
		VIDEO AUDIO	Dubbele laag (5″) (9.4GB)	2uur (XP: hoge kwaliteit)
				4uur (SP: standaard kwaliteit)
				8uur (LP: lagere kwaliteit)
				12uur of 16uur (EP:Verlengd)
DVD-RW	DVD RW	VIDEO AUDIO	5″ (4.7GB)	1uur (XP: hoge kwaliteit)
				2uur (SP: standaard kwaliteit)
				4uur (LP: lagere kwaliteit)
				6uur of 8uur (EP:Verlengd)
DVD-R	DVD R	VIDEO AUDIO	Enkele laag(5″) (4.7GB)	1uur (XP: hoge kwaliteit)
				2uur (SP: standaard kwaliteit)
				4uur (LP: lagere kwaliteit)
				6uur of 8uur (EP:Verlengd)
			Dubbele laag (5″) (8.5GB)	2uur (XP: hoge kwaliteit)
				4uur (SP: standaard kwaliteit)
				8uur (LP: lagere kwaliteit)
				11uur of 15uur (EP:Verlengd)
DVD+RW	RW DVD+ReWritable	VIDEO AUDIO	5″ (4.7GB)	1uur (XP: hoge kwaliteit)
				2uur (SP: standaard kwaliteit)
				4uur (LP: lagere kwaliteit)
				6uur of 8uur (EP:Verlengd)
DVD+R	RW DVD+R	VIDEO AUDIO	Enkele laag(5″) (4.7GB)	1uur (XP: hoge kwaliteit)
				2uur (SP: standaard kwaliteit)
				4uur (LP: lagere kwaliteit)
				6uur of 8uur (EP:Verlengd)
			Dubbele laag (5″) (8.5GB)	2uur (XP: hoge kwaliteit)
				4uur (SP: standaard kwaliteit)
				8uur (LP: lagere kwaliteit)
				11uur of 15uur (EP:Verlengd)

Schijven die niet kunnen worden afgespeeld

- DVD-Video met een andere regiocode dan "2" of "ALL"
- 5" 2,6 GB en 5,2 GB DVD-RAM
- 3,9 GB DVD-R voor authoring
- Een DVD±R/DVD-RW(V)-schijf die is opgenomen en niet is voltooid op een recorder van een andere fabrikant.
- DVD-ROM/PD/MV-Disc, etc
- Video-CD/CVD/SVCD/CD-ROM/CDV/CD-G/CD-I

■ Weergave en/of opname van bepaalde schijftypes is soms niet mogelijk, bijvoorbeeld wanneer gebruik wordt gemaakt van wijzigen van beeldhoek of beeldverhoudingen. Raadpleeg zo nodig de gedetailleerde informatie op de doos van de schijf.

■ Voorkom vuil en krassen op de schijf. Vingerafdrukken, vuil, stof, krassen en rookaanslag op het op te nemen oppervlak kunnen ertoe leiden dat de schijf ongeschikt wordt voor opname.

■ Sommige DVD-RAM/±RW/±R schijven kunnen niet op alle DVD-spelers worden afgespeeld. Dit hangt af van de speler, de schijf en de toestand van de opname.

■ Uw DVD-recorder kan NTSC-schijven afspelen, maar alleen wanneer uw tv NTSC ondersteunt, ziet u een normaal scherm.

Schijf afspelen

1. Druk op de **OPEN/CLOSE** toets.

2. Doe de schijf voorzichtig in de lade (etiket boven).

3. Druk op de **OPEN/CLOSE** toets om de lade te sluiten.

- De recorder speelt de schijf niet automatisch af wanneer hij voor het eerst wordt aangezet.
- Wanneer de recorder wordt aangezet terwijl er een schijf in de lade zit, gaat hij naar de Stop stand.
- Druk op de **PLAY** toets om de weergave te starten.

4. Druk op de **STOP** toets om de weergave te beëindigen.

■ Wanneer u een schijf stopzet, onthoudt de recorder waar dat gebeurde. Wanneer u later opnieuw op de **PLAY** toets drukt, gaat hij verder waar u gebleven was (behalve wanneer de schijf intussen is verwijderd, de stekker van de speler uit het stopcontact is gehaald of twee keer op **STOP** is gedrukt). Deze functie werkt alleen met DVD-Video, DVD-RAM, DVD±RW, DVD±R en AUDIO-CD (CD-DA).

■ Verplaats uw DVD-recorder niet terwijl een schijf wordt weergegeven, anders kan de schijf beschadigd raken.

■ Open de lade alleen door middel van de **OPEN/CLOSE** toets.

■ Duw niet tegen de schijflade terwijl deze opent of sluit. Dit kan een defect aan de DVD-recorder veroorzaken.

■ Leg geen vreemde voorwerpen in of op de lade.

■ Afhankelijk van het schijftype kunnen sommige functies afwijken of uitgeschakeld zijn. Zie in dat geval de aanwijzingen op de doos van de schijf.

■ Wees vooral voorzichtig met kinderen en zorg dat er geen vingers kunnen worden geklemd tussen de lade en de behuizing wanneer de lade dichtgaat.

■ Plaats slechts één DVD-schijf per keer in de speler. Wanneer u twee of meer schijven plaatst, is afspelen niet meer mogelijk en kan de DVD-speler worden beschadigd.

Schijfmenu en titelmenu

Sommige schijven bevatten een speciaal menusysteem waarmee u bijzondere functies voor de titel(s) kunt kiezen, zoals hoofdstukken, geluidstrack, ondertitels, filmtrailers, informatie over rollen, etc.

Voor DVD-VIDEO schijven

DVD-VIDEO

DISC MENU : Druk op de **DISC MENU** toets om het menu van de schijf te openen.
- Ga naar het menu met weergave-instellingen.
- Wanneer de schijf hierover beschikt, kunt u de taal instellen voor geluid en ondertitels.

TITLE MENU : Druk op de **TITLE MENU** toets om het titelmenu van de schijf te openen.
- Gebruik deze toets als de schijf verschillende titels bevat. Sommige schijftypes hebben geen titelmenu.

Voor DVD-RAM/DVD±RW/DVD±R schijven

DVD-RAM DVD-RW DVD-R DVD+RW DVD+R

Titellijst : Druk op de toets **TITLE LIST**. Een titel is een afzonderlijke opname of video stream. In het menu Titellijst vindt u een lijst van de aanwezige titels waaruit u kunt kiezen. De titellijst bevat de werkelijke opnamen. Als een titel wordt verwijderd, kan hij niet meer worden afgespeeld.
Afspeellijst : Druk op de toets **PLAYLIST**. Een afspeellijst bevat een door de gebruiker opgegeven selectie uit de titellijst. Wanneer een afspeellijst wordt afgespeeld, wordt alleen de door de gebruiker geselecteerde scène weergegeven, waarna de recorder stopt. Aangezien een afspeellijst alleen informatie bevat die verwijst naar de scène, kan een afspeellijst item worden verwijderd zonder dat de originele stream wordt gewist. (alleen VR-modus)

De afspeeltoetsen gebruiken

Hoofdstuk of track versneld weergeven

DVD-VIDEO DVD-RAM DVD-RW DVD-R CD MPEG4 DVD+RW DVD+R

DVD-VIDEO/DVD-RAM/ DVD±RW/DVD±R	▶▶ Snel 1 → ▶▶ Snel 2 → ▶▶ Snel 3 → ▶▶ Snel 4 → ▶▶ Snel 5 → ▶▶ Snel 6 → ▶▶ Snel 1
MPEG4	▶▶ Snel 1 → ▶▶ Snel 2 → ▶▶ Snel 3
AUDIO CD (CD-DA)	▶▶ X 2 → ▶▶ X 4 → ▶▶ X 8 → ▶▶ X 2

Druk tijdens het afspelen op de toets **SEARCH** (◀◀ ▶▶) van de afstandsbediening.
- U kunt een programma ook achterstevoren weergeven.
- Wanneer u de toets **SEARCH**(◀◀ ▶▶) ingedrukt houdt, wordt de standaard snelheid voor afspelen (versneld 2) gebruikt.
- Wanneer u de toets **SEARCH**(◀◀ ▶▶) loslaat, wordt de normale snelheid voor afspelen gebruikt.
- Voor de normale weergavesnelheid drukt u op de **PLAY** toets.

- Tijdens het scannen (zoeken) hoort u geen geluid, behalve bij versneld afspelen.
- Als u MPEG4-bestanden scant, hoort u in geen enkele modus geluid.
- Bij CD (CD-DA) hoort u tijdens het scannen wel geluid.
- De snelheid zoals aangegeven in deze functie kan afwijken van de werkelijke weergavesnelheid.

Hoofdstukken of tracks overslaan

Druk tijdens het afspelen op de toets **SKIP** (⏮ ⏭) toets van de afstandsbediening.

- **Als u op de SKIP (⏮) toets drukt,**
  gaat de weergave naar het begin van het volgende hoofdstuk, track of markering (DVD-RAM, DVD-RW in VR stand). Wanneer u de toets binnen 3 seconden opnieuw indrukt, gaat de weergave naar het begin van het vorige hoofdstuk, track of markering (DVD-RAM, DVD-RW in VR stand).
- **Als u op de SKIP (⏭) toets drukt,**
  gaat de weergave naar het volgende hoofdstuk, track of markering (DVD-RAM, DVD-RW in VR stand).

Vertraagd afspelen en beeld voor beeld afspelen

DVD-VIDEO DVD-RAM DVD-RW DVD-R MPEG4 DVD+RW DVD+R

Vertraagd afspelen

Druk tijdens Pauze op de toets **SEARCH** (⏪ ⏩) van de afstandsbediening.

- **Als u op de SEARCH(⏩) toets drukt,**
  ▶| Langz. 1 → ▶| Langz. 2 → ▶| Langz. 3
- **Als u op de SEARCH(⏪) toets drukt,**
  |◀ Langz. 1 → |◀ Langz. 2 → |◀ Langz. 3
- Wanneer u de toets **SEARCH**(⏪ ⏩) tijdens onderbreken ingedrukt houdt, wordt de schijf vertraagd (1) afgespeeld. Zodra u de toets loslaat, wordt de pauzestand hervat.
- Voor weergave met normale snelheid drukt u op de **PLAY** toets.

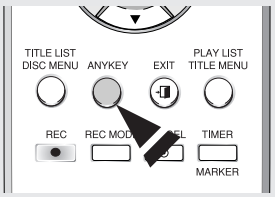
- De opgegeven snelheden in deze functie kunnen afwijken van de feitelijke afspeelsnelheid.
- Vertraagd afspelen werkt alleen in voorwaartse richting op MPEG 4-schijven.

Beeld voor beeld

Druk tijdens weergave of pauze op de toets **STEP** (⏮ ⏯) op de afstandsbediening.

- Steeds wanneer de toets wordt ingedrukt, gaat de recorder een beeld verder of terug.
  Als u op de toets STEP (⏮) drukt,
  wordt het vorige frame weergegeven.
  Als u op de toets STEP (⏯) drukt,
  wordt het volgende frame weergegeven.
- Voor weergave op de normale snelheid drukt u op de **PLAY** toets.

- Beeld voor beeld afspelen werkt alleen in voorwaartse richting op MPEG 4-schijven.



De toets ANYKEY gebruiken

Met de ANYKEY-functies kunt u gemakkelijk naar een gewenste scène zoeken via de titel, het hoofdstuk of het tijdstip. Bovendien kunt u de ondertitelings- en geluidsinstellingen wijzigen en bepaalde functies instellen, waaronder Herhalen, Beeldhoek en Zoom.

Direct naar een gewenste scène gaan

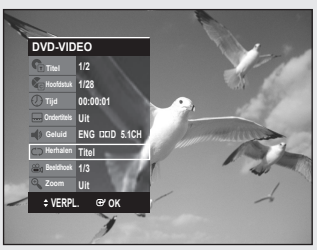
Gebruik deze functie als u naar een bepaalde titel, hoofdstuk of tijd wilt gaan.

1. Druk tijdens weergave op de **ANYKEY** toets.
2. Druk op de toetsen ▲▼ om een **Titel**, een **Hoofdstuk** of een **Tijd** te selecteren.
3. Druk op de ◄ ► toetsen of de cijfertoetsen (0-9) om de gewenste scène te selecteren. Druk vervolgens op de **OK** toets.
   Als u naar een bepaalde tijd wilt gaan, voert u met de cijfertoetsen de gewenste tijd in volgorde van uren, minuten en seconden in. ◄ ► zijn niet beschikbaar.

- Bij sommige schijven is dit niet mogelijk. Met name wanneer een audio-cd (CD-DA) of een MP3 schijf is geplaatst, is het mogelijk dat dit informatiescherm niet verschijnt.
- De Time Search functie werkt niet voor alle schijven.
- Om het scherm te sluiten, drukt u nogmaals op de **ANYKEY** toets.

Afspelen herhalen

Herhaald afspelen



1. Druk tijdens weergave op de **ANYKEY** toets.
2. Druk op de ▲▼ toetsen om **Herhalen** te selecteren en druk op de ◄ ► toetsen om de **Titel** of het **Hoofdstuk** te selecteren dat u herhaaldelijk af wilt spelen.
3. Druk op de **OK** toets.

Teruggaan naar de normale weergave
Selecteer **Uit** bij het item Herhalen, of druk op de toets **CANCEL**.

- Bij DVD-RAM, DVD-RW (VR-modus), niet-voltooide DVD±R en niet-voltooide DVD-RW (Video -stand) schijven kan een hoofdstuk niet herhaald worden.
- Om het scherm te sluiten, drukt u nogmaals op de **ANYKEY** toets.

Een bepaald gedeelte herhaald afspelen

DVD-VIDEO DVD-RAM DVD-RW DVD-R DVD+RW DVD+R

1. Druk tijdens weergave op de **ANYKEY** toets.
2. Druk op de ▲▼ toetsen om **Herhalen** te selecteren en druk op de ► toets voor **A-B**.
3. Druk op de **OK** toets.
4. Druk op de **OK** toets op de plaats waar u wilt beginnen met herhalen (A) en doe dit nogmaals op de plaats waar u de herhaling wilt laten eindigen (B). De herhaling van het gedeelte A-B wordt gestart.

Teruggaan naar de normale weergave
Selecteer **Uit** bij het item Herhalen, of druk op de toets **CANCEL**.

- Als u punt (B) instelt wanneer er minder dan 5 seconden zijn verstreken, verschijnt het verbodsbordje (⊘).
- Muziek-CD's (CD-DA) en MP3-schijven ondersteunen de functie A-B herhalen niet.

Taalkeuze ondertiteling

DVD-VIDEO MPEG4

Ondertitels zijn niet altijd beschikbaar, afhankelijk van de schijf. Ondertitels kunnen alleen tijdens weergave worden gekozen.

1. Druk tijdens weergave op de **ANYKEY** toets.

2. Druk op de ▲▼ toetsen om **Ondertitels** te selecteren en druk op de ◄ ► toetsen voor de gewenste ondertiteltaal.

- Als de ondertitels elkaar overlappen, moet u de bijschriftfunctie (captions) van uw tv uitzetten.
- Bij sommige schijven kunt u alleen de taal van het schijfmenu instellen.
- Om het scherm te sluiten, drukt u nogmaals op de **ANYKEY** toets.

Taalkeuze geluidsspoor

DVD-VIDEO MPEG4

De taalkeuze is niet altijd beschikbaar, afhankelijk van de schijf. De taal kan alleen tijdens weergave worden gekozen.

1. Druk tijdens weergave op de **ANYKEY** toets.

2. Druk op de ▲▼ toetsen om **Geluid** te selecteren en druk op de ◄ ► toetsen om de gewenste taal voor het geluidsspoor aan te geven.

- Audiotalen verschillen afhankelijk van het schijftype.
- Bij sommige schijven kunt u alleen de audiotaal van het schijfmenu instellen.
- Om het scherm te sluiten, drukt u nogmaals op de **ANYKEY** toets.

Gebruik van de sneltoets

Door op de AUDIO toets te drukken, heeft u direct toegang tot de functie.

De camerabeeldhoek wijzigen

DVD-VIDEO

Als een Video-DVD meer beeldhoeken bevat van een bepaalde scène, kunt u gebruik maken van de Angle functie.
Deze is alleen beschikbaar tijdens weergave. Als de schijf meerdere camerastandpunten bevat, wordt de indicatie HOEK (ANGLE) op het scherm weergegeven.

1. Druk tijdens weergave op de **ANYKEY** toets.

2. Druk op de ▲▼ toetsen om **Beeldhoek** te selecteren en druk op de ◄ ► toetsen of cijfertoetsen om de gewenste hoek te selecteren.

- Deze functie is schijfafhankelijk en werkt niet op alle DVD's.
- Deze functie werkt niet wanneer een DVD niet is opgenomen met een multi-camera beeldhoeksysteem.
- Om het scherm te sluiten, drukt u nogmaals op de **ANYKEY** toets.

Inzoomen

DVD-VIDEO DVD-RAM DVD-RW DVD-R DVD+RW DVD+R

1. Druk tijdens pauze of weergave op de **ANYKEY** toets.
2. Druk op de ▲▼ toetsen om **Zoom** te selecteren en druk vervolgens op de **OK** toets. ( ) wordt getoond.
3. Ga met op de ▲▼◄ ► toetsen naar het gebied dat u wilt vergroten.
4. Druk op de **OK** toets.
   normaal → 2X → 4X → 2X → normaal

Favorieten

DVD-VIDEO DVD-RW DVD-R DVD+RW DVD+R

(V modus)

Met deze functie kunt u secties van een DVD-VIDEO of DVD-R/-RW(V-modus) markeren, zodat u ze later snel terug kunt vinden.

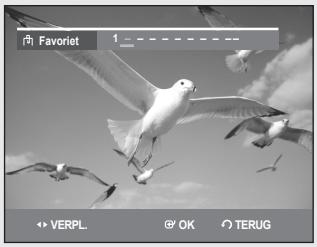
Favorieten instellen

1. Druk tijdens weergave op de **MARKER** toets.
2. Druk op de **OK** toets wanneer de gewenste scène in beeld komt.
   Nummer 1 wordt aangegeven en de scène wordt onthouden.
3. Druk op de ◄► toets om naar de volgende positie te gaan.
4. Druk op de **OK** toets wanneer de gewenste scène verschijnt.
   Nummer 2 wordt aangegeven en de scène wordt onthouden.
   • Herhaal de bovenstaande procedure als u meer favorieten wilt vastleggen.
   • U kunt maximaal 10 scènes als favoriet laten onthouden.

■ Wanneer de lade wordt geopend en gesloten, worden de favorieten gewist.

Favoriet afspelen

1. Druk tijdens weergave op de **MARKER** toets.
2. Druk op de ◄ ► toetsen om een favoriete scène te selecteren.
3. Druk op de **OK** of **PLAY** toets om af te spelen vanaf de gekozen scène.



Favoriet verwijderen

1. Druk tijdens weergave op de **MARKER** toets.

2. Druk op de ◄ ► toetsen om een favoriet te selecteren.

3. Druk op de **CANCEL** toets om de geselecteerde favoriet te verwijderen.

Markeringen

DVD-RAM DVD-RW

(VR modus)

Markeringen instellen

1. Druk tijdens weergave op de **MARKER** toets.

2. Druk op de **OK** toets wanneer de gewenste scène in beeld komt. Nummer 01 wordt aangegeven en de scène wordt onthouden.

3. Druk op de ◄ ► toets om naar de volgende positie te gaan.

4. Druk op de **OK** toets wanneer de gewenste scène in beeld komt. Nummer 02 wordt aangegeven en de scène wordt onthouden.

- DVD-RAM/DVD-RW (VR stand) schijven beschikken over de functie Markeren in plaats van Favorieten. Met de functie Markeren kunt u tot 99 scènes markeren. Aangezien dit al snel een aantal schermen in beslag neemt, is een nummersysteem nodig. Als de gebruikte schuif is gecodeerd met Schijfbeveiliging, kunnen er geen markeringen worden ingesteld of worden verwijderd. Het is alleen mogelijk om af te spelen.

Gemarkeerde scène afspelen

1. Druk tijdens weergave op de **MARKER** toets.

2. Ga met de ◄ ► toetsen naar een gemarkeerde scène.

3. Druk op de **OK** of **PLAY** toets om af te spelen vanaf de geselecteerde scène.

- Wanneer u op de toets **SKIP**(⏭) drukt, gaat de speler terug naar het begin van de markering. Door binnen 3 seconden nogmaals op de toets te drukken keert u terug naar het begin van de vorige markering.
- Wanneer u op de toets **SKIP**(⏭) drukt, gaat de speler naar de volgende markering.

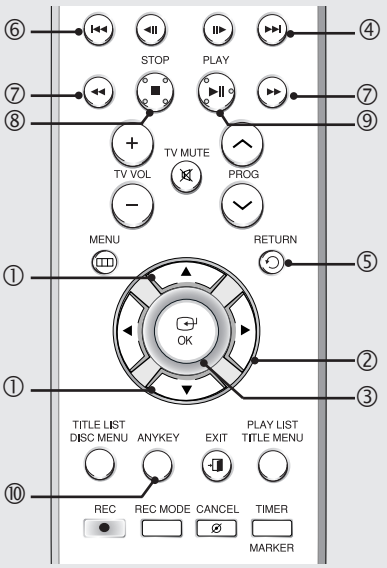
Markering verwijderen

1. Druk tijdens weergave op de **MARKER** toets.

2. Druk op de ◄ ► toetsen om een gemarkeerde scène te selecteren. Druk op de **CANCEL** toets om de geselecteerde markering te verwijderen.

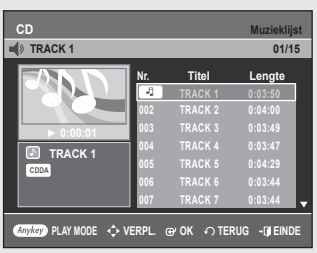
- Wanneer een markering wordt verwijderd terwijl een DVD-RAM/DVD-RW (in VR stand) wordt afgespeeld, veranderen de nummers van de markeringen. Als u bijvoorbeeld de 7e markering wist nadat er 10 markeringen zijn geregistreerd, worden de markeringen na de achtste automatisch één vooruit geschoven en wordt de 8e markering de 7e.

Een audio-CD (CD-DA) / MP3 afspelen



Toetsen op de afstandsbediening voor het afspelen van muziek-CD's (CD-DA)/MP3

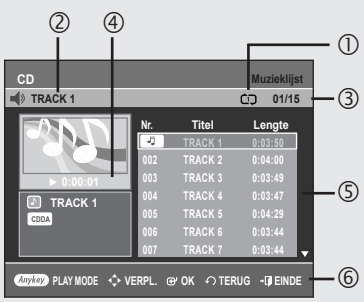
1. ▲▼ : Track selecteren.
2. ► : Geselecteerde track afspelen.
3. **OK toets**: Geselecteerde track afspelen.
4. **SKIP(⏭) toets**: Volgende track afspelen.
5. **RETURN toets**: Naar de map waar de huidige track tevinden is. (alleen MP3)
6. **SKIP(⏮) toets**: Teruggaan naar het begin van de huidige track indien ingedrukt tijdens weergave. Nogmaals indrukken en de DVD-recorder gaat terug naar het begin van de vorige track. Als de toets binnen drie seconden nadat de weergave is gestart wordt ingedrukt, wordt de vorige track direct gestart. Als u meer dan drie seconden wacht voor u de toets indrukt, wordt de huidige track opnieuw gestart.
7. **SEARCH(⏪ / ⏩) toets**: versnelde weergave (X2, X4, X8) (alleen audio-cd)
8. **STOP**: Track stoppen.
9. **PLAY/PAUSE** : Track weergeven of pauzeren.
10. **De toets ANYKEY**: Hiermee selecteert u het submenu op het scherm (Herhalen of Afspeeloptie).



Audio-cd afspelen (CD-DA)

CD

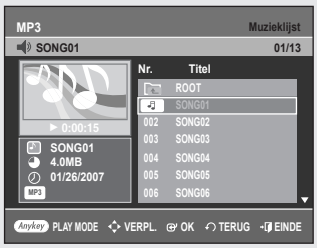
1. Doe een Audio-CD (CD-DA) in de lade.
   Het audio-cd menu verschijnt en de tracks (nummers) worden automatisch afgespeeld.
2. Druk op de ▲▼ toetsen om de track te selecteren die u wilt horen en druk vervolgens op de **OK** toets of ► toets.



◆ **Audio-CD (CD-DA) - indeling scherm**

1. Afspeelmodus pictogram
2. Huidige track
3. Toont de huidige index en het totaal aantal tracks.
4. Geeft de werkingsstatus van een schijf weer en de afspeeltijd die overeenkomt met een gedeelte dat op dit moment wordt afgespeeld.
5. Toont de lijst met tracks en de speelduur per track.
6. Beschikbare toetsen.

Een mp3-schijf afspelen

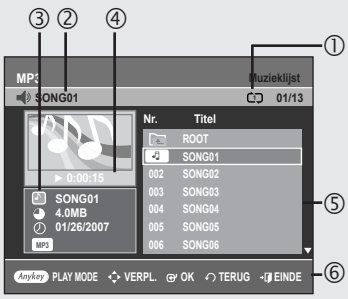


1. Doe een MP3 schijf in de lade.

2. Druk op de toetsen ▲▼ om **Schijfnavigatie** te selecteren en druk vervolgens op de toets **OK** of ►.

3. Druk op de toetsen ▲▼ om **Muziek** te selecteren en druk op **OK** of de toets ►. Het MP3 menu verschijnt en de tracks worden automatisch afgespeeld.

4. Druk op de ▲▼ toetsen om de track te selecteren die u wilt horen en druk vervolgens op de **OK** toets of ► toets.



◆ MP3 CD - indeling scherm

1. Afspeelmodus pictogram.

2. Huidige track.

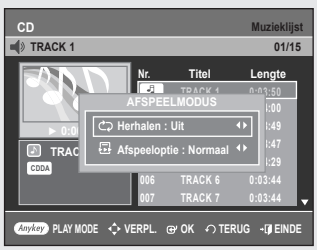
3. Toont de gegevens van de track die nu wordt afgespeeld.

4. Geeft de schijfstatus aan; de weergegeven tijd is het gedeelte van de schijf dat al is afgespeeld.

5. Toont de informatie van de map en de tracks in de map.

6. Beschikbare toetsen.

Herhaald afspelen van een audio/MP3-schijf



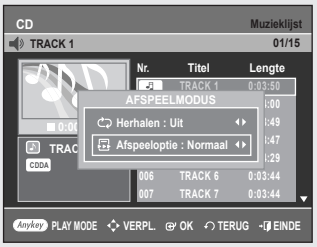
1. Druk tijdens het afspelen op de toets **ANYKEY**.
De modus Herhalen wordt gemarkeerd.

2. Druk op de toetsen ◄ ► om de gewenste herhaalstand te selecteren en druk op **OK**.
- Track herhalen (CD (CD-DA)/MP3)
- Map herhalen (MP3)
- Schijf herhalen (CD (CD-DA)/MP3)

- De normale weergave hervatten -

3. Druk op de toets **CANCEL** om verder te gaan met normaal afspelen.

Afspeeloptie

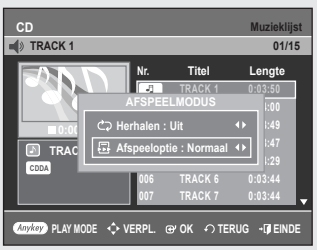


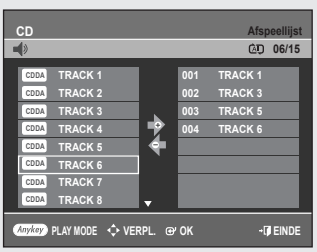
1. Druk in de stopstand op de **ANYKEY** toets. Het scherm AFSPEELMODUS verschijnt.

2. Druk op de toetsen ◄ ► om in Afspeeloptie het gewenste item (**Normaal**, **Willekeurig**, **Intro** of **Afspeellijst**) te selecteren, en druk op de OK toets.

- **Normaal**: De tracks op de schijf worden afgespeeld in de volgorde waarin ze zijn opgenomen.
- **Intro[I]**: De eerste 10 seconden van elke track worden afgespeeld. Als u wilt luisteren naar de muziek die u hebt geselecteerd, drukt u op de toets **OK** of **PLAY**(⏯). De afspeeloptie wordt gewijzigd in Normaal. Wanneer Intro is voltooid, wordt de optie Normaal hervat.
- **Afspeellijst**: Met de Afspeellijst afspeeloptie kunt u de volgorde aangeven waarin u de tracks wilt laten afspelen.
- **Willekeurig[R]**: De tracks op de schijf worden in willekeurige volgorde afgespeeld. Nadat een lijst is gegenereerd en geheel afgespeeld, wordt een nieuwe lijst in willekeurige volgorde aangemaakt en afgespeeld. De weergave in willekeurige volgorde blijft doorgaan tot een andere afspeeloptie wordt gekozen.

Tracks programmeren (afspeellijst)





U kunt tot 30 tracks opnemen in een afspeellijst.

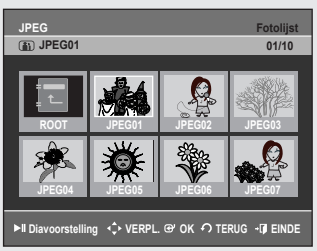
1. Druk in de stopstand op de **ANYKEY** toets.
Het scherm AFSPEELMODUS verschijnt.

2. Druk op de toetsen ◄ ► om in Afspeeloptie **Afspeellijst** te selecteren.

3. Druk op de **OK** toets.
Het scherm Afspeellijst verschijnt.
Selecteer met de ▲▼ toetsen de **Tracks** in de volgorde waarin u ze wilt afspelen.
Druk op de **OK** toets om de geselecteerde track aan de Afspeellijst toe te voegen.
Als u een verkeerde track in de afspeellijst heeft gezet, druk dan op de toets ► en vervolgens op de toetsen ▲▼ om de verkeerde track te selecteren.
Druk vervolgens op de toets **CANCEL**.

4. Druk op de toets **PLAY**(⏯) om de afspeellijst af te spelen.

Een schijf met foto's afspelen



1. Plaats een JPEG-schijf in de schijflade.

2. Druk op de toetsen ▲▼ om **Schijfnavigatie** te selecteren en druk vervolgens op de toets **OK** of ►.

3. Druk op de toetsen ▲▼ om **Foto** te selecteren en druk op **OK** of op de toets ►.

4. Druk op de ▲▼◄ ► toetsen om een afbeelding te selecteren.

- Voor de volgende 8 afbeeldingen drukt u op de **SKIP**(⏭) toets.
- Voor de vorige 8 afbeeldingen drukt u op de **SKIP**(⏮) toets.

5-1. Wanneer u op de toets **PLAY** drukt, wordt het scherm Snelheid diavoorstelling weergegeven. Druk op de toetsen ◄ ► om de snelheid van de diavertoning in te stellen en druk op **OK**.

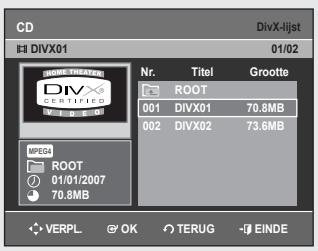
5-2. Druk op de toets **OK** terwijl u een afbeelding geselecteerd heeft in het Album scherm. Druk op de toetsen ◄ ► om een weergavemodus (**Album scherm**, **Diavertoning**, **Rotatie** of **Zoom**) te selecteren, en druk op de toets **OK**.

- **Album scherm ( )** : Terugkeren naar het Album scherm.
- **Diavertoning ( )** : De recorder gaat naar de diavertoning. Voordat deze kan beginnen, moet de wachttijd per afbeelding worden ingesteld (Snelheid diavertoning).
- **Rotatie ( )** : Iedere keer dat op de **OK** toets wordt gedrukt, draait de afbeelding een kwart slag naar rechts.
- **Zoom ( )** : Iedere keer dat op de **OK** toets wordt gedrukt, wordt de afbeelding vergroot (maximaal 4X).
  Normaal → Zoom X2 → Zoom X4 → Zoom X2 → Normaal

• Druk op de toets **ANYKEY** om de menubalk weer te geven.

• Druk op de toets **RETURN** om de menubalk te verbergen.

Een MPEG4-schijf afspelen



MPEG4-bestanden bevatten beeld en geluid. MPEG4-bestanden met de volgende extensies kunnen worden afgespeeld.
- .AVI, .DIVX, .avi, .divx

1. Plaats een MPEG4-schijf in de schijflade.

2. Druk op de toetsen ▲▼ om **Schijfnavigatie** te selecteren en druk op **OK** of op de toets ►.

3. Druk op de toetsen ▲▼ om **DivX** te selecteren en druk op **OK** of op de toets ►.

4. Druk op de toetsen ▲▼ om het avi-bestand (DivX) te selecteren en druk vervolgens op **OK**, ► of **PLAY.**

5. Wanneer u een MPEG4-bestand afspeelt, kunt u de volgende functies gebruiken. Druk tijdens het afspelen eenmaal op de toets **STOP** om de bestandenlijst weer te geven. Druk er nogmaals op om het menu op het scherm af te sluiten.

◆ **MPEG4 Functiebeschrijving**

Functie	Beschrijving
Scène overslaan	Druk tijdens het afspelen op **SKIP** (of) om 5 minuten vooruit of terug te springen.
Scène zoeken	Druk tijdens het afspelen op **SEARCH** (of) en druk nogmaals voor een hogere zoeksnelheid. Snel 1, Snel 2, Snel 3
Vertraagd afspelen	Druk in de stand pauze of beeld-voor-beeld afspelen op de toets **SEARCH** ( ) op de afstandsbediening. (Langz.1, Langz. 2, Langz. 3)
Beeld-voor-beeld afspelen	Druk tijdens weergave of pauze op de toets **STEP**( ) op de afstandsbediening.

- Met deze DVD-recorder kunt u de volgende videocompressie-indelingen afspelen.
  - MPEG4 Codec-indeling : DivX 3.11 DivX 4.x DivX 5.x DivX-Pro Xvid
  - Bewegingscompensatie : QPEL, GMC
  - Audio-indeling : "MP3", "MPEG1 Audio Layer2", "LPCM", "AC3", "DTS", "MS ADPCM"
- Ondersteunde bestandsformaten ondertiteling: .smi, .srt, .sub, .psb, .txt, .ass (het ondertitelbestand dient exact dezelfde naam te hebben als het overeenkomende MPEG4-bestand).
- Sommige MPEG4-bestanden die op een pc zijn aangemaakt, worden mogelijk niet afgespeeld. Andere Codectypes, versies en hogere resoluties dan de vermelde, worden niet ondersteund.

Titels uit de Titellijst afspelen

DVD-RAM DVD-RW DVD-R DVD+RW DVD+R

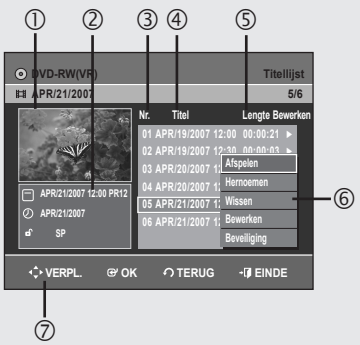
alleen DVD-R155

Volg deze instructies op om een scène uit de Titellijst af te spelen.

1. Druk op de **TITLE LIST** toets. Het Titellijst scherm wordt getoond.

2. Druk op de toetsen ▲▼ om in de titellijst een titel te selecteren die u wilt afspelen.
- Druk op de toets **PLAY**. De geselecteerde titel wordt afgespeeld.
- Druk op de toets **OK** of op ►. Rechts wordt het menu Bewerken weergegeven. (**Hernoemen, Wissen, Bewerken, Beveiliging** : zie pagina 57-61)

3. Als u het afspelen van de titel wilt beëindigen, drukt u op de **STOP** toets. Om terug te gaan naar het Titellijst scherm drukt u op de **TITLE LIST** toets.



Titellijst - indeling scherm

1. Weergavescherm voor opgenomen titels.

2. Informatievenster voor de geselecteerde titel: naam, opnamedatum, opnametijd, status beveiliging, opnamekwaliteit

3. Nummer opgenomen titel.

4. Naam opgenomen titel.

5. Speelduur

6. Bewerkingsitems Titellijst
Afspelen: Speelt de geselecteerde titel af
Hernoemen: Geeft een geselecteerde titel een andere naam
Wissen: Verwijdert de geselecteerde titel uit de lijst
Bewerken: Een sectie bewerken.
Beveiliging: Vergrendelt/ontgrendelt de geselecteerde titel

7. Beschikbare toetsen.

- Door op de toets **ANYKEY** te drukken, kunt u de gewenste titel afspelen. (zie pagina 48)
- Kan afhankelijk zijn van het type schijf.
- DVD±R/DVD-RW(video)-schijven hebben een beperkte bewerkingsfunctie. (zie pagina 33)

Opnemen op Vrije Ruimte

DVD+RW

alleen DVD-R155

Deze functie is alleen beschikbaar bij DVD+RW-schijven. Als er bestaande titels worden verwijderd, wordt nieuwe vrije ruimte gemaakt. Wanneer u de functie voor de vrije ruimte gebruikt, verschijnen uitgezonden tv-beelden aan de linkerzijde van de titellijst.

1. Druk op de toets **TITLE LIST**. Het scherm. Title List (Titellijst) verschijnt.

2. Druk op de toetsen ▲▼ om **Vrije Ruimte** te selecteren en druk vervolgens op **OK** of op de toets ►. Uitgezonden tv-beelden verschijnen aan de linkerzijde van de titellijst.

3. Druk op de toets **OK**.

Bewerken

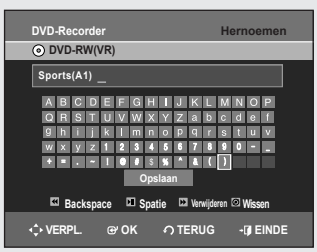
In dit hoofdstuk maakt u kennis met de basisfuncties voor het bewerken van DVD's, zowel voor afzonderlijke opnamen als de gehele schijf.

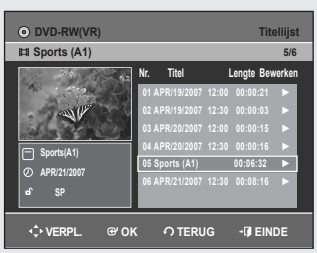
- **Titellijst**
  Een Titel is een opgenomen video/audio stream. De Titellijst bevat een lijst van alle titels op de schijf, waaruit u een keuze kunt maken. De Titellijst bevat de werkelijke opnamen. Dit betekent dat een eenmaal verwijderde titel niet meer kan worden afgespeeld.
- **Afspeellijst**
  Een afspeellijst bevat een door de gebruiker opgegeven selectie uit de titellijst. Wanneer een afspeellijst wordt afgespeeld, wordt alleen de door de gebruiker geselecteerde scène weergegeven, waarna de recorder stopt. Aangezien een afspeellijst alleen informatie bevat die verwijst naar bepaalde scènes, kan een afspeellijst item worden verwijderd zonder dat de originele stream wordt gewist.

Het opnemen of bewerken wordt mogelijk niet voltooid als er een fout optreedt, zoals een plotselinge stroomstoring.

Houd er rekening mee dat het onmogelijk kan blijken om beschadigd materiaal terug te halen.

Bewerken, basisfuncties (Titellijst)





Naam van een titel wijzigen

DVD-RAM DVD-RW DVD-R DVD+RW DVD+R

alleen DVD-R155

Volg de onderstaande aanwijzingen op om de naam van een opgenomen programma te wijzigen.

1. Druk op de **TITLE LIST** toets.
   Het scherm Titellijst wordt getoond.
2. Selecteer met de ▲▼ toetsen een titel uit de **Titellijst** die u een andere naam wilt geven. Druk vervolgens op de **OK** of ► toets.
3. Ga met de ▲▼ toetsen naar **Hernoemen** en druk vervolgens op de **OK** toets. Het scherm Hernoemen wordt getoond.
4. Selecteer de gewenste tekens met de ▲▼◄ ► toetsen en druk op de **OK** toets.
   - **Backspace:** Hiermee verwijdert u het teken voor de cursorpositie.
   - **Spatie:** De cursor gaat een plaats verder (naar rechts).
   - **Verwijderen:** Verwijdert het teken onder de cursor.
   - **Wissen:** Verwijdert alle ingetoetste tekens.
   - **Opslaan:** Legt de ingetoetste naam vast.
   - Er kunnen maximaal 31 tekens worden ingevoerd. Deze kunnen worden weergegeven door tweemaal op toets **INFO** te drukken.
5. Druk op de ▲▼◄ ► toetsen om naar **Opslaan** te gaan en druk vervolgens op de **OK** toets.
   De gewijzigde naam van de titel wordt getoond in de Titellijst.

Titelbeveiliging (vergrendelen)

DVD-RAM DVD-RW DVD-R DVD+RW DVD+R

alleen DVD-R155

Volg de onderstaande aanwijzingen op om een titel tegen onbedoeld wissen te beveiligen.

1. Druk op de **TITLE LIST** toets.
   Het scherm Titellijst wordt getoond.
2. Selecteer met de ▲▼ toetsen een titel uit de **Titellijst**, die u wilt beveiliging. Druk vervolgens op de **OK** of ► toets.
3. Druk op de toetsen ▲▼ om **Beveiliging** te selecteren en druk op **OK** of ► toets.
4. Druk op de ◄ ► toetsen om **Aan** te selecteren en druk vervolgens op de **OK** toets. Het slot (symbool bij de titel in het informatievenster) is nu gesloten.(🔓 → 🔒)

Titel verwijderen

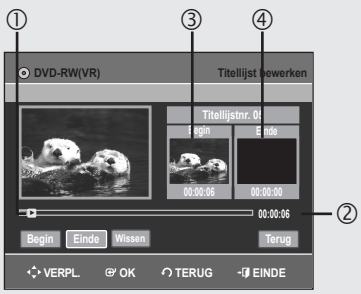
DVD-RAM DVD-RW DVD-R DVD+RW DVD+R

alleen DVD-R155

Volg de onderstaande aanwijzingen op om een titel uit de Titellijst te verwijderen.

1. Druk op de **TITLE LIST** toets.
   Het scherm Titellijst wordt getoond.
2. Ga met de ▲▼ toetsen naar een titel die u uit de **Titellijst** wilt verwijderen en druk vervolgens op de **OK** of ► toets.
3. Druk op de toetsen ▲▼ om **Wissen** te selecteren en druk op **OK** of ► toets. De recorder vraagt u de verwijdering te bevestigen. DVD-RAM, DVD-RW (VR-modus): Aangezien de afspeellijst aanwezig is, verschijnt de melding "Wilt u dit echt verwijderen? (Gerelateerde afspeellijsten worden mogelijk verwijderd.)". DVD-RW (Video modus), DVD+RW, DVD±R: Er is geen afspeellijst, dus luidt nu de vraag: "Wilt u dit echt verwijderen?"
   • Het bericht hangt af van het schijftype.
4. Druk op de ◄ ► toetsen om **Ja** te selecteren en druk vervolgens op de **OK** toets.

- Beschermde titels kunnen niet verwijderd worden. Om een beschermde titel te kunnen verwijderen, moet u eerst "Uit" selecteren in het menu Titelbeveiliging.
- Als de schijfbeveiliging is ingesteld op Beveiligd, kunt u geen titels verwijderen. (zie pagina 67)
- Titels die uit de Titellijst verwijderd zijn, kunnen niet meer worden teruggehaald.
- Wanneer een DVD±R/-RW eenmaal is afgesloten, kunnen er geen titels meer worden verwijderd.
- Bij DVD±R wordt alleen de titel uit het menu verwijderd, terwijl de opname zelf op de schijf aanwezig blijft.



Deel van een titel verwijderen

DVD-RAM DVD-RW
(VR modus)

Volg de onderstaande aanwijzingen op om een gedeelte van een opname uit de Titellijst te verwijderen.

1. Druk op de **TITLE LIST** toets.
Het scherm Titellijst wordt getoond.

2. Druk op de ▲▼ toetsen om een titel uit de Titellijst te selecteren die u wilt bewerken. Druk vervolgens op de **OK** of ► toets.

3. Druk op de toetsen ▲▼ om **Bewerken** te selecteren en druk op **OK** of ► toets.
Het scherm Titellijst bewerken wordt getoond.

4. Druk aan het begin van het te verwijderen gedeelte op de **OK** toets.
Het eerste beeld en de starttijd van het te verwijderen gedeelte worden getoond in het betreffende venster.

5. Druk aan het einde van het te verwijderen gedeelte op de **OK** toets.
Het laatste beeld en de stoptijd van het te verwijderen gedeelte worden getoond in het betreffende venster.

6. Druk op **OK** bij **Wissen**.
Het bericht "Wilt u dit echt verwijderen?(Verwijderd deel kan niet worden hersteld.)" wordt weergegeven.

7. Druk op de ◄ ► toetsen om **Ja** te selecteren en druk vervolgens op de **OK** toets.
Het geselecteerde gedeelte wordt verwijderd. U keert terug naar het scherm Titellijst door op de toetsen ◄► te drukken om Return te selecteren.

◆ Indeling van het Titellijst scherm

1. Weergavebalk
2. Speelduur
3. Venster met startbeeld en starttijd van te verwijderen deel
4. Venster met stopbeeld en stoptijd van te verwijderen deel
• Selecteer met de weergavetoetsen het begin- en eindpunt van het gedeelte dat u wilt verwijderen (⏯, ⏪, ⏩, ⏮, ⏸, ⏭).

- Een te verwijderen gedeelte moet minstens 5 seconden duren.
- Eindpunt kan niet eerder vallen dan startpunt.
- De sectie kan niet worden verwijderd als deze een stilstaand beeld bevat.

Een hoofdstuk bewerken

DVD+RW

alleen DVD-R155

DVD+RW's bieden geen ondersteuning voor de functie Automatische hoofdstukkenmaker. U kunt uw eigen hoofdstukken maken op DVD+RW's en ze bewerken via het menu Hoofdstuk bewerken.

1. Druk op de toets **TITLE LIST**.
Het scherm Titellijst verschijnt.

2. Druk op de toetsen ▲▼ om een **titel** te selecteren die een hoofdstuk bevat dat u wilt bewerken en druk vervolgens op **OK** of op de toets ►.

3. Druk op de toetsen ▲▼ om **Hfd. bewrk.** te selecteren en druk vervolgens op **OK** of op de toets ►. Het scherm Hoofdstuk bewerken wordt weergegeven.

◆ **Schermelementen Hoofdstuk bewerken**

1. Huidig hoofdstuknummer en status
2. Afspeelbalk
3. Afspeeltijd
4. Het menu Hoofdstuk bewerken

Een hoofdstuk toevoegen

4. Selecteer het punt waar u een hoofdstuk wilt toevoegen met de afspeeltoetsen (⏯,⏪,⏩,⏮,⏭,⏪❙❙,❙❙⏩) en druk vervolgens op dit punt op **OK**. Telkens wanneer u op de toets **OK** drukt, wordt een nieuw hoofdstuk toegevoegd.

5. Druk op de toetsen ◄ ► om **Terug** te selecteren en druk vervolgens op de toets **OK**.
De bewerkte titel zal nu het hoofdstuk bevatten dat u hebt toegevoegd

- In een titel kunt u maximaal 99 hoofdstukken maken en op een schijf maximaal 254 hoofdstukken.
- De bewerkte hoofdstukken worden alleen op bestaande dvd-spelers weergegeven nadat u de functie Compatibiliteit bewerken hebt uitgevoerd. (zie pagina 69)
- Als u een hoofdstuk toevoegt, wordt de titel op dat punt gesplitst. Als u een hoofdstuk toevoegt aan een titel die slechts één hoofdstuk bevat, wordt een nieuw hoofdstuk gemaakt.

Een hoofdstuk verwijderen

4. Selecteer een hoofdstuk dat u wilt verwijderen met behulp van de afspeeltoetsen (⏯,⏪,⏩,⏮,⏭,⏪❙❙,❙❙⏩).

5. Druk op de toetsen ◄ ► om **Verw.** te selecteren en druk vervolgens op **OK**.
De hoofdstukken die u hebt verwijderd, zijn verdwenen uit de bewerkte titel.

- Het eerste hoofdstuk kan niet worden verwijderd
- Het menu Verwijderen is niet beschikbaar als de geselecteerde titel slechts één hoofdstuk bevat.
- Wanneer u een hoofdstuk verwijdert, wordt alleen de hoofdstukmarkering verwijderd, maar niet de opgenomen video.
- Het verwijderen van een hoofdstuk kan niet ongedaan worden gemaakt.

Een hoofdstuk verbergen

Volg stappen 1 tot 3 op pagina 60

4. Selecteer een hoofdstuk dat u wilt verbergen met behulp van de afspeeltoetsen (⏯, ⏪, ⏩, ⏮, ⏭, ◀▮, ▮▶).

5. Druk op de toetsen ◄ ► om **Verborgen** te selecteren en druk vervolgens op **OK**. Het geselecteerde hoofdstuk wordt verborgen.

- Om de bewerking te voltooien, selecteert u **Terug** met de toetsen ◄ ► en drukt u vervolgens op **OK**.

- Als er slechts één hoofdstuk is, kan het niet worden verborgen.
- Het menu **Verborgen**/**Bekijken** is niet beschikbaar als er geen hoofdstuk in de geselecteerde titel is.
- De verborgen hoofdstukken worden niet weergegeven op bestaande dvd-spelers.
- Het menu **Verborgen** wordt gewijzigd naar **Bekijken** terwijl een hoofdstuk wordt afgespeeld. U kunt het verborgen hoofdstuk weergeven door in het menu **Bekijken** op de toets **OK** te drukken.

Alle hoofdstukken verwijderen

Volg stappen 1 tot 3 op pagina 60

4. Druk op de toetsen ◄ ► om **All. wiss.** te selecteren en druk vervolgens op **OK**.

5. Druk op de toetsen ◄ ► om Ja te selecteren en druk vervolgens op de toets **OK**.

- Wanneer u een hoofdstuk verwijdert, wordt alleen de hoofdstukmarkering verwijderd, maar niet de opgenomen video.
- Het menu All. wiss. is niet beschikbaar als de geselecteerde titel slechts één hoofdstuk bevat.

Een titel splitsen

DVD+RW

alleen DVD-R155

Volg deze richtlijnen om een lange titel op te splitsen in meerdere titels.

1. Druk op de toets **Titellijst**.
Het scherm Titellijst verschijnt.

2. Druk op de toetsen ▲▼ om een titel die u wilt splitsen te selecteren in de titellijst en druk vervolgens op **OK** of op de toets ►.

3. Druk op de toetsen ▲▼ om **Titel splitsen** te selecteren en druk vervolgens op **OK** of op de toets ►. Het scherm Titel splitsen wordt weergegeven.

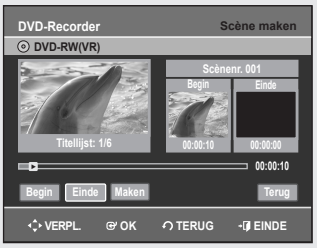
4. Selecteer het punt waar u het hoofdstuk wilt splitsen met de hulp van de afspeeltoetsen (⏯, ⏪, ⏩, ⏮, ⏭, ◀▮, ▮▶) en druk vervolgens op **OK**.

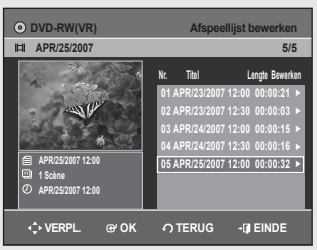
5. Druk op de toetsen ◄ ► om **Splitsen** te selecteren en druk vervolgens op de toets **OK**.

6. Druk op de toetsen ◄ ► om **Ja** te selecteren en druk vervolgens op de toets **OK**.
De geselecteerde titel is in twee titels opgesplitst.

- De te verwijderen sectie moet langer duren dan vijf seconden.

Bewerken, geavanceerd (Afspeellijst)





Afspeellijst maken

DVD-RAM DVD-RW
(VR modus)

Volg de onderstaande aanwijzingen op om een nieuwe afspeellijst te maken op basis van een opgenomen titel.

1. Druk in de stopstand op de toets **MENU**.

2. Ga met de ▲▼ toetsen naar **Afspeellijst** en druk vervolgens op de **OK** of ► toets.

3. Ga met de ▲▼ toetsen naar **Nieuwe afspeellijst** en druk op de **OK** of ► toets. Het scherm Scène maken wordt getoond.

4. Druk bij het gewenste beginpunt op de **OK** toets.
- Het eerste beeld en de starttijd van het geselecteerde gedeelte verschijnen in het bovenste venster.
- Het gele selectiekader gaat naar de keuze **Einde**.
- Selecteer met de weergavetoetsen (⏯,⏪,⏩,⏮,⏭,◀❚,❚▶) het beginpunt van het gedeelte waarvan u een nieuwe scène wilt maken.

5. Druk bij het gewenste eindpunt op de **OK** toets.
- Het laatste beeld en de stoptijd van het geselecteerde gedeelte verschijnen in het onderste venster.
- Het gele selectiekader gaat naar de keuze **Maken**.

- Om de nieuwe afspeellijst te maken -

6. Druk op de toets **OK** bij het item Maken.
De scène wordt in de nieuwe afspeellijst gezet.
Een nieuw scherm Scène maken wordt getoond.

- U kunt alle scènes zien en controleren in het scherm Afspeellijst bewerken.
- Herhaal stap 1 t/m 6 als u een nieuwe afspeellijst wilt maken.
- Herhaal stap 4 t/m 6 als u scènes van de afspeellijst wilt maken.

- Om terug te gaan naar het menu Afspeellijst bewerken -

7. Druk op de ◄ ► toetsen om **Terug** te selecteren en druk vervolgens op de **OK** toets.
Het venster Afspeellijst bewerken wordt getoond.

- U kunt maximaal 99 scènes in een afspeellijst zetten.
- Afhankelijk van het type schijf kan het werkelijke scherm er anders uit zien.
- Een schijf die is opgenomen op dit apparaat met de EZ REC MODE ingesteld op Aan, geeft de afspeellijst niet weer.

Scènes uit de afspeellijst afspelen

DVD-RAM DVD-RW
(VR modus)

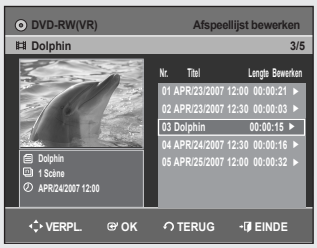
Volg de onderstaande aanwijzingen op om de scènes uit de afspeellijst af te spelen.

1. Druk in de stopstand op de toets **PLAY LIST**.
Het scherm Afspeellijst bewerken wordt getoond.

2. Druk op de ▲▼ toetsen om de titel die u wilt bewerken uit de afspeellijst te selecteren en druk vervolgens op de **OK** of ► toets.

3. Druk op de ▲▼ toetsen om **Afspelen** te selecteren. Druk vervolgens op de **OK** toets.

4. Druk op de **STOP** toets om de weergave te beëindigen.
Het scherm Afspeellijst bewerken wordt opnieuw getoond.



Naam van scène uit afspeellijst wijzigen

DVD-RAM DVD-RW
(VR modus)

Volg de onderstaande aanwijzingen op om de naam van een scène uit de afspeellijst te wijzigen.

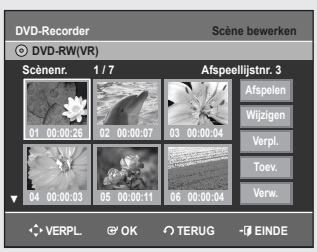
1. Druk in de stopstand op de toets **PLAY LIST**.
Het scherm Afspeellijst bewerken wordt getoond.

2. Ga in de Afspeellijst met de ▲▼ toetsen naar de titel die u wilt wijzigen en druk vervolgens op de **OK** of ► toets.

3. Druk op de ▲▼ toetsen om **Hernoemen** te selecteren en druk vervolgens op de **OK** toets.
Het scherm Hernoemen wordt getoond.

4. Geef de gewenste tekens in met de ▲▼◄► toetsen.
- **Backspace**: Hiermee verwijdert u het teken voor de cursorpositie.
- **Spatie**: De cursor gaat een plaats verder (naar rechts).
- **Verwijderen**: Verwijdert het teken onder de cursor.
- **Wissen**: Verwijdert alle ingetoetste tekens.
- **Opslaan**: Legt de ingetoetste naam vast.
- Er kunnen maximaal 31 tekens worden ingevoerd. Deze kunnen worden weergegeven door tweemaal op toets **INFO** te drukken.

5. Druk op de ▲▼◄ ► toetsen om **Opslaan** te selecteren.
Druk vervolgens op de **OK** toets.
De gewijzigde naam verschijnt in de kolom Titel.



Scène in afspeellijst opzoeken

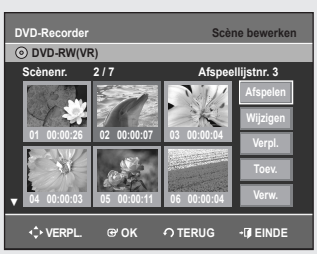
DVD-RAM DVD-RW
(VR modus)

Volg de onderstaande aanwijzingen op om een scène op te zoeken in de afspeellijst.

1. Druk in de stopstand op de toets **PLAY LIST**.
Het scherm Afspeellijst bewerken wordt getoond.

2. Ga in de Afspeellijst met de ▲▼ toetsen naar de gewenste titel en druk vervolgens op de **OK** of ► toets.

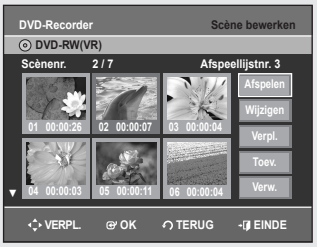
3. Druk op de ▲▼ toetsen om **Scène bew**.
te selecteren en druk vervolgens op de **OK** toets.
Het scherm Scène bewerken wordt getoond.

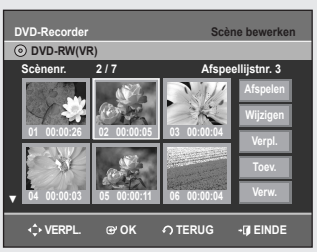


Geselecteerde scène afspelen

4. Druk op de ▲▼◄ ► toetsen om de scène te selecteren die u wilt afspelen.
Druk vervolgens op de **OK** toets.
De af te spelen scène wordt geselecteerd.

5. Druk op de **OK** toets.
De geselecteerde scène wordt afgespeeld.
- Om de weergave van de scène te beëindigen, drukt u op de **STOP** toets.





Scène bewerken (vervangen)

U kunt de instellingen wijzigen door stap 1 t/m 3 op pagina 63 te volgen.

4. Druk op de ▲▼◄ ► pijltjestoetsen om de scène te selecteren die u wilt wijzigen. Druk vervolgens op de OK toets.

5. Ga met de ▲▼ toetsen naar **Wijzigen** en druk vervolgens op de **OK** toets. Het scherm Scène wijzigen wordt getoond.

6. Druk bij het beginpunt van de scène op de **OK** toets.

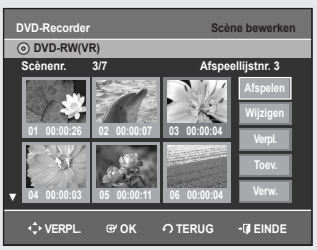
- Het eerste beeld en de starttijd van het geselecteerde gedeelte verschijnen in het bovenste venster.
- Selecteer met de weergavetoetsen (⏯, ⏪, ⏩, ⏮, ⏭, ◀❚, ❚▶) het gewenste begin- of eindpunt.

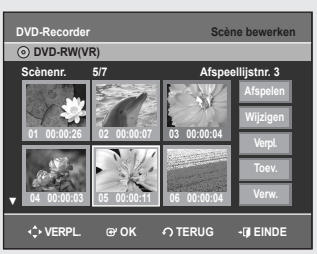
7. Druk bij het gewenste eindpunt van de scène op de **OK** toets.

- Het laatste beeld en de stoptijd van het geselecteerde gedeelte verschijnen in het onderste venster.

8. Druk op de ◄ ► toetsen om **Wijzigen** te selecteren en druk vervolgens op de **OK** toets.

- De oorspronkelijke scène wordt vervangen door het geselecteerde gedeelte.





Scène verplaatsen binnen de afspeellijst

U kunt de instellingen wijzigen door stap 1 t/m 3 op pagina 63 te volgen.

4. Druk op de ▲▼◄ ► toetsen om de scène te selecteren die u wilt verplaatsen. Druk vervolgens op de **OK** toets.

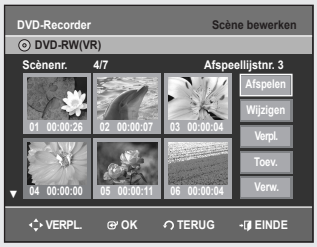
5. Druk op de ▲▼ toetsen om Verpl. te selecteren. Druk vervolgens op de **OK** toets.

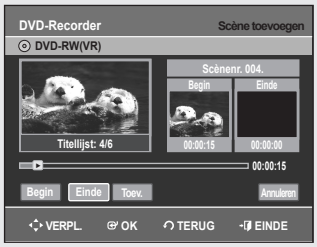
- Een geel selectiekader geeft de scène aan die u gaat verplaatsen.

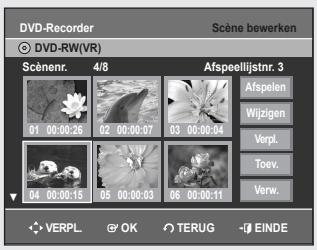
6. Druk op de ▲▼◄ ► toetsen om de plaats te selecteren waarnaar u de geselecteerde scène wilt verplaatsen. Druk vervolgens op de **OK** toets.

- De geselecteerde scène wordt naar de geselecteerde positie verplaatst.

- U kunt de geselecteerde scène niet verplaatsen naar de positie van de volgende scène. De geselecteerde scène wordt namelijk direct voor de gekozen positie tussengevoegd - en in dit geval staat hij daar al.
- Afhankelijk van het type schijf kan het scherm enigszins afwijken.







Scène toevoegen

U kunt de instellingen wijzigen door stap 1 t/m 3 op pagina 63 te volgen.

4. Druk op de ▲▼◄ ► toetsen om de scène te selecteren waarvoor u een nieuwe scène wilt tussenvoegen.
Druk vervolgens op de **OK** toets.
Een geel selectiekader geeft de plaats aan waar de nieuwe scène wordt tussengevoegd.

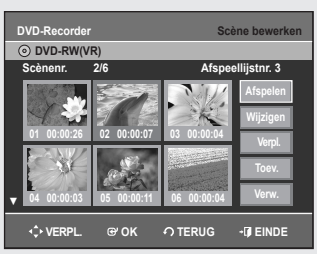
5. Druk op de toetsen ▲▼ om **Toev.** te selecteren en druk op **OK** toets.

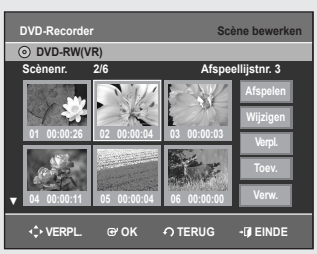
6. Druk bij het startpunt van de scène op de **OK** toets.
- Het eerste beeld en de starttijd van het geselecteerde gedeelte verschijnen in het bovenste venster.
- Selecteer het gewenste eindpunt met de weergavetoetsen (⏯, ⏪, ⏩, ⏮, ⏭, ⏪‖, ‖⏩).

7. Druk bij het eindpunt van de scène op de **OK** toets.
- Het laatste beeld en de stoptijd van het geselecteerde gedeelte verschijnen in het onderste venster.
- Als u wilt annuleren, gaat u met de ◄ ► toetsen naar Annul. en drukt u vervolgens op de **OK** toets.

8. Ga met de ◄ ► toetsen naar **Toev.** en druk vervolgens op de **OK** toets.
- De sectie die u wilt toevoegen wordt ingevoegd voor de scène die bij stap 4 is geselecteerd.

■ U kunt tot 999 scènes opnemen op één schijf. In sommige gevallen wijkt dit af van het werkelijke aantal.



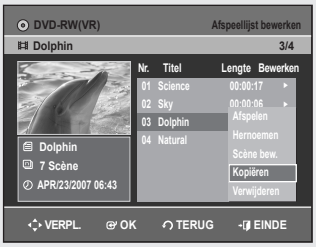


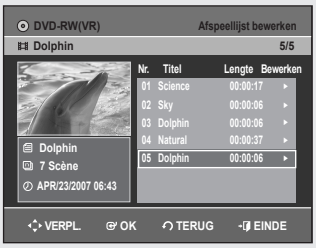
Scène verwijderen

U kunt de instellingen wijzigen door stap 1 t/m 3 op pagina 63 te volgen.

4. Druk op de ▲▼◄ ► toetsen om de scène te selecteren die u wilt verwijderen.
Druk vervolgens op de **OK** toets.

5. Ga met de ▲▼ toetsen naar **Verw.** en druk vervolgens op de **OK** toets.





Scène binnen de afspeellijst kopiëren

1. Druk in de stopstand op de toets **PLAY LIST**.
   Het scherm Afspeellijst bewerken wordt getoond.
2. Druk op de ▲▼ toetsen om de scène uit de afspeellijst te selecteren die u wilt bewerken. Druk vervolgens op de **OK** of ► toets.
3. Ga met de ▲▼ toetsen naar **Kopiëren** en druk vervolgens op de **OK** toets.
   De geselecteerde afspeellijst wordt gekopieerd.

Scène uit de afspeellijst verwijderen

1. Druk in de stopstand op de toets **PLAY LIST**.
   Het scherm Afspeellijst bewerken wordt getoond.
2. Druk op de toetsen ▲▼ om de titel te selecteren die u van de afspeellijst wilt verwijderen, druk dan op de toets **OK** of ►.
3. Ga met de ▲▼ toetsen naar **Verwijderen** en druk vervolgens op de **OK** toets.
4. Druk op de ◄ ► toetsen om **Ja** te selecteren en druk vervolgens op de **OK** toets.
   U keert automatisch terug naar het scherm Afspeellijst bewerken nadat het verwijderen is beëindigd.

Schijfbeheer

Naam van de schijf wijzigen

DVD-RAM DVD-RW DVD-R DVD+RW DVD+R

alleen DVD-R155

Volg de onderstaande aanwijzingen op om de schijf een andere naam te geven.

1. Druk in de stopstand op de toets **MENU**.
2. Ga met de ▲▼ toetsen naar **Schijfbeheer** en druk vervolgens op de **OK** of ► toets.
3. Ga met de ▲▼ toetsen naar **Schijfnaam** en druk vervolgens op de **OK** of ► toets.
   Het scherm Hernoemen wordt getoond.
4. Voer de gewenste tekens in met de toetsen ▲▼◄ ►.
   - **Backspace**: Hiermee verwijdert u het teken voor de cursorpositie.
   - **Spatie**: De cursor gaat een plaats verder (naar rechts).
   - **Verwijderen**: Verwijdert het teken onder de cursor.
   - **Wissen**: Verwijdert alle ingetoetste tekens.
   - **Opslaan**: Legt de ingetoetste naam vast.
   - Er kunnen maximaal 31 tekens worden ingevoerd. Deze kunnen worden weergegeven door tweemaal op toets **INFO** te drukken.
5. Ga met de ▲▼◄ ► toetsen naar **Opslaan** en druk op de **OK** toets.
   De schijf heeft nu de ingetoetste naam.

■ Soms is het noodzakelijk om de schijfbeveiliging te verwijderen voordat u gaat bewerken.

■ Afhankelijk van het type schijf kan het scherm er enigszins anders uit zien.

Schijfbeveiliging

DVD-RAM DVD-RW DVD-R

Met de schijfbeveiliging kunt u de inhoud van uw schijven beveiligen tegen onbedoeld wissen of formatteren.

1. Druk in de stopstand op de toets **MENU**.

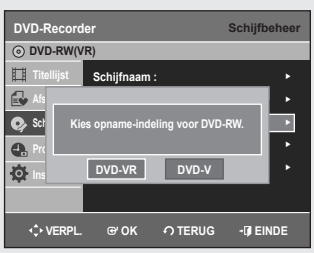
2. Druk op de ▲▼ toetsen om **Schijfbeheer** te selecteren. Druk vervolgens op de **OK** of ► toets.

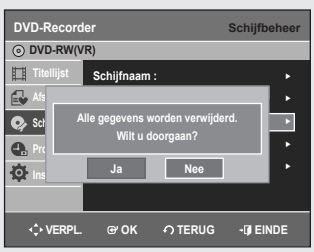
3. Druk op de ▲▼ toetsen om **Schijfbeveiliging** te selecteren. Druk vervolgens op de **OK** of ► toets.

4. Druk op de ▲▼ toetsen om **Beveiligd** te selecteren en druk vervolgens op de **OK** toets.

DVD-RAM/+RW

DVD-RW





Schijf formatteren

DVD-RAM DVD-RW DVD+RW

alleen DVD-R155

Gebruik deze instructies om een schijf in te delen.
De schijfbeveiliging moet worden opgeheven.

1. Druk in de stopstand op de toets **MENU**.

2. Druk op de ▲▼ toetsen om **Schijfbeheer** te selecteren. Druk vervolgens op de **OK** of ► toets.

3. Druk op de ▲▼ toetsen om **Schijfindeling** te selecteren. Druk vervolgens op de **OK** of ► toets.

DVD-RAM/+RW

- Het bevestigingsbericht 'Wilt u deze schijf formatteren?' verschijnt.
- Als u **Ja** selecteert met de toetsen ◄ ► en op de toets **OK** drukt, verschijnt het bevestigingsbericht "Alle gegevens worden verwijderd. Wilt u doorgaan?".

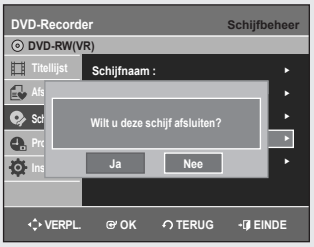
DVD-RW

- Beantwoord de volgende vraag: "Kies opname-indeling voor DVD-RW." Druk op de toetsen ◄ ► om de gewenste afspeelmodus te selecteren en druk vervolgens op de toets **OK**.
- Het bevestigingsbericht "Alle gegevens worden verwijderd. Wilt u doorgaan?" verschijnt opnieuw.

4. Druk op de ◄ ► toetsen om **Ja** te selecteren en druk vervolgens op de **OK** toets. De schijf wordt nu geformatteerd.

	DVD-VR	DVD-V
SCHIJF	DVD-RAM DVD-RW	DVD-RW DVD-R

DVD-VR en DVD-V zijn schijfindelingen.



Schijf afsluiten

DVD-RW DVD-R DVD+R

alleen DVD-R155

Nadat u met uw DVD-recorder titels op een DVD-RW/±R schijf hebt opgenomen, moet de schijf nog worden afgesloten voordat hij in andere DVD-spelers kan worden weergegeven.

1. Druk in de stopstand op de toets **MENU**.

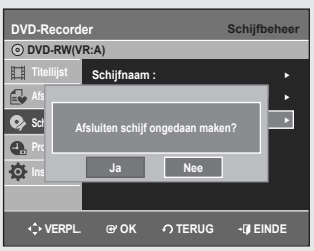
2. Druk op de ▲▼ toetsen om **Schijfbeheer** te selecteren en druk vervolgens op de **OK** of ► toets.

3. Druk op de ▲▼ toets om **Schijf afsluiten** te selecteren. Druk vervolgens op de **OK** of ► toets.

4. Druk op de toetsen ◄ ► **Ja** te selecteren en druk vervolgens op **OK**.
Het bevestigingsbericht "Schijf wordt afgesloten. Wilt u doorgaan?" wordt opnieuw weergegeven.

5. Druk op de ◄ ► toetsen om **Ja** te selecteren en druk vervolgens op de **OK** toets.
De schijf wordt nu afgesloten.

- Wanneer een schijf eenmaal is afgesloten, kunt u geen titels meer verwijderen.
- Na afsluiten werkt een DVD±R/DVD-RW (Videostand) hetzelfde als een Video-DVD.
- Afhankelijk van het type schijf, kan het weergegeven scherm afwijken.
- De tijd die het afsluiten kost, hangt onder meer af van de hoeveelheid informatie op de schijf.
- De gegevens op de schijf worden beschadigd als de recorder tijdens het afsluiten wordt uitgeschakeld.
- U kunt schijven automatisch met de EZ REC MODE afsluiten. (zie pagina 43)



Afsluiten ongedaan maken (Video of VR modus)

DVD-RW

1. Druk in de stopstand op de toets **MENU**.

2. Druk op de ▲▼ toetsen om **Schijfbeheer** te selecteren en druk vervolgens op de **OK** of ► toets.

3. Druk op de ▲▼ toets om **Afsluiten schijf ongedaan maken** te selecteren en druk vervolgens op de **OK** of ► toets.
U krijgt nu de vraag: "Afsluiten schijf ongedaan maken?"

4. Druk op de toetsen ◄ ► om **Ja** te selecteren en druk vervolgens op **OK**.
Het bevestigingsbericht "Afsluiten schijf wordt ongedaan gemaakt. Wilt u doorgaan?" wordt opnieuw weergegeven.

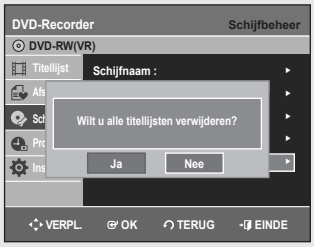
5. Druk op de ◄ ► toetsen om **Ja** te selecteren en druk vervolgens op de **OK** toets.
Het afsluiten wordt ongedaan gemaakt.

- Een DVD-RW kan worden afgesloten en de afsluiting kan ongedaan worden gemaakt in de Videostand.

	Afgesloten	Afsluiten ongedaan gemaakt
Type	DVD-Video (RW)	DVD-RW(V)
Bewerking	Gelijk aan DVD-Video	Opnamen toevoegen, beveiliging en verwijderen mogelijk

- Een DVD-RW kan worden afgesloten en de afsluiting kan ongedaan worden gemaakt in de VR stand.

	Afgesloten	Afsluiten ongedaan gemaakt
Type	DVD-RW(VR:A)	DVD-RW(VR)
Bewerking	Opnamen toevoegen, verwijderen, bewerken en beveiliging niet mogelijk.	Opnamen toevoegen, verwijderen, bewerken en beveiliging mogelijk.

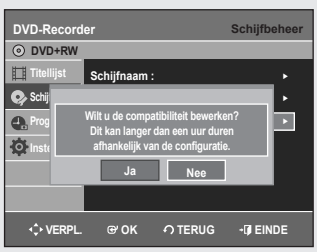


Alle titellijsten verwijderen

DVD-RAM DVD-RW DVD-R DVD+R

alleen DVD-R155

1. Druk in de stopstand op de toets **MENU**.
2. Druk op de ▲▼ toetsen om **Schijfbeheer** te selecteren. Druk vervolgens op de **OK** of ► toets.
3. Druk op de ▲▼ toets om **Alle titellijsten verwijderen** te selecteren. Druk vervolgens op de **OK** of ► toets.
   - Wanneer er vergrendelde items aanwezig zijn, werkt de functie Alle titellijsten verwijderen niet. Ook als er een titel is die een stilstaand beeld bevat, werkt de functie niet. Als u een vergrendeld item wilt verwijderen, moet u eerst de vergrendeling uitzetten.
4. Druk op de ◄ ► toetsen om **Ja** te selecteren. Druk vervolgens op de **OK** toets.
   Alle Titellijsten worden verwijderd.



Compatibiliteit bewerken

DVD+RW

alleen DVD-R155

Bij DVD+RW-schijven moet deze functie worden uitgevoerd om bewerkte hoofdstukken of titels op een standaard dvd-speler te bekijken

1. Druk vanuit de stopstand op de toets **MENU** van de afstandsbediening.
2. Druk op de toetsen ▲▼ om **Schijfbeheer** te selecteren en druk vervolgens op **OK** of op de toets ►.
3. Druk op de toetsen ▲▼ om **Compatibiliteit bewerken** te selecteren en druk vervolgens op **OK** of op de toets ►.
4. Druk op de toetsen ◄► om **Ja** te selecteren en druk vervolgens op de toets **OK**.
   Het proces voor Compatibiliteit bewerken wordt gestart.

   Nadat u **Compatibiliteit bewerken** hebt uitgevoerd, kunt u naar het titelmenu van de schijf gaan door op de toets **TITLE MENU** te drukken.

■ Als u Hoofdstuk bewerken niet uitvoert, wordt het bevestigingsbericht "U hoeft Compatibiliteit bewerken niet uit te voeren" weergegeven.

Aanvullende informatie

Problemen oplossen

Als u een probleem hebt met dit product, neem dan de onderstaande checklist door voordat u contact opneemt met een geautoriseerd service center van Samsung.

Apparaat inschakelen

Het ingangssignaal wordt enige tijd weergegeven wanneer de recorder wordt aangezet.

Controle 1 De initialisatie van de DVD-recorder neemt enige tijd in beslag. Het ingangssignaal wordt ongeveer 10 seconden lang weergegeven.

Opnemen

Ik kan geen tv-programma's opnemen.

Controle 1 Controleer of de stekker goed in het stopcontact zit.

Controle 2 Heeft u de zenders van de DVD-recorder goed ingesteld?

Controle 3 Controleer hoeveel ruimte er vrij is op de DVD-RAM/DVD±RW/DVD±R schijf.

U heeft op de REC toets gedrukt, maar er gebeurt niets.

Controle 1 U kunt alleen opnemen wanneer er een DVD-RAM/DVD±RW/DVD±R schijf met voldoende vrije ruimte in de lade zit. Ook als een programma een kopieerbeveiliging heeft, kan het niet worden opgenomen.

Afspelen

Ik kan de schijf niet afspelen.

Controle 1 Controleer of de schijf goed in de lade zit (etiket boven).

Controle 2 Controleer de regiocode van de DVDschijf.

Controle 3 Deze DVD-recorder kan bepaalde schijftypes niet afspelen. (zie pagina 5, 45.)

⊘ symbool verschijnt op het scherm.

Controle 1 U kunt deze bewerking of functie om een van de volgende redenen niet gebruiken:
(1) De DVD-schijf staat dit niet toe.
(2) De DVD-schijf ondersteunt deze optie niet (voorbeeld: beeldhoek).
(3) De optie is momenteel niet beschikbaar.
(4) De titel, het hoofdstuk of het tijdstip dat u probeert weer te geven staat niet op de DVD.

Tijdens weergave zie ik andere instellingen dan die ik heb gekozen in het menu Instellen.

Controle 1 De schijf ondersteunt niet alle ingestelde functies. In dat geval kan het voorkomen dat bepaalde instellingen niet goed werken.

Ik kan de beeldverhoudingen niet wijzigen.

Controle 1 DVD-schijven hebben vaste beeldverhoudingen (zie pagina 29)

Ik kan geen beeldhoeken kiezen wanneer ik een DVD afspeel.

Controle 1 Er kunnen alleen andere beeldhoeken worden gekozen wanneer het beeldmateriaal op de schijf is opgenomen met verschillende camerastandpunten.

De geselecteerde taal (geluid en/of ondertiteling) wordt niet weergegeven.

Controle 1 De aanwezigheid van een bepaalde taal hangt af van de schijf. Alleen de talen die werkelijk op de DVD staan worden getoond in het schijfmenu.

Beeld

De schijf draait, maar er is geen beeld of het beeld is van slechte kwaliteit.

Controle 1 Zorg ervoor dat de beeldinstelling correct is ingesteld (zie pagina's 29-30).

Controle 2 Controleer of de schijf is beschadigd of verontreinigd.

Controle 3 Sommige schijven doen het niet goed vanwege hun lage kwaliteit.

Controle 4 Bij beeldwisselingen van donker naar licht kan het scherm even verticaal in trilling komen. Dit is geen storing.

Geluid

Geen geluid.

Controle 1 Staat de recorder op vertraagde of versnelde weergave?
Als u een programma met een andere snelheid dan de normale of versnelde snelheid afspeelt, hoort u geen geluid.

Controle 2 Controleer de aansluitingen en instellingen. (zie pagina's 18-19, 28-29)

Controle 3 Controleer of de schijf beschadigd is.
Zo nodig de schijf reinigen.

Controle 4 Controleer of de schijf goed in de lade zit (etiket boven).

Geen geluidssignaal op de uitgangen.

Controle 1 Controleer of u in het menu Geluid-Uitvoer de correcte instellingen hebt gekozen voor de digitale uitgang (zie pagina's 28-29).

Timer-opname

Timerlampje knippert.

Controle 1 Controleer of de schijf voldoende vrije ruimte heeft.

Controle 2 Controleer of de huidige schijf opneembaar (recordable) is.
Let op dat u dit controleert voordat de opname wordt gestart.

Timer-opname werkt niet goed.

Controle 1 Kijk de opnametijden (begin en einde) nog eens goed na.

Controle 2 Het opnemen wordt geannuleerd als de stroomvoorziening wordt onderbroken vanwege een stroomstoring of een andere vergelijkbare reden.

HDMI (alleen DVD-R155)

Er is geen HDMI-uitvoer.

Controle 1 Controleer of HDMI voor de videouitgang is ingeschakeld.

Controle 2 Controleer de aansluiting tussen de TV en de HDMI-aansluiting van de DVD-recorder.

Controle 3 Controleer of uw TV deze 576p/720p/1080i-DVD-recorder ondersteunt.

Abnormaal HDMI-uitvoerscherm.

Controle 1 Als er sneeuw te zien is op het scherm, betekent dit dat de TV geen HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection) ondersteunt.

HDMI-uitvoertrillingen

Controle 1 Controleer of uw TV goed is ingesteld.

Controle 2 Trillingen van het beeld kunnen optreden wanneer de beeldsnelheid wordt omgezet van 50Hz naar 60Hz voor 720p/1080i HDMI-uitvoer (High Definition Multimedia Interface).

Controle 3 Zie de gebruiksaanwijzing van uw tv.

Afstandsbediening

De afstandsbediening werkt niet.

Controle 1 Richt de afstandsbediening op de sensor van uw DVD-recorder. Ga niet te ver van de recorder vandaan. Verwijder eventuele hindernissen tussen de recorder en de afstandsbediening.

Controle 2 Controleer of de batterijen leeg zijn.

Controle 3 Druk op de **TV** of **DVD** keuzetoets.

Overige

Ik ben de toegangscode van het kinderslot vergeten.

Controle 1 Houd de toetsen **STOP** (■) op het voorpaneel van de DVD-recorder ruim vijf seconden ingedrukt zonder een schijf in de DVD-recorder. Alle instellingen, waaronder ook de toegangscode, staan nu weer op de fabrieksinstellingen. Doe dit alleen als het echt niet anders kan. (NB Deze functie is alleen mogelijk wanneer er geen schijf in de recorder zit.)

Kunnen er andere ondertitels en een ander geluidsspoor worden gekozen op een opgenomen schijf?

Controle 1 Een opgenomen schijf kan alleen worden afgespeeld met de ondertiteling en het geluid dat is gekozen tijdens de opname.

Overige problemen.

Controle 1 Zoek in de inhoudsopgave van deze gebruiksaanwijzing een hoofdstuk op waarin uw probleem wordt behandeld en volg de daar vermelde aanwijzingen op.

Controle 2 Zet uw DVD-recorder uit en weer aan.

Controle 3 Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met een Samsung service center in de buurt.

Specificaties

Algemeen	Aansluitwaarden		220-240 V AC, 50 Hz
	Energiegebruik		19 Watt
	Gewicht		2,6 kg
	Afmetingen		430mm(B) x 240mm(D) x 49mm(H)
	Gebruikstemperatuur		+5°C tot +35°C
	Overige vereisten		Waterpas opstellen tijdens gebruik. Luchtvochtigheid max. 75%
Ingangen	Beeld		Composiet video : 1,0 V p-p bij 75Ω belasting, sync negatief
	Geluid		Max. ingangsniveau: 2 Vrms
	DV ingang		IEEE 1394 aansluiting, 4-polig
	Te ontvangen kanalen		PAL, SECAM - B/G, D/K, I
	Scartaansluiting	AV2 (Scart Ext)	Beeld : composiet, RGB Geluid: analoog
Uitgangen	Geluid		Analoge uitgangen x 2
			Optische/coaxiale digitale audio-uitgangen
	Beeld		Composiet video : Video-uitvoeraansluiting x 1
			S-video uitgang x 1 (Y:1,0 V p-p, C:0,286 V p-p bij 75Ω belasting)
			Componentuitgang x 1 (Y: 1,0Vp-p, Pb: 0,70Vp-p, Pr: 0,70Vp-p bij 75Ω belasting)
			HDMI/DVI-uitgang x 1 (576p, 720p, 1080i) (alleen DVD-R155)
	Scart-aansluiting	AV1 (Scart TV)	Beeld: composiet, RGB Geluid: analoog
Opname	Beeldcompressie		MPEG-2
	Audiocompressie		Dolby Digital 2 kanalen / 256 Kbps, MPEG-2
	Opnamekwaliteit		XP (circa 8 Mbps), SP (circa 4 Mbps), LP (circa 2 Mbps),
			EP (ongeveer 1,2 Mbps of ongeveer 0,8 Mbps)
	Frequentiebereik geluid		20 Hz ~ 20 kHz

Audio uitvoer

Bij DVD schijven wordt een op 96 kHz opgenomen audiosignaal geconverteerd en uitgevoerd op 48 kHz.

Type schijf	DVD	AUDIO CD(CD-DA)
Analoge audio	48 / 96kHz	44,1kHz
Digitale audio	48kHz	44,1kHz

NEDERLAND

BELGIË

Dit Samsung-product is gegarandeerd tegen fabricage- en/of materiaalfouten voor een periode van twaalf (12) maanden gerekend vanaf de oorspronkelijke aankoopdatum, tenzij in de nationale of Europese wet- of regelgeving een andere garantieperiode is vastgesteld.
Indien aanspraak wordt gemaakt op een reparatie onder garantie, dient u het product te retourneren aan de winkelier waar u het product gekocht heeft.
Erkende dealers van Samsung danwel door Samsung erkende servicecentra in West-Europese landen zullen eveneens garantie verlenen, echter op de voorwaarden die van toepassing zijn in het betreffende land. Ingeval van problemen kunt u nadere informatie verkrijgen via de **Samsung service- en informatielijn:**

Samsung Electronics Benelux B.V.
Olof Palmestraat 10, Delft
P.O. Box 681, 2600 AR Delft
The Netherlands
Voor Nederland: tel. 0900 20 200 88 (€ 0,10/Min.) www.samsung.nl

Samsung Electronics Benelux B.V.
Medialaan 50, 1800 Vilvoorde
Belgium
Voor België: tel. 02 201 2418 www.samsung.be

■ GARANTIECONDITIES

1. De garantie is alleen geldig wanneer de garantiekaart volledig is ingevuld en samen met de originele aankoopbon of -bevestiging waarop duidelijk het serienummer vermeld staat, wordt overlegd.
2. Samsungs verplichtingen beperken zich tot reparatie of, indien nodig en na haar beoordeling, tot het vervangen van het product of het defecte onderdeel.
3. Reparaties onder garantie moeten door Samsung erkende service-centra worden uitgevoerd. Er zal geen vergoeding plaatsvinden voor reparaties uitgevoerd door niet erkende Samsung dealers of niet erkende servicecentra. Alle daaruit voortvloeiende schades vallen niet onder deze garantie.
4. Aanpassingen aan het product die noodzakelijk zijn om te voldoen aan landelijke of plaatselijke technische of veiligheids- voorschriften die gelden in enig land anders dan dat waarvoor het product oorspronkelijk is ontworpen en gefabriceerd, worden niet beschouwd als voortvloeiende uit materiaal- of fabricagefouten.
5. Deze garantie dekt geen van de volgende zaken:
   a) Periodieke controles, onderhoud en reparatie of vervanging van onderdelen veroorzaakt door normaal gebruik en slijtage. Hierbij dient vermeld te worden dat bij alle beeldbuizen, ongeacht het fabrikaat, de helderheid met het verstrijken van de tijd afneemt.
   b) Kosten verbonden aan transport, verwijdering of installatie van het product.
   c) Misbruik, inclusief het gebruik voor andere doeleinden dan waarvoor het product bestemd is, of onjuiste installatie.
   d) Schade veroorzaakt door bliksem, water, vuur, overmacht, oorlog, rellen, aansluiting op onjuist voltage, onvoldoende ventilatie, vallen, stoten, onoordeelkundig gebruik of enige andere oorzaak die buiten de controle van Samsung valt.
6. Deze garantie geldt voor iedereen die gedurende de garantieperiode legaal in het bezit is gekomen van het product.
7. De wettelijke rechten van de koper krachtens enigerlei van toepassing zijnde nationale wetgeving, hetzij jegens de verkoper en voortvloeiend uit het koopcontract, hetzij anderszins, worden door deze garantie niet beïnvloed. Tenzij de nationale wetgeving anders bepaalt, zijn de rechten voortvloeiend uit deze garantie de enige rechten van de koper, en kunnen Samsung, haar dochtermaatschappijen en vertegen-woordigingen niet aansprakelijk worden gesteld voor indirect of voortvloeiend verlies.

EUROPESE GARANTIE

LUXEMBOURG

BELGIQUE

Cet appareil Samsung est couvert par une garantie de douze (12) mois - à moins qu'une autre période de garantie ne soit fixée dans la législation ou réglementation nationale ou européenne - à partir de la date d' achat, pour des défauts de fabrication et/ou matériaux utilisés. Pour revendiquer le droit de réparation sous garantie, vous devez retourner l'appareil chez le revendeur où vous l'avez acheté. Les revendeurs officiels de la marque Samsung, ainsi que les centres de services reconnus par Samsung en Europe de l'Ouest reconnaissent également votre droit de garantie, mais uniquement aux conditions valables dans le pays en question. En cas de problèmes vous pouvez contacter le numéro de service de Samsung suivant :

Samsung Electronics Benelux B.V.
Medialaan 50, 1800 Vilvoorde
Belgium
Pour la Belgique : tel. 02 201 2418 www.samsung.be

Pour le Luxembourg : tel. 02 261 03 710 www.samsung.lu

■ CONDITIONS DE GARANTIE

1. La garantie est uniqueement valable quand la carte de garantie – dûment remplie – est remise avec le bon d'achat officiel, mentionnant le numéro de série de l'appareil.
2. Les obligations de Samsung sont limitées à la réparation ou à son approbation, le remplacement de l' appareil ou de la pièce en panne.
3. Les réparations sous garantie doivent être exécutées dans les centres de service reconnus par Samsung. Aucune indemnité ne sera allouée pour des réparations exécutéees par des revendeurs ou centres de service non reconnus par Samsung. Chaque endommagement qui en résulte n'est pas couvert par cette garantie.
4. Les adaptations nécessaires pour répondre aux normes techniques ou aux normes de sécurité locales ou nationales, autres que pour le pays pour lequel l'appareil a été originalement développé, ne sont pas considérés comme des défauts de fabrication ou de matériel.
5. La garantie ne couvre pas les points suivants :
   a) Les contrôles périodiques, l'entretien et la réparation ou le remplacement des pièces causés par une utilisation normale et par l'usure normale.
   b) Tous les frais de transport, l'enlèvement ou l'installation du produit.
   c) La mauvaise utilisation, y compris l'utilisation du produit pour des buts, autres que pour lequel il a été conçu, et la mauvaise installation.
   d) Tous les endommagements causés par éclair, eau, feu, force majeure, guerre, émeutes, connexion au mauvais voltage, insuffisamment de ventilation, chute, coups, utilisation non judicieuse, ou toute autre cause imprévisible par Samsung.
6. Cette garantie est valable pour l'acheteur qui a obtenu l'appareil d'une façon légale pendant la période de garantie.
7. Les droits légitimes de l'acheteur, en vertu d'une législation nationale, soit à l'égard du vendeur et résultant du contrat de vente, soit autrement, ne sont pas influencés par cette garantie. Amoins que la législation nationale le prescrit différemment, les droits obtenus par cette garantie sont les seuls droits de l' acheteur: ni Samsung, ni ses fillales et ni ses distributeurs exclusifs peuvent être rendus responsables pour des pertes indirectes ou pour des endommagements de disques, disques compactes (CD), cassettes vidéo ou audio, ou tout autre appareil ou matériel s'y relatant.

GARANTIE EUROPÉENNE

Contact SAMSUNG WORLD WIDE

If you have any questions or comments relating to Samsung products, please contact the SAMSUNG customer care centre.

Contact Samsung wereldwijd

Wanneer u suggesties of vragen heeft met betrekking tot Samsung producten, gelieve contact op te nemen met de consumenten dienst van Samsung.

Region	Country	Customer Care Center	Web Site
North America	CANADA	1-800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/ca
	MEXICO	01-800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/mx
	U.S.A	1-800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com
Latin America	ARGENTINE	0800-333-3733	www.samsung.com/ar
	BRAZIL	0800-124-421 4004-0000	www.samsung.com/br
	CHILE	800-726-7864 (SAMSUNG)	www.samsung.com/cl
	COSTA RICA	0-800-507-7267	www.samsung.com/latin
	ECUADOR	1-800-10-7267	www.samsung.com/latin
	EL SALVADOR	800-6225	www.samsung.com/latin
	GUATEMALA	1-800-299-0013	www.samsung.com/latin
	JAMAICA	1-800-234-7267	www.samsung.com/latin
	PANAMA	800-7267	www.samsung.com/latin
	PUERTO RICO	1-800-682-3180	www.samsung.com/latin
	REP. DOMINICA	1-800-751-2676	www.samsung.com/latin
	TRINIDAD & TOBAGO	1-800-7267-864	www.samsung.com/latin
	VENEZUELA	0-800-100-5303	www.samsung.com/latin
	COLOMBIA	01-8000112112	www.samsung.com.co
Europe	BELGIUM	02 201 2418	www.samsung.com/be
	CZECH REPUBLIC	844 000 844 Distributor pro Českou republiku :Samsung Zrt., česka organizační složka Vyskočilova 4, 14000 Praha 4	www.samsung.com/cz
	DENMARK	70 70 19 70	www.samsung.com/dk
	FINLAND	030-6227 515	www.samsung.com/fi
	FRANCE	3260 SAMSUNG or 08 25 08 65 65 (€ 0,15/Min)	www.samsung.com/fr
	GERMANY	01805 - 121213 (€ 0,14/Min)	www.samsung.de
	HUNGARY	06-80-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/hu
	ITALIA	800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/it
	LUXEMBURG	0032 (0)2 201 24 18	www.samsung.lu
	NETHERLANDS	0900 20 200 88 (€ 0,10/Min)	www.samsung.com/nl
	NORWAY	815-56 480	www.samsung.com/no
	POLAND	0 801 801 881	www.samsung.com/pl
	PORTUGAL	80 8 200 128	www.samsung.com/pt
	SLOVAKIA	0800-SAMSUNG (726786)	www.samsung.com/sk
	SPAIN	902 10 11 30	www.samsung.com/es
	SWEDEN	0771-400 200	www.samsung.com/se
	U.K	0870 SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/uk
	Republic of Ireland	0818 717 100	www.samsung.com/uk
	Switzerland	0800-7267864	www.samsung.com/ch
CIS	RUSSIA	8-800-200-0400	www.samsung.ru
	KAZAHSTAN	8-800-080-1188	www.samsung.kz
	UZBEKISTAN	8-800-120-0400	www.samsung.uz
	UKRAINE	8-800-502-0000	www.samsung.com/ur
	LITHUANIA	8-800-77777	www.samsung.lt
	LATVIA	800-7267	www.samsung.com/lv/index.htm
	ESTONIA	800-7267	www.samsung.ee
Asia Pacific	AUSTRALIA	1300 362 603	www.samsung.com/au
	CHINA	800-810-5858, 010-6475 1880	www.samsung.com.cn
	HONG KONG	3698 - 4698	www.samsung.com/hk
	INDIA	3030 8282 1800 110011	www.samsung.com/in
	INDONESIA	0800-112-8888	www.samsung.com/id
	JAPAN	0120-327-527	www.samsung.com/jp
	MALAYSIA	1800-88-9999	www.samsung.com/my
	PHILIPPINES	1800-10-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/ph
	SINGAPORE	1800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/sg
	THAILAND	1800-29-3232 02-689-3232	www.samsung.com/th
	TAIWAN	0800-329-999	www.samsung.com/tw
	VIETNAM	1 800 588 889	www.samsung.com/vn
Middle East & Africa	SOUTH AFRICA	0860 7267864 (SAMSUNG)	www.samsung.com/za
	U.A.E	800SAMSUNG (7267864) 8000-4726	www.samsung.com/mea

Correcte verwijdering van dit product
(elektrische & elektronische afvalapparatuur)

Dit merkteken op het product of het bijbehorende informatiemateriaal duidt erop dat het niet met ander huishoudelijk afval verwijderd mag worden aan het einde van zijn gebruiksduur. Om mogelijke schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, moet u dit product van andere soorten afval scheiden en op een verantwoorde manier recyclen, zodat het duurzame hergebruik van materiaalbronnen wordt bevorderd.

Privépersonen moeten contact opnemen met de winkel waar ze dit product hebben gekocht of met de gemeente waar ze wonen om te vernemen waar en hoe ze dit product milieuvriendelijk kunnen laten recyclen.

Zakelijke gebruikers moeten contact opnemen met hun leverancier en de algemene voorwaarden van de koopovereenkomsten nalezen. Dit product mag niet worden gemengd met ander bedrijfsafval voorverwijdering.

AK68-01273L